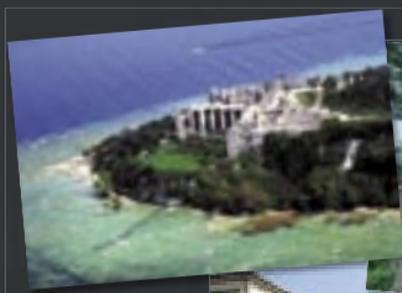


DESCUBRIR BRESCIA

y su provincia





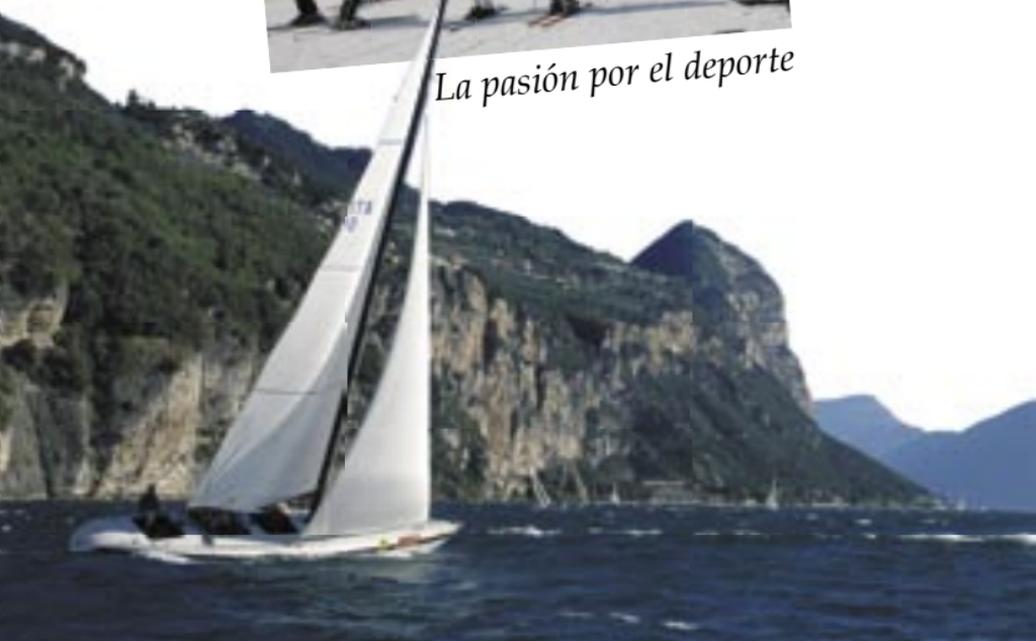
Una historia importante



El placer de las vacaciones



La pasión por el deporte



Brescia y su provincia: toda una tierra por descubrir.

Los montes y los bosques no contaminados de los valles alpinos, las aguas de los tres lagos, tan diferentes entre ellos, cada uno con su característica inconfundible: mediterráneo el Garda, nórdico el lago de Idro, sereno y romántico el Iseo.

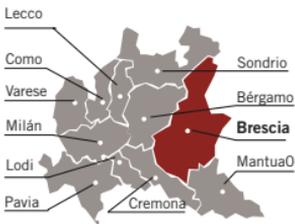
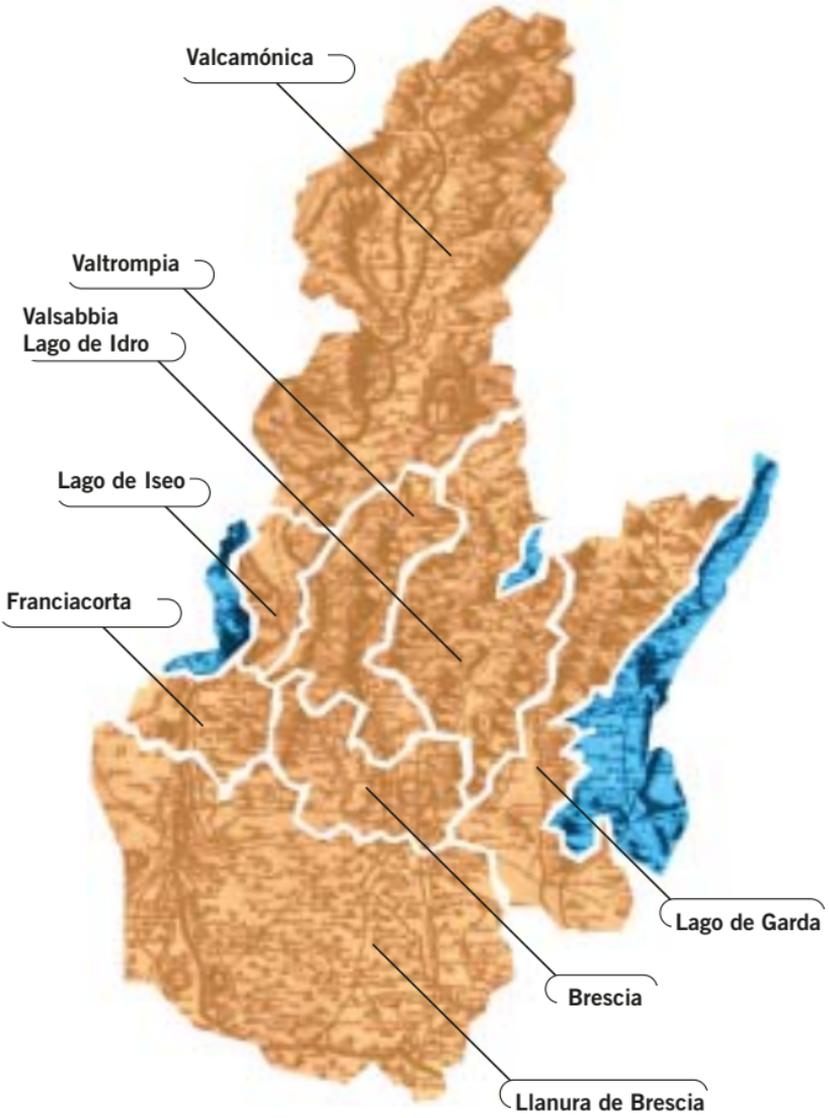
Además, las suaves colinas de la Franciacorta, las colinas ricas en historia del circo glaciar de la región del Garda, las vastas extensiones de la llanura enmarcada por el curso de los ríos Oglio y Chiese en donde, entre las hileras de álamos, se pueden distinguir villas patricias y castillos.



En definitiva, Brescia es una ciudad rica en historia, que ofrece a los visitantes su patrimonio arquitectónico y artístico.

Estas son las etapas de un atractivo viaje en el arte y en la historia, para descubrir Brescia y su provincia, en donde la oferta turística permite conciliar el interés artístico y cultural con el relax de vacaciones estivales o invernales, gracias a la naturaleza, el deporte, el esparcimiento y la buena mesa.

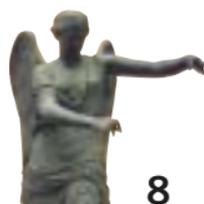




Brescia, un viaje a través del arte y de la historia



4



Brescia

8

26



Lago de Garda



40

Valsabbia
Lago d'Idro



46 Valtrompia



50 Llanura de Brescia

Franciacorta 54



62 Lago de Iseo



70 Valcamónica

82 Deportes



90



Parques
y naturaleza

96



Acontecimientos

102



Enogastronomía
Turismo rural Artesanías

110 Termas y bienestar



114 Congresos





Brescia, un viaje a través del arte y de la historia

- Grabados rupestres de Capo di Ponte en Valcamónica (6000 a.C. - I sig. a.C.)

- Grabados rupestres de Luine (Termas Darfo Boario)

- Grutas de Catullo en Sirmione (I sig. a.C. - I sig. d.C.)

- Capitolio y Foro en Brescia (I sig. d.C.)
Teatro (III sig. d.C.)
Domus dell'Ortaglia (II-III sig.d.C.)



10.000 a.C.

753 a.C.

753 a.C.

476 d.C.

Prehistoria

LUGARES PREHISTÓRICOS:

- Remedello
- Soiano del Lago
- Lonato
- Colle Cidneo en Brescia

MUSEOS:

- Museo de Gavardo



EDAD ROMANA

MUSEOS:

- Santa Giulia
Museo de la Ciudad de Brescia
- Museo Arqueológico de Cividate Camuno
- Museo Cívico Arqueológico "Mucchi" en Saló

- Otros grabados en Valcamónica en: Ceto, Nadro, Paspardo, Cimbergo

- Villa romana de Desenzano (IV sig. a.C. - IV sig. d.C.)





- Monasterio de Santa Giulia en Brescia (VIII - XV sig.)



- Duomo Vecchio (Catedral Vieja) en Brescia (XI sig.)

- Iglesia de San Salvador en Capo di Ponte (XI sig.)



- Broletto (antiguo palacio comunal) en Brescia (XIII sig.)



476

1400

EDAD MEDIA

MUSEOS:

- Santa Giulia
Museo de la Ciudad de Brescia



- Abadía de San Pedro en Lamosa en Provaglio de Iseo (XI sig.)



- Castillo de Sirmione (XIII sig.)

- Convento de la Annunciata en Ossimo: Frescos de Pietro Da Cemmo (XV sig.)



- Palacio de la Loggia en Brescia (1492-1570 aprox.)



- Castillo de Padernello (XV sig.)



1400

1580

RENACIMIENTO

MUSEOS:

- Pinacoteca Tosio Martinengo en Brescia.



- Santa María de la Nieve en Pisogne: Frescos de Gerolamo Romanino (1532-1534)



- Maestros de la escuela bresciana (Vincenzo Foppa, Gerolamo Savoldo, Gerolamo Romanino, Moretto)



- Villa Lechi en Erbusco (XVII sig.)



- Teatro Grande en Brescia (XVIII-XIX sig.)

- Vía Crucis de Cerveno (XVIII-XIX sig.)



- Vittoriale en Gardone Riviera (mansión de D'Annunzio desde 1921 hasta 1938)

1580

1800

1800

1950

BARROCO Y NEOCLASICISMO

SIGLOS XIX Y XX

MUSEOS:

- Museo del Risorgimento (Unificación italiana) en Brescia

- Complejo monumental de San Martino della Bataglia



- "Caída del maná" y "Sacrificio de Melquisedec" de G.B. Tiepolo en la parroquia de Verolanuova (1738)

- Villa Fenaroli en Rezzato (1735-1760)



- Plaza de la Victoria en Brescia (1932)

B r e s c i a

y sus alrededores



Brescia es la guardiana de un patrimonio rico de historia y arte, que comprende un amplio arco de tiempo, que va desde la prehistoria hasta nuestros días. La ciudad, heredera de una antigua tradición artesanal, industrial y comercial, que la posiciona hoy en la cima del de la economía italiana, recibe a los turistas con museos, espectáculos y exposiciones sin descuidar la buena mesa, las compras, las propuestas deportivas y los espacios verdes, que la hacen todavía más acogedora.



- 1 Plaza del Foro con el Teatro, el Templo Capitolino y Palacio Martinengo
- 2 Santa Giulia Museo de la Ciudad
- 3 Plaza Paolo VI con el Broletto, el Duomo Vecchio y el Duomo Nuovo
- 4 Iglesia de San Francisco
- 5 Torre de la Pallata
- 6 Plaza de la Loggia
- 7 Teatro Grande
- 8 Pinacoteca Tosio Martinengo
- 9 Iglesia de los Santos Nazario y Celso con el Políptico Averoldi de Tiziano
- 10 El Castillo con el Museo de las Armas Antiguas y el Museo del Risorgimento



La Historia

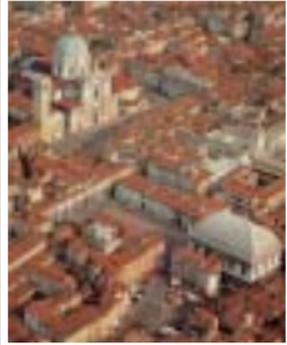
1200 a.C. Primer asentamiento, probablemente de Liguros, en el monte Cidneo.

IV sig. a.C. Los Galos Cenomanos se establecieron a los pies del Cidneo, convirtiendo la ciudad en su capital.

89 a.C. Brixia se convierte en una colonia romana.

27 a.C. Augusto le confiere el título de "Colonia Civica Augusta". En la era imperial, la ciudad es uno de los principales centros de la Cisalpina.

568-773 La ciudad es sede de uno de los 36 Ducados Longobardos en Italia.



El nombre de Brescia

deriva de Brixia, cuya raíz "brig" indica lugares elevados. En efecto, el primer núcleo de la ciudad surge en el Colle Cidneo, en donde hoy se encuentra el Castillo. Otro de los lugares altos que domina Brescia es el monte Magdalena (875 mt.), donde puede ascenderse gracias a una carretera panorámica.

774-888 Dominio de los Francos.

XII - XIII sig. Brescia, güelfa entre las dos ciudades gibelinas de Bérgamo y Cremona, se encuentra muchas veces embarcada en guerras de frontera. Frente al peligro representado por Federico Barbaroja, pasa a formar parte de la Liga Lombarda.

XIV - XV sig. La época de las Señorías es para Brescia particularmente tumultuosa: se disputan la ciudad diferentes Señorías (entre ellos Angioini,

Visconti, Malatesta), que la dominan durante períodos más o menos prolongados.

1426 Brescia pasa a formar parte de la República de Venecia, bajo la cual permanecerá, salvo pausas breves, durante cuatro siglos.



Museo de las Armas Antiguas "Luigi Marzoli": Cinquedeo, daga de ceremonia



1797 Rebelión en Venecia y constitución de la República de Brescia que, con el Tratado de Campoformio firmado por Napoleón, pasará a formar parte de la

República Cisalpina. **1814 -1859** Brescia pasa al Reino de Lombardía - Venecia, pero en **1849, en el transcurso de los heroicos Diez Días, que le otorgan el calificativo de "Leona de Italia", se rebela contra los austriacos (que la abandonan, sin embar-**

go, 10 años después). 1859 - Brescia es anexada al Reino de Italia. **1943 -1945 -** Saló se convierte en la capital de la República Social Italiana, bajo la cual permanece el territorio bresciano hasta la caída del Fascismo.



Brescia Romana

Brescia Romana: probablemente un descubrimiento inesperado. En el corazón de la ciudad se encuentran

- 1 Plaza del Foro
- 2 Templo Capitolino Teatro
- 3 Basílica
- 4 Santa Giulia Museo de la Ciudad



Vista aérea del Templo Capitolino

tra una de las zonas arqueológicas más interesantes del Norte de Italia, en donde desde principios del 1800 han sido descubiertos y restaurados edificios públicos y

los de casas privadas, con mosaicos y frescos (particularmente lujosos son la Domus del Ninfeo y la Domus dell' Ortaglia, en el museo de Santa Giulia). En la que hoy se llama plaza del Foro, y que en la época romana era el centro de vida civil y religioso de la ciudad, se cruzaban perpendicularmente las dos calles principales de la ciudad,

privados. Se pueden observar los imponentes restos del Foro, del Templo Capitolino, del Teatro, de la Basílica, pero también

decumanus maximus (ahora via dei Musei) y cardus (ahora via Agostino Gallo). El Foro (cuya



Mosaico del Domus dell' Ortaglia

Santa Giulia. Museo de la Ciudad: Victoria Alada, estatua de bronce que estudios recientes la presentan ya no como estatua romana del siglo I d.C., sino como original griega del siglo III a.C.



El frente del Templo Capitolino con la dedicatoria escrita a su fundador, el emperador Vespasiano



Santa Giulia. Museo de la Ciudad: Retrato viril (sig. III d.C.)

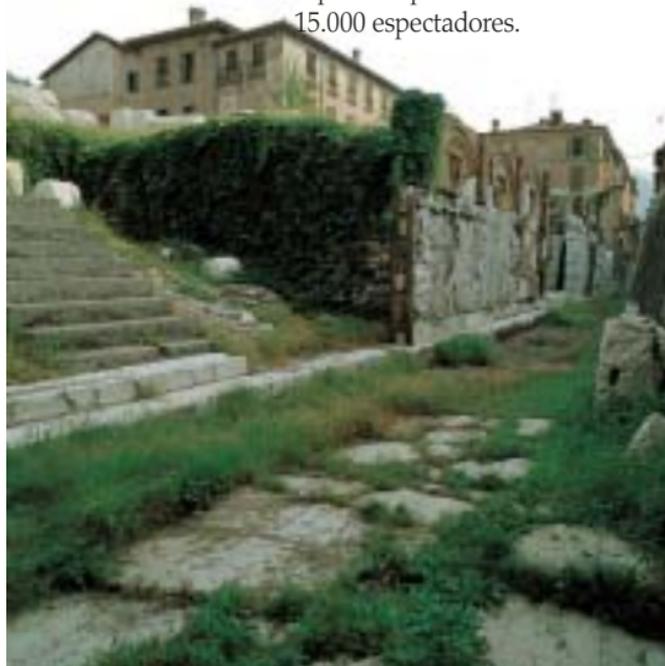
disposición definitiva es de la época Flavia, del 69 al 96 d.C.) está cerrado al norte por el Templo Capitolino, que fue levantado por el emperador Vespasiano en el 73 d.C. En el Lapidario, en la planta baja, se han dispuesto lápidas, altares, fragmentos arquitectónicos. Interesante es la celda central, en cuyas paredes se han conservado, de alrededor del 1830, numerosos epígrafes, clasificados por tipología, entre los cuales han sido pintadas reproducciones de algunas de las más importantes lápidas colocadas en las paredes de edificios públicos y privados de la región de Brescia. En el lado sur del Foro se yergue la Basílica, edificada en el sig. I d.C., cuyos restos pueden observarse todavía hoy, colocados en un edificio de la plaza Labus. Atrás del Foro, dispuesto un poco más atrás con



Santa Giulia. Museo de la Ciudad: El prisionero, bronce dorado (sig. II d.C.)

respecto a la calle de los Museos, se encuentra el Teatro, construido en el sig. III d.C. Fue dañado gravemente por un terremoto en el sig. V, sin

Tramo del decumanus maximus, la calle principal de la Brixia romana



Santa Giulia. Museo de la Ciudad: estela funeraria

embargo, después fue utilizado de todas formas (en la Edad Media se usaba para realizar asambleas públicas). El teatro (del cual se pueden ver las gradas, el frente y palcos) era, por sus dimensiones, el tercero de Italia septentrional (después del de Verona y el de Pola) y tenía capacidad para más de 15.000 espectadores.

Importantes restos de la época romana tales como el bronce de la Victoria Alata, la pieza más famosa y una serie importante de seis cabezas de bronce dorado de la época imperial, halladas en 1826 en una

crujía entre el templo y el Colle Cidneo, están guardadas en Santa Giulia. Museo de la Ciudad en la sala de la Edad romana.



Teatro Romano



- 1 Monasterio de S. Giulia
- 2 Torre de Porta Bruciata
- 3 Iglesia de S. Faustino in Riposo
- 4 Iglesia de S. Francisco
- 5 Torre de la Pallata
- 6 Iglesia de S. María del Carmine



Cruces de oro del Tesoro de Santa Giulia

Desde la Alta Edad Media hasta la edad Gótica

Desde el período romano hasta la Edad Media: desde la plaza del Foro continuando a lo largo de la calle de los Museos, se circunda uno de los complejos monásticos más imponentes de la alta edad media de Italia del Norte, el monasterio de Santa Giulia, originalmente dedicado a San Salvador. Fundado por el rey longobardo Desiderio, donde en una época se levantaba una casa romana, el monasterio fue ampliado en fases sucesivas hasta el Renacimiento. Fue dirigido por una comunidad de monjas benedictinas hasta su supresión ocurrida en 1798. El complejo en donde se encuentran estratifi-



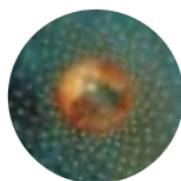
Un claustro del monasterio de Santa Giulia

cada y resulta clara la historia de Brescia, alberga al Museo de la Ciudad Santa Giulia, que se presenta al visitante según una estructura en salas que abarcan desde la Edad Prehistórica hasta la Edad



Santa Maria in Solario: sala superior

Véneta, pasando por la Romana, la de la Alta Edad Media, la de las Comunas y de las Señorías. El Museo comprende también la iglesia



Monasterio de S. Giulia: Cimborrio de Santa María in Solario y detalles de la bóveda



Iglesia de San Salvador y detalles de los capiteles de la cripta



longobarda de San Salvador, que conserva todavía fragmentos de estucos y de frescos del sig. IX y la iglesia Santa María en



Gallo veleta del Obispo Ramperto (sig. IX)

Solario (s. XII), de la cual se observa desde la calle de los Museos el cimborrio octogonal decorado con galería y arcos. Utilizada como oratorio por las monjas, se desarrolla en dos



Cruz de Desiderio (sig. IX)

plantas: la inferior alberga la Lipsanoteca, caja de marfil decorada del s. IV, mientras que en la superior (decorada con frescos realizados en el sig. XVI por Floriano Ferramola y otros) está expuesta la Cruz de Desiderio (extraña obra de orfebrería del sig. IX, decorada con camafeos, gemas y cristales pintados, en cuyo centro se encuentra engarzado un tondo con un retrato triple del sig. IV). Desde la segunda mitad del siglo XV, el monasterio fue ampliado y transformado, hasta adoptar el aspecto renacentista actual: entre otras cosas fueron construidos los tres claustros y el coro de las monjas de la iglesia de Santa Julia, decorado con frescos de Floriano Ferramola y de Paolo Caylina.

Ermengarda

En el monasterio de San Salvador se refugió y falleció Desiderata, hija de Desiderio, luego de que el marido, el rey de los francos Carlo Magno, la repudiara. Su triste historia y el derrumbe de la dinastía longobarda, son narrados por Alejandro Manzoni en "Adelchi": allí el escritor cambió su nombre por el de Ermengarda y le dedicó una de sus páginas más conmovedoras "Esparcidas las suaves trenzas / sobre su agitado pecho..."



Relieve con pavo real (sig. VIII)

Lipsanoteca de marfil (sig. IV)

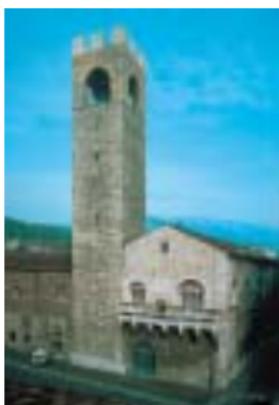


Iglesia de Santa Julia: Coro de las monjas con frescos de Ferramola y Mausoleo Martinengo (sig. XVI)





Durante la Edad Media, el centro civil y religioso de la ciudad se desplaza desde el Foro hasta la que entonces era la plaza del mercado (ahora plaza Paolo VI), en donde surgieron el Broletto, sede de la Comuna y el Duomo Vecchio (entre los cuales emerge hoy la imponente fachada del sig. XVIII del Duomo Nuovo). El Broletto (uno de los palacios medievales lombardos más importantes) se distingue por la Torre del Pegol: su lado sur, de piedra, se remonta al siglo XIII. Muchas veces ampliado y modificado, su perímetro abarca



Broletto: la parte más antigua, del sig. XIII

El Broletto debe su nombre al lugar en el que se yergue, que en una época era un jardín (es decir, un huerto) o, según otra hipótesis, el "mercatum broli" (mercado de las hortalizas).

rentes construcciones, entre ellas la iglesia de San Agustín del siglo XV, de la cual se puede observar la fachada de ladrillos en el callejón homónimo. El Duomo Vecchio, o Rotondda, es una de las pocas iglesias románicas con planta circular de Italia: la forma insólita imita probablemente la del Santo Sepulcro de Jerusalén. Construido a fines del sig. XI,

escuela bresciana (Moretto, Romanino, Marone); los escaños de madera del siglo XVI del coro. Es valioso el Tesoro de las Santas Cruces (expuesto en raras ocasiones), que comprende obras de arte de orfebrería sacra, entre ellas la Estauto-

teca del sig. XI, el Relicario de la Santa Cruz del sig. XV, la Cruz del Campo de fines del sig. XI, que era alzada de sobre el Carro.



Relicario de la Santa Cruz (sig. XV)



Detalles del monumento fúnebre del Obispo Berardo Maggi

tiene en su interior un gran espacio central (19 m de diámetro) circundado por un deambulatorio. Entre las obras de arte que allí se conservan se encuentran el Arca de Berardo Maggi (obispo de Brescia desde 1298 hasta 1308, quien logra poner fin a las luchas entre Güelfos y Gibelinos) de mármol rojo de Verona; pinturas de autores de la



Duomo Vecchio: el deambulatorio

Plaza del Duomo

La que durante siglos fue conocida como Plaza del Duomo, ha sido llamada Paolo VI, en honor al bresciano Giovan Battista Montini, Papa desde 1963 hasta 1978.

El Duomo Vecchio, llamado La Rotonda



para ver

❖ **Iglesia de S. Faustino en reposo** • Calle de los Museos
Pequeña iglesia circular, tiene una extraña cúpula cónica de ladrillos de fines del sig. XII, que se distingue al final de la calle de los Museos, al lado de la torre de Porta Bruciata. Su interior ha sido restaurado en el año 1700 y en el 1800.

❖ **Iglesia de S. Francesco** • Via S. Francesco Erida en el sig. XIII, es la iglesia románica-gótica más importante de Brescia. Su decoración interior es muy lujosa: frescos del sig. XIV y XV, pinturas de Moretto y de Romanino, un coro de madera del 1400, taraceas. Armonioso claustro.

❖ **Torre de la Pallata** • Via Pace

Es uno de los símbolos de Brescia: tiene más de 31 metros de alto, fue construida en el sig. XIII. En su base se colocó, en el 1596, una fuente, en la que están alegóricamente representados Brescia y los ríos Garza y Mella, obra de Bagnadore.

❖ **Iglesia de Santa María del Carmine**

• *Contrada del Carmine*

Es uno de los edificios románico-góticos más interesantes de la ciudad. Edificada en el sig. XV y modificada luego, tiene una fachada particular decorada con ladrillos.



- 1 Plaza de la Loggia con el palacio Loggia
- 2 Torre del reloj Pinacoteca Tosio Martinengo
- 3 Iglesia de S. Giuseppe
- 4 Iglesia de S. Maria dei Miracoli
- 5 Iglesia de S. Giovanni Evangelista
- 6 Iglesia de S. Maria delle Grazie



La Loggia

El Renacimiento

Plaza de la Loggia es una de las "plazas venecianas" más armoniosas de tierra firme.

En el 1433 fue trazada por deseo del alcalde corregidor veneciano Marco Foscari en el lugar en el que existía un enredo de cal-

lejuelas de la ciudad medieval.

Para completarla se trabajó durante más de un siglo: mientras tanto, se fueron construyendo a su alrededor la Loggia, el Monte Vecchio y el Monte Nuovo di Pietà, los pórticos con la

Torre del reloj. La Loggia – Iniciada en el 1492 y terminada en el 1570 aprox., es el edificio símbolo de la ciudad y es la sede del Municipio. En su construcción trabajaron algunos de los arquitectos más importantes de la época, desde

Sansovino hasta Palladio. Su decoración escultórica es muy lujosa, de mármol Botticino, realizada por maestros lombardos. La cubierta original de plomo se perdió en el 1575, debido a un incendio que también arruinó los tres grandes lienzos del techo realizados por Tiziano: en el 1914, luego de una serie de soluciones provisionarias, fue construida la actual cúpula, inspirada en el período renacentista.



El Monte di Pietà

El Monte Vecchio di Pietà - Construido entre 1484 y 1498, ocupa junto con el contiguo Monte Nuovo di Pietà el lado sur de la plaza. Se caracteriza por una elegante galería.

▼ **La fachada del Monte di Pietà** es el museo más antiguo lapidario de Italia: de hecho, en el 1480, el Municipio decide proteger y conservar las lápidas y los fragmentos romanos hallados en el curso de las excavaciones, en la ciudad y provincia, colocándolos en el edificio.

La Torre del reloj



La Torre del reloj

Frente a la Loggia, ocupa la parte central de los elegantes pórticos realizados en 1595. El reloj astronómico mecánico es muy valioso, con una cuadrante complejo en la que están representados el sol y los signos del zodiaco, entre otros.

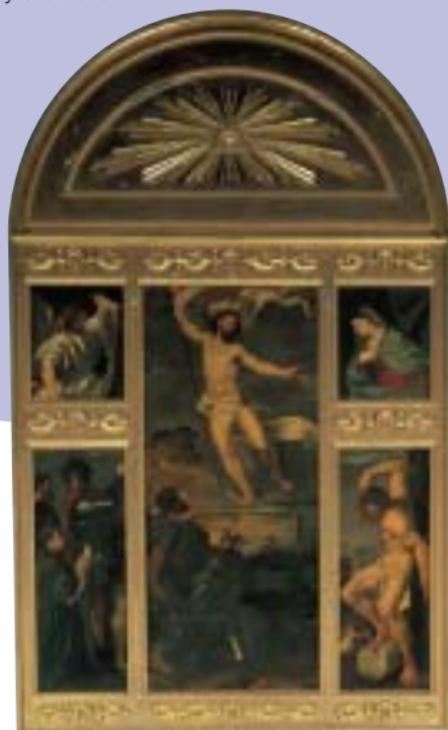


Los " Macc de le ure",

es decir "los locos de las horas": de esta manera, los brescianos llamaban familiarmente a las dos figuras (de madera revestida con metal) que, desde 1581, dan la hora en la campana que domina la Torre del reloj.

El Políptico de Tiziano

En la iglesia de los Santos Nazario y Celso se conserva una de las obras maestras del joven Tiziano, el Políptico Averoldi, conocida porque fue encargada en el 1522 por el noble bresciano Altobello Averoldi. Lo componen cinco tablas: Cristo resucitado, al centro, flanqueado por el Ángel y la Virgen y abajo los Santos Nazario y Celso con el donante y S. Sebastián.



Los grandes pintores del Renacimiento

En Brescia se desarrolló, entre el 1400 y el 1500, una escuela de pintura de notable importancia en la que confluyeron y se unieron cultura y estilo lombardos y venecianos, dando lugar a un lenguaje muy particular.

Vincenzo Foppa

(1427-1515 aprox.)

Fue el fundador de la pintura lombarda y de la bresciana. Muchos pintores imitaron su estilo, entre ellos su nieto Paolo da Caylina, Vincenzo Civerchio, Floriano Ferramola. En él se inspiraron también los tres grandes pintores del 1500 bresciano, Gerolamo Savoldo, Gerolamo Romanino y Alessandro Bonvicino, llamado el Moretto.

Gerolamo Savoldo

(1480-1548 aprox.)

Fue el más influido por la pintura veneciana. Son pocas las obras que hoy permanecen en la ciudad: "La adoración de los pastores" y "El flautista" (en la Pinacoteca).

Gerolamo Romanino

(1484-1559 aprox.)

El más original, con una fuerte veta narrativa, amó mucho la pintura al fresco. Sus obras fueron numerosas, tanto en la ciudad como en la provincia (especialmente en Valcamónica).

Alessandro Bonvicino

(1489-1554 aprox.)

Más conocido como Moretto, es considerado el más clásico de los pintores brescianos: sus obras, en las que se observa la influencia de Tiziano, se distinguen por el refinamiento de los detalles y la armonía de la composición.

Lattanzio Gambara

(1530-1573)

Yerno y discípulo de Romanino, recoge su herencia. Pintor muy productivo, se especializó en los frescos.

La Pinacoteca Tosio

Martinengo - Alojada en el palacio Martinengo da Barco del siglo XVI de plaza Moretto, la Pinacoteca contiene una de las más importantes colecciones de pintura italiana.

Las obras expuestas van desde el sig. XIII hasta el XVIII: el núcleo principal está constituido por cuadros de los grandes maestros brescianos del Renacimiento (Foppa, Ferramola, Romanino, Moretto,

Savoldo), a los que se agregan obras de arte de Raffaello, Paolo Veneziano, Solario, Francia, Lotto, Gambara, Pitocchetto. Establecida en el 1908, luego de la fusión de la Galería Tosio con la Galería Martinengo, la Pinacoteca ha sido enriquecida con legados y adquisiciones y ahora aloja también numerosas obras provenientes de palacios e iglesias de la ciudad.

"Cristo bendiciendo" de Rafael



"La cena en Emaús" de Romanino



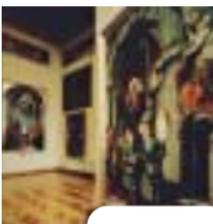
"El flautista" de Gerolamo Savoldo



"El estandarte de OrzINUOVI" de Vincenzo Foppa



"La cena en Emaús" de Moretto



Pinacoteca Tosio Martinengo



para ver

❖ **Iglesia de San Giuseppe** • *Calle San Giuseppe* La iglesia, con la fachada adornada con tres portales renacentistas, forma parte de un gran complejo conventual del sig. XVI (con tres claustros con frescos del 1500 y 1700) que hoy, entre otras cosas, aloja el Museo Diocesano de Arte Sagrado. En su interior se encuentran veinte capillas dedicadas a las artes y a los oficios.



❖ **Claustro del Monasterio de los Santos Cosme y Damián** • *Via dei Mille* - El gran claustro del sig. XV ha sido modificado en varias oportunidades, pero aún conserva toda su armonía. En las columnas están grabados los nombres de los brescianos caídos por la patria: por consiguiente, ahora se denomina "de la memoria".



❖ **Iglesia de Santa María de los Milagros** • *Corso Martiri della Libertà* - Joya del arte renacentista lombardo, presenta una elegante fachada de mármol, decorada por los mismos constructores que estaban trabajando en la Loggia. En el interior, se encuentra una imagen de la Virgen, considerada milagrosa.

El Castillo



Circundado por jardines, el Castillo es una verdadera ciudadela fortificada, con torres, baluartes, edificios, patios, puentes levadizos, galerías subterráneas, construidos en épocas posteriores, desde el sig. XIII hasta el XVI: en el período de la comuna se yergue la torre Mirabella (de 22 metros de altura) pero fueron los Visconti quienes le otorgaron al castillo el aspecto actual; en 1343 levantaron en la cumbre del monte el imponente Torreón rodeado por una muralla con terra-

plenes y protegido por una profunda fosa atravesada por un puente levadizo. En torno a este núcleo, los Venecianos construyeron entre el 1400 y el 1500 las torres circulares, los bastiones, los almacenes para conservar los comestibles (el Gran y el Pequeño Mijo), el monumental portal de ingreso coronado por el León de San Marco. A ellos se debe también la exca-

vación de una serie de túneles, todavía en partes transitables. Actualmente el Castillo aloja el Museo de las Armas

Antiguas, el Museo del Risorgimento (de la Unificación), el Observatorio Astronómico Cidneo, y, en los Mijos, dos maquetas ferroviarias, destinada a niños y ferromodelistas.

La calle más tradicional para llegar al Castillo es Contrada

Sant'Urbano que, adonada y flanqueada por casas antiguas, trepa desde la plaza Tito Speri: un paseo de pocos minutos que desde el centro lleva al monte Cidneo, en donde se establecieron desde la prehistoria los primeros habitantes de la ciudad.



Rodela de Ceremonia (1563)





Detalle de la
"Última cena" de
Moretto

❖ **Iglesia de San Giovanni Evangelista** • *Contrada San Giovanni* - De origen paleocristiana, reconstruida en el 1400, conserva en su interior obras muy valiosas de pintores de la escuela bresciana. La capilla del Santísimo Sacramento es notable, con pinturas de Moretto y de Romanino.



❖ **Iglesia de Santa Maria de las Gracias** • *Via Grazie* - El portal renacentista conserva las puertas de madera del 1490, mientras que en su interior está decorado con frescos estucados barrocos. Un claustro conecta la iglesia con el Santuario, reconstruido con estilo neorenacentista en el 1876 por el arquitecto Antonio Tagliaferri

❖ **Iglesia de San Pietro en Oliveto** • *Via del Castello* Via del Castello Rodeada por dos claustros del sig. XVI, la iglesia tiene una elegante fachada renacentista, mientras que el ábside data del periodo románico. En el interior se encuentran pinturas de Paolo da Caylina il Giovane y Andrea Celesti.



Museo de las Armas Antiguas



El museo, llamado Luigi Marzoli (el coleccionista que donó al Municipio su valiosa colección de armas), se aloja en uno de los lugares más atractivos del Castillo, el Torreón Viscontino del 1300, y es uno de los más importantes de Europa. Allí se exponen más

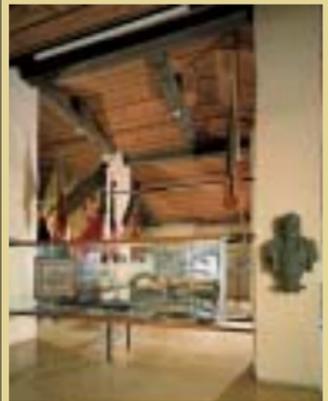
Escuadra de escolta formada por personas armadas a pie y a caballo.

de 500 armas y armaduras fabricadas en Italia y en Europa desde fines del 1300 hasta el 1700. Cascos, morriónes, lanzas, armaduras de campaña y ceremoniales, espadas, escudos y además

una valiosa colección de armas de fuego: piezas particulares, obras de arte por la técnica con la que se realizaron y el refinamiento con el que fueron decorados. Muchos son de fabricación bresciana y documentan el desarrollo de la floreciente industria local de las armas. El

museo merece una visita también porque algunas de sus salas conservan frescos del sig. XIV y, en su interior, se pueden observar los restos de un templo romano preexisten-

te, descubierto mediante las excavaciones. Museo del del Risorgimento (de la Unificación) Alojado en el Grande Mijo, construido en el sig. XVI por los Gobernadores Venecianos, el museo transita la historia de la Unificación Italiana, con



especial atención a los acontecimientos brescianos y al episodio de los Diez Días, durante los cuales los brescianos vencen heroicamente a los Austríacos, que desde el Castillo bombardearon la ciudad.

Armadura de Caballero "estilo Maximiliano"





El Foyer del Teatro Grande

El Teatro Grande



- 1 Teatro Grande
- 2 Duomo Nuovo
- 3 Biblioteca Queriniana

Siglos XVII y XVIII

Entre la mitad del sig. XVII y mitad del sig. XVIII, el centro de Brescia se enriquece con algunos importantes edificios que todavía lo caracterizan: el Teatro Grande, el Duomo Nuovo, la Biblioteca Queriniana. En aquel período, además, se realizaron los Pórticos de via Spaderie (ahora X Días), desde entonces zona predilecta de los brescianos para las compras y los paseos.

El Teatro Grande, al cual se accede por los Pórticos del corso Zanardelli, es el templo de la cultura musical de la ciudad. El frente con pórticos data de fines del sig. XVII, mientras que la sala grande, con cinco niveles de palcos, fue renovada en el siguiente siglo. El Ridotto (Foyer) es muy elegante, diseñado por Antonio Marchetti (1761-69) y decorado con espejos, frescos y estucos.

El Duomo Nuovo
Entre el Broletto y el Duomo Vecchio, el Duomo Nuovo domina con su imponente fachada de mármol blanco Botticino la plaza Paolo VI. Los trabajos que demandó su construcción fueron prolongados, que se inició en 1604 y finalizó en 1825, con la realización de la cúpula, la tercera de Italia por su altura. Igualmente imponente el



El Duomo Nuovo

Plaza del Mercado

Animada y vivaz, la plaza del Mercado era el lugar en el que se comercializaban el lino y las telas. Está rodeada por pórticos: los más antiguos datan del sig. XV, los otros son del sig. XVI. También se observa la iglesia de S. María del Lino.



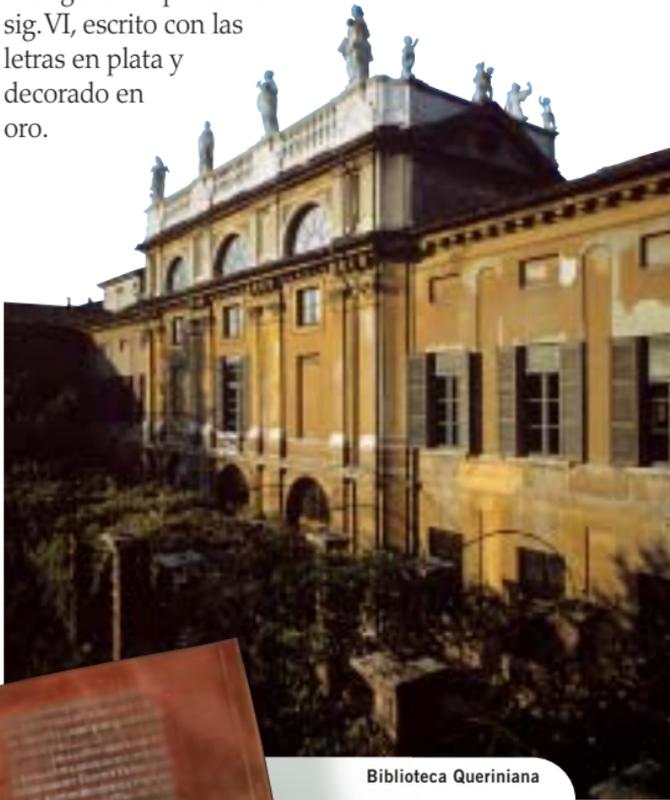
interior, con planta central, en la que se conservan obras de Moretto, de Romanino, de Palma il Giovane e importantes esculturas, como el Arca renacentista de S. Apollonio.

La Biblioteca Queriniana - Alojada en un sobrio edificio diseñado en la mitad del sig. XVIII por Antonio Marchetti, por voluntad del cardenal



Del sig. XVII es el **Palacio Martinengo** situado en la esquina, entre la plaza del Foro y via Musei. Es la sede de exposiciones y la Asesoría de Turismo de la Provincia de Brescia. En el interior se articula un interesante itinerario arqueológico.

Angelo Maria Querini, arzobispo de la ciudad. Las salas de lectura conservan las bibliotecas y las decoraciones originales. Su patrimonio es de valor: más de 300.000 volúmenes e importantes colecciones de manuscritos, códices, incunables. Entre las obras más preciadas, el Evangelio Purpúreo del sig. VI, escrito con las letras en plata y decorado en oro.



Biblioteca Queriniana



El Evangelario Purpúreo



- 1 Mercado de los Granos
- 2 Casa Chiappa
- 3 Palacio Tosio
- 4 Conservatorio

Desde el Neoclacisismo hasta el sig. XX

Con el sig. XIX la ciudad cambia su aspecto, las murallas pierden su rol defensivo y son desmanteladas de a poco, se realizan las excavaciones que llevarán al descubrimiento del Templo Capitolino.

El Mercado de los Granos, en la plaza Arnaldo, es una de las construcciones más significativas de este período.

Allí se comercializaban los cereales: el área de los pórticos, de piedra inmaculada, expresa el gusto neoclásico de la época y está levantado para permitir la carga de los carros.

En el sig. XIX surgen muchos palacios que todavía hoy conforman el marco de las calles del centro de la ciudad. Entre otros, recordamos



El Monumento a Arnaldo

En el centro de la plaza Arnaldo se encuentra una gran estatua de bronce de Arnaldo de Brescia, monje que, a principios del sig. XII, predicaba contra la corrupción de la iglesia: acusado de hereje y quemado, sus cenizas fueron arrojadas al Tíber por voluntad del papa Adriano IV, quien impediría su veneración. La estatua fue realizada en 1882 por Odoardo Tabacchi.

la Casa Chiappa en la plaza Paolo VI, un ejemplo preciso de palacio neoclásico, el Palacio Tosio, hoy sede de la Universidad (Academia bresciana de Ciencias, Letras y Artes), en la calle del mismo nombre, diseñado por el arquitecto más famoso del período, Rodolfo Vantini (a quien se debe, entre otros, también el monumental cementerio de la ciudad), el edificio del Conservatorio en la avenida Magenta.

El Mercado de los Granos en la plaza Arnaldo



Los demás museos

MUSEO MUNICIPAL DE CIENCIAS NATURALES

Via Ozanam, 4
Acoge colecciones de mineralogía, paleontología, botánica, zoología, micología, paleontología.

ASOCIACIÓN DE ARTE Y ESPIRITUALIDAD COLECCIÓN DE ARTE CONTEMPORÁNEO

Via Monti, 9
Se exponen más de 400 obras principalmente de gráfica, de los mayores artistas contemporáneos, para honrar la memoria del Papa Paolo VI en su ciudad natal.

MUSEO DIOCESANO Y MUSEO DEL TEJIDO LITÚRGICO

Via Gasparo da Salò, 13
Pinturas del sig. XVI al XVIII, predominantemente de la escuela bresciana y una colección de mobiliario sacro del XV al XIX provenientes de las Iglesias de la Diócesis de Brescia y de donaciones.

MUSEO NACIONAL DE LA FOTOGRAFÍA CINE FOTO CLUB

C.so Matteotti, 16/b-18/a
Único en su género en Italia, cuenta la historia de la fotografía mediante una valiosa colección de máquinas fotográficas y cinematográficas, accesorios y más de 12.000 fotografías.

MUSEO KEN DAMY DE FOTOGRAFÍA CONTEMPORÁNEA

C.tto S.Agata, 22
Dedicado a la fotografía contemporánea, acoge una muestra de los autores italianos y extranjeros más importantes.

MUSEO DE LAS MIL MILLAS

c/o Monastero di S. Eufemia
Via della Rimembranza, 3
Autos antiguos, reliquias y filmaciones cuentan a lo largo del recorrido expositivo las emociones de la célebre carrera automovilística que se desarrolló desde 1927 hasta 1957.

Plaza de la Victoria

Diseñada por Marcello Piacentini, arquitecto del régimen fascista, la plaza fue construida demoliendo gran parte del barrio medieval de la ciudad. Inaugurada en 1932, refleja el estilo



monumental y neoclásico de su creador. Cercada en el fondo por el imponente Palacio del Poste revestido en travertino, está dominada por un torreón de 60 m, frente al cual se encuentra el Cuadripórtico con la Torre de la Revolución. Allí cada año se reúnen, antes de la partida, los vehículos participantes de las Mil Millas históricas, famosa carrera de automóviles.

El Liberty

No son muchos los edificios liberty de Brescia, sin embargo algunos revisten cierto interés. El estilo liberty en la ciudad conoció un momento de especial repercusión con la Exposición Bresciana de 1904. Arnaldo Trebeschi y Egidio Dabbeni fueron los dos arquitectos que mejor supieron interpre-



Fachada de via A. Gramsci (Arq. E. Dabbeni)

tarlo. ¿Dónde encontrar "el estilo liberty en Brescia"? Indicaciones: Casa Migliorati en via Trento 3 y Palacio Pisa en corso Magenta 29.



Plaza de la Victoria

Brescia en cifras

- La provincia de Brescia es la más grande de Lombardía: con sus 4.782 km, ocupa un quinto de toda la región.
- Brescia, con aproximadamente 190.000 habitantes, es la segunda ciudad de Lombardía.

- La provincia de Brescia es, desde el punto de vista económico, una de las más importantes de Italia: prestigiosa desde el sig. XV por sus fábricas de armas, es una zona de gran tradición industrial, principalmente en los sectores de la siderurgia y de la mecánica.

- En la provincia de Brescia hay 3 valles (el de Valcamónica recorrido por el río Oglio, el de Valsabbia, recorrido por el río Chiese y el de Valtrompia recorrido por el río Mella) y 3 lagos: el lago de Garda, el lago de Iseo y el lago de Idro.

a dos pasos de la ciudad...



El Parque de las Colinas

Bosques, prados, huertas, huertos frutales, granjas y casas señoriales y restaurantes elegantes a diez minutos del centro de Brescia. La colina de la Magdalena (875 m) con los Ronchi, la colina San Giuseppe, Sant'Onofrio, los Campiani (montes Ratto y Picastello) y el monte de Santa Ana, agrupados en el Parque de las Colinas, son el pulmón verde de la ciudad: lugares ideales para pasar un día relajado al aire libre,

La Tomba del cane (Sepulcro del Perro)

es un curioso monumento pequeño de mármol blanco que se distingue desde lejos en los Ronchi. Diseñada por Vantini, era destinada para acoger los restos de Angelo Bonomini, generoso benefactor que habría dejado su patrimonio a los Hospitales Civiles: pero no fue así. Según la tradición popular, en el sepulcro se encuentra sepultado un perro.



El Sepulcro del Perro en los Ronchi

para pasear a lo largo de los numerosos senderos, aunque también para pasar momentos placenteros en restaurantes y trattorias en donde se pueden saborear los platos de la cocina bresciana o internacional.



Villa Fenaroli del sig. XVIII en Rezzato

Botticino

Dos son los orgullos de este pueblo a pocos km de Brescia, cerca del lago de Garda: los preciados mármoles de las dos canteras conocidas desde hace siglos en todo el mundo (para visitar el "Museo del mármol") y el Botticino D.O.C., excelente vino tinto de notable estructura.

Serle

Desde Botticino se llega a San Gallo (en donde se encuentra la Ermita de la Trinidad) y desde aquí se alcanzan las colinas de Serle, cubiertas de densos bosques, ideales para realizar caminatas o paseos en mountain bike. Excelentes trattorias, donde en otoño se saborean especialidades a base de productos de caza y hongos.

Brescia curiosa

Viajar por Brescia buscando los testimonios de episodios y anécdotas históricas, que en el curso de los siglos han marcado la ciudad, puede ser una buena idea para un itinerario turístico original. A continuación algunas sugerencias:

A continuación algunas sugerencias:

• TORRE D'ERCOLE:

se encuentra en via C. Cattaneo en el cruce con via L. Cereto. Fue erigida probablemente en el sig. XII sobre ruinas de construcciones romanas, en las cercanías de un templo dedicado a Ercole (que lleva su nombre). Una de las torres fue cortada por Ezzelino da Romano, como advertencia para los brescianos, cuando conquistó la ciudad en 1258.

• TORRE DELLA PALLATA:

ubicada en el cruce entre via Pace y corso Mameli, es uno de los principales monumentos medievales de la ciudad. La tradición cuenta que allí se encontraba la Caja del Ayuntamiento y que por un cierto perio-





Las compras

Boutiques, anticuarios, joyerías, negocios de regalos y de decoración, librerías, galerías de arte, negocios de curiosidades: las calles de las compras, en el centro histórico de Brescia, son corso Zanardelli, via X Giornate, corso Magenta, corso Palestro, corso Mameli, corso Garibaldi, y por lo general, las calles antiguas alrededor de la plaza de la Loggia y a la plaza Paolo VI, los anticuarios, en cambio, se encuentran sobre todo en la zona de Via Trieste, Via Musei, Via Cattaneo Para el que ama los objetos antiguos, una cita para no perderse es el Mercado de Antigüedades, que tiene lugar el segundo domingo de cada mes bajo los pórticos de la plaza de la Victoria

Hoteles, restaurantes y cafés

Los **hoteles** se encuentran cerca de las estaciones de peaje, en la zona de la estación ferroviaria y en las calles que llevan a Valtrompia y al lago de Garda. Los platos típicos de la **gastronomía**

bresciana se pueden probar en los restaurantes y en las tra-torias del centro. Los **cafés**, las **heladerías**, los **bares** más frecuentados se encuentran en las calles de las compras y en las plazas del centro (desde la plaza Paolo VI hasta la plaza Tito Speri y en la plaza Arnaldo).

Información

Provincia de Brescia
Asesoría de Turismo
Oficina IAT de Brescia
 Via Musei, 32
 Tel. 030 3749916
 Fax 030 3749982
www.provincia.brescia.it/turismo
promozione.turismo@provincia.brescia.it

A.G.T.A.
(Asociación de Guías de Turismo Autorizados)
 Centro de atención telefónica
 Tel. 030 37499

Municipalidad de Brescia – Oficina de Turismo
 Plaza Loggia, 6
 Tel. 030 2400357
 Fax 030 3773773
infopoint@comune.brescia.it

Reservas
Grupos para los Museos Municipales
 Tel. 030 2977834 – 33

Para llegar a Brescia

EN TREN

Líneas ferroviarias

- Milán-Venecia
- Lecco-Bérgamo-Brescia
- Cremona-Brescia
- Parma-Piadena-Brescia
- Roma-Bérgamo
- Roma-Cremona-Brescia

EN AUTO

Autopista A4
 Milán-Venecia
Autopista A21
 Turín-Piacenza

EN AVIÓN

Los aeropuertos más cercanos son los de Milán (Malpensa y Linate), Bérgamo Orio al Serio, Verona Villafranca y Brescia Montichiari.

Las calles de acceso a Brescia



- do hospedó la prisión de mujeres.
- **MOSTASSÙ DELLE COSSERE:** así se llama el rostro de piedra colocado sobre la pared en la esquina entre corso Mameli y via delle Cossere. La tradición cuenta que en 1311 el emperador Enrico VII, vencida la ciudad luego de un terrible asedio que duraría cuatro meses, promete quitarle la nariz a los brescianos, pero se limitó a mutilar la estatua: por esto el Mostassù delle Cossere no tiene nariz.
 - **MONUMENTO A LOS SANTOS FAUSTINO Y GIOVITA:** se encuentra aproximadamente a la mitad de via Brigida Avogadro. Fue levantado en el sig. XVI como recuerdo de la aparición de los santos, el 13 de diciembre 1438, en auxilio a los brescianos asediados en el Castillo por las tropas de Niccolò Piccinino.
 - **SALÓN VANVITELLIANO:** se encuentra en la primera planta del palacio Loggia. En la pared se advierten algunos orificios provocados por balas de cañones austriacos disparadas desde el Castillo durante las Dieci Giornate (Diez Días) de 1849.

Lago de Garda



El agua limpia y cristalina, nunca demasiado fría, las playas soleadas, el clima apacible y la vegetación mediterránea hacen del Lago de Garda una suerte de pequeño mar engarzado entre las últimas estribaciones de los Alpes y la llanura padana. Amado por turistas italianos y extranjeros, narrado por poetas y escritores (de Catulo a Goethe y de Joyce a D'Annunzio), el Garda une al encanto de la naturaleza y del paisaje, el atractivo de la historia, desde los restos romanos hasta la arquitectura Liberty.



El Garda (el *Benacus* para los romanos) es el lago italiano más grande: tiene 52 Km. de extensión, entre Desenzano y Peschiera posee 17,5 Km. de ancho y su superficie es de 370 km².

Su profundidad máxima es de 346 metros.

Cinco son las islas: Isla de Garda, San Biagio, del Oliveto, de Sogno y de Trimelone. En sus riberas se encuentran tres regiones: Lombardía, Véneto y Trentino. En la zona del Garda la hospitalidad es una tradición antigua. Desde los parques de atracciones y las costas ideales para las familias con niños, hasta las discotecas y complejos deportivos concurridos por los jóvenes, pasando por los tranquilos y pintorescos pueblos y por los grandes centros llenos de vida y movimiento, el lago está perfectamente equipado para permitir a todos tomarse unas vacaciones a su medida.

Sirmione

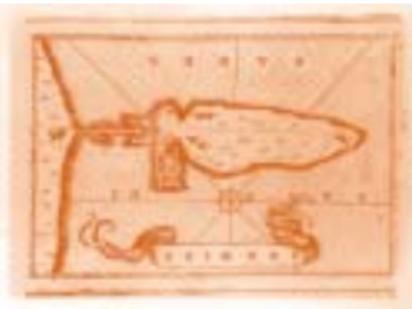
La ribera bresciana del lago de Garda comienza con una pequeña joya. Es Sirmione, famosa desde la antigüedad por sus generosas aguas termales.

La pequeña ciudad se prolonga sobre una delgada península que se extiende en el Garda aproximadamente unos

4 Km. y que es uno de los lugares más encantadores del lago, desde donde se disfruta del espléndido panorama de las dos orillas. Ya en la época romana se levantaban allí algunas casas, entre las cuales estaba la del poeta Catulo, quien en sus versos celebró la belleza de estos lugares. Naturaleza e historia: desde el Castillo

Scaligero (desde el cual se accede al centro histórico) a la zona arqueológica que se

encuentra en el extremo de la península, Sirmione encierra incomparables tesoros artísticos e históricos. Para preservar la sugestiva atmósfera que lo caracteriza, todo el centro histórico está cerrado al tráfico privado, excepto para los huéspedes de los hoteles, y existe un tren que conduce a las Grutas de Catulo, partiendo de la plaza delle Terme, situa-

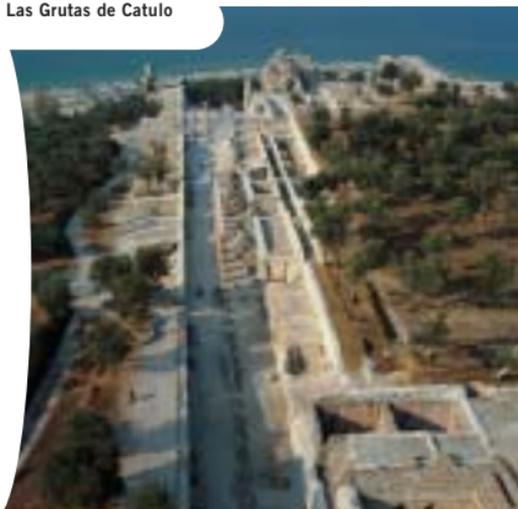


Antiguo mapa de Sirmione

La Rocca (Fuerte) Scaligera de Sirmione



Las Grutas de Catulo



das en un gran parque y famosas internacionalmente, sobre todo por la cura de la sordera rinitica. La **Rocca Scaligera**, con una gran dársena y con las murallas que aíslan la ciudadela de la tierra firme, fue construida en el siglo XIII por voluntad de Mastino I Della Scala, señor de Verona, como presidio y atracadero para la flota scaligera. Completamente rodeado por agua, este fuerte es un conjunto de torres, patios internos y un puente levadizo. Prosiguiendo a través de los estrechos callejones y de las tranquilas plazas del centro histórico, a las que se asoman boutiques, cafés y restaurantes, se llega a las **Grutas de Catulo**, una de las más interesantes

áreas arqueológicas de Italia. Entre los olivos, en el extremo de la península, fueron descubiertos los restos de una gran casa edificada en la primera edad imperial. Con su planta de 167 Mts. de largo por 105 Mts. de ancho, es la más amplia y orgánica casa romana del norte de Italia. Probablemente esta casa acogió a los emperadores romanos que viajaban hacia las provincias septentrionales y fue escenario de encuentros entre los mayores exponentes políticos, civiles y militares del norte de Italia. En el interior de la casa fue abierto un Museo, el cual reúne numerosos restos hallados en las excavaciones, en los pilotes sumergidos a lo largo de las costas de la

península y en otros asentamientos situados en la zona. De notable importancia histórico-artística son también algunas iglesias, entre las cuales están la parroquial de Santa María la Mayor, del siglo XV, y **San Pedro in Mavino**, la más antigua de Sirmione (sig. VIII).

Desenzano

Situada en el centro de un amplio golfo delimitado por un anfiteatro de colinas, Desenzano es una de las localidades turísticas más conocidas

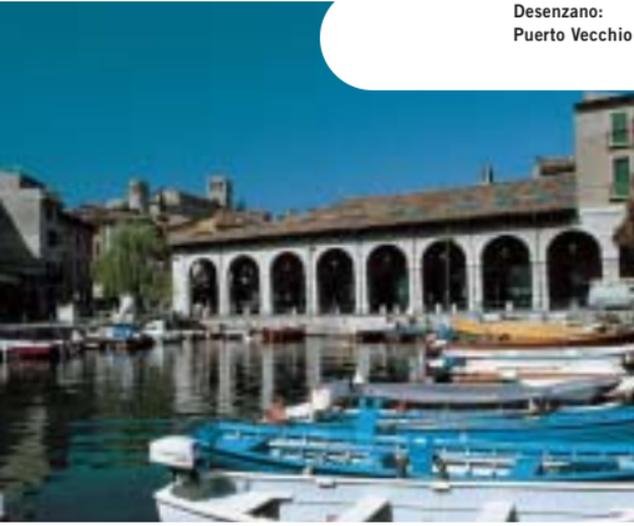


del Garda. El corazón de esta pequeña ciudad ofrece la atmósfera antigua de las calles porticadas y la belleza de la calle que bordea el lago. Aquí se asoma la **Plaza Malvezzi** (donde el primer domingo del mes – con excepción de enero y agosto – tiene lugar un Mercadillo de antigüedades) con el característico **Porto Vecchio**. Aprecia da estación balnearia, Desenzano es un importante centro de las embarcaciones a vela. Fundada por los romanos, disputada en la Edad Media por Brescia y Verona y habiendo pasado en el siglo XV bajo el poder de Venecia, Desenzano conserva de modo evidente en su estructura y

La península de Sirmione



Desenzano:
Puerto Vecchio



Las colinas históricas

Las colinas a espaldas de Sirmione y Desenzano fueron el escenario en 1859 de las batallas de **San Martino** y Solferino, dos de las más cruciales del *Risorgimento* (Unificación) italiano.

En San Martino se puede visitar la torre cilíndrica (erigida en 1893) de 74 m de altura y con siete salas superpuestas y decoradas con frescos, el Museo y la Capilla Osario. En esta última, en años alternos, se desarrolla una conmemoración histórica de disfraces en recuerdo de la batalla del 24 de junio de 1859. Más antiguo es el Fuerte de **Solferino**, edificado en el siglo XI y restaurado en el siglo XVII, y ahora sede del Museo histórico y del Osario, junto al cual se encuentra el Memorial de la Cruz Roja Internacional, construido en 1959 con mármoles de todo el mundo, con motivo del centenario del nacimiento de la asociación.

en sus monumentos, los rastros de esa historia, comenzando por los restos de una **casa romana** de la que todavía son visibles los pisos de mosaico (sig. IV a.C. – sig. IV d.C.) Los numerosos objetos descubiertos por los arqueólogos fueron reunidos en el **Anti-quarium** anexo a las excavaciones (en Via Crocefisso, 22), mientras que los restos aún más antiguos, encontrados en los alrededores de Desenzano y que se remontan a la Edad de Bronce, se pueden observar en el **Museo Cívico Arqueológico G. Rambotti**, acogi-

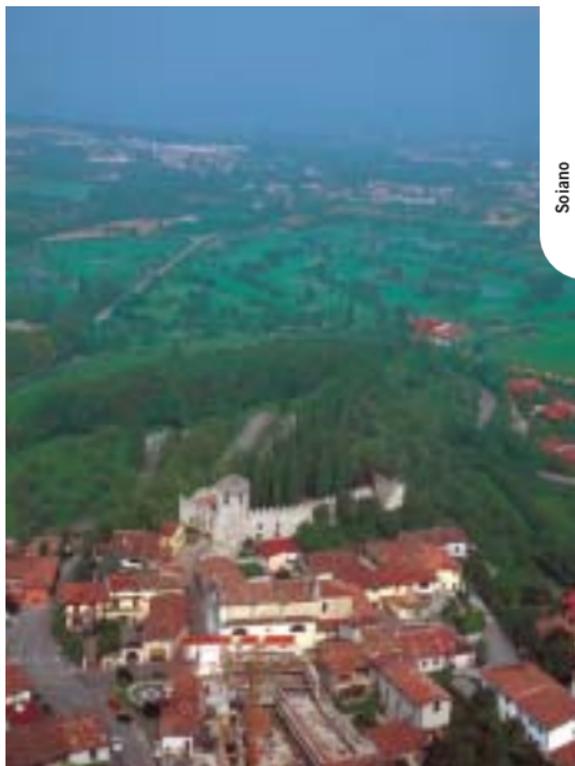
do en el claustro del sig. XV de Santa Maria de Senioribus. Entre otros objetos, resalta un arado del año 2000 a.C. (el más antiguo encontrado hasta ahora) de madera de roble y de 2,20 mts. de largo. La parte alta de la ciudad, llamada Capo la Terra, está dominada por el **Castillo**, fundado en la Alta Edad Media y reconstruido en los siglos XIV y XV, entorno al cual se forman los característicos callejones de la Desenzano medieval. En la parte baja, en las proximidades de la plaza Malvezzi, hay que visitar la **Catedral** (cuya construc-

ción se inició en 1586) que conserva en su nave izquierda una *Última Cena* de G.B. Tiepolo, además de obras de Andrea Celeste y Zenon Veronese.



Lonato

Pequeña ciudad del interior gardesano, Lonato (a sólo 5 km de Desenzano) surge a los pies de una gran Roca medieval, desde donde se disfruta un hermoso panorama del lago y de las colinas del circo glaciar que lo delimitan por el sudeste. En el interior del fuerte se encuentra la Casa del Alcalde corregidor (erigida en el siglo XV y reconstruida en 1910 con estilo neogótico por el arquitecto Tagliaferri), decorada con muebles y objetos de la época. Es la sede de la **Fundación Ugo da Como**, y acoge una bella pinacoteca y una rica biblioteca donde se conservan más de 50 mil volúmenes y centenares de preciados incunables, códices y manuscritos en miniatura. En el Fuerte también se encuentra el **Museo ornitológico**. También se deben visitar la Catedral de siglo XVIII (de la que se vislumbra desde lejos su imponente cúpula) con obras de Andrea Celeste y Bernardino Licinio, y la iglesia de la Virgen del Corlo (siglo XIV), que conserva en su interior valiosas pinturas de Pietro Marone y de Moretto. En las proximidades se encuentra la abadía de Maguzzano, destruida en el año 922 por los Magiarses y reconstruida entre los siglos XII y XV.



Soiano

Valtenesi

Tierra de viñedos y olivares, Valtenesi (se cree que el nombre deriva de "Valle degli Ateniesi" o valle de los atenienses) es una zona de colinas que disminuyen su altura conforme se acercan al lago, ubicada entre los golfos de Padenghe y Saló. Son siete los ayuntamientos que la conforman: Padenghe, Moniga, Manerba, San Felice, Puegnago, Polpenazze y Soiano. En el interior hay antiguos burgos, castillos, casas entre las viñas, pequeños pueblos preparados para el turismo en la costa (con hoteles y casas en alquiler, pero también – para quien adora las vacaciones al aire libre – zonas de camping en la naturaleza), playas, enseñadas entre las rocas y dársenas. De las colinas de Valtenesi provienen algunos de los vinos más renombrados del territorio

de Brescia (como el Gropello y el Chiaretto) y un preciado aceite de oliva extra virgen que se extrae en los lagares locales. Tanto los vinos como el aceite pueden adquirirse directamente a los productores (ver "Enogastronomía"), muchos de los cuales están preparados para el agroturismo.

Padenghe

Tranquila localidad de veraneo entre la colina y el lago (sobre el que se recuesta), Padenghe – como muchos otros pueblos de Valtenesi – está dominada por un **Castillo** (la parte más antigua del fuerte se remonta al siglo X y la más reciente al siglo XV), más allá del cual se encuentra la pequeña iglesia románica de San Emiliano (sig. XII). Imponente y monumental es la **Villa Barbieri** (sig. XVIII), sede del ayuntamiento, que forma un armónico conjunto con la cercana iglesia **Parroquial**.



Castello di Padenghe

Moniga

Es uno de los pueblos más característicos de Valtenesi. A la entrada del poblado se encuentra el **Castillo**, con almenas y torres cilíndricas, construido en el siglo X para hacer frente a las invasiones de los magiares. En su interior se encuentran viejas viviendas y es uno de los pueblos mejor conservados del sur del Garda. Desde el centro del pueblo, con casas bien restauradas, se descende entre olivos y viñas hasta la orilla del lago, donde se encuentra la dársena a la que se asoman restaurantes y bares. Conocida por sus excelentes restaurantes, por sus playas soleadas y por sus zonas de camping entre los olivos,

Moniga no puede ser ignorada por los amantes del buen vino. En efecto esta es la tierra del Chianetto, cuya producción fue introducida a finales del siglo XIX por el senador veneciano Pompeo Molmenti.

Manerba

Subdividida en 5 fracciones geográficas (Pieve Vecchia, Solarolo, Montinelle, Gardoncino y Balbiana), Manerba se extiende en el promontorio conocido como la **“Rocca de Manerba”**, en cuya cima se descubrieron los restos de un asentamiento fortificado de la época medieval. Toda esta zona conforma el “Parque natural de la Roca y de la Piedra”. Debajo de la “Rocca” (a

pico sobre el mar), la naturaleza regala maravillosas ensenadas con pequeñas playas pedregosas y una delgada lengua de tierra desde la que se puede alcanzar el **Isote de San Biagio**, un rincón de lago ideal para quien adora el canotaje. Un poco más lejos, el puerto de Dusano, el Torcolo y la Romantica en cambio ofrecen playas bien equipadas, adecuadas para las familias con niños y para cualquiera que ame tener todo el confort durante las vacaciones. La **parroquia románica de Santa María**, con frescos y lápidas romanas, es el monumento de mayor valor artístico de la zona.

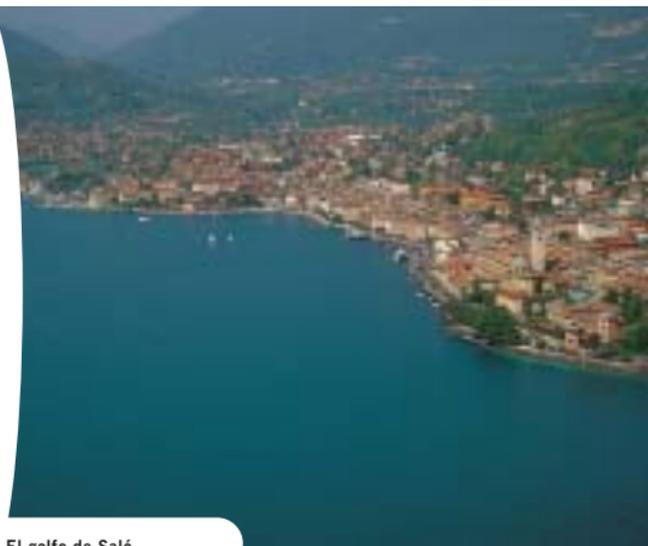
San Felice

Se encuentra en una pequeña península frente a la cual se levanta la **Isla de Garda** (sede de monasterios desde el siglo XIII hasta el siglo XVIII), con una cándida casa de estilo neogótico veneciano, construida al comienzo del siglo XX. En las afueras del pueblo se encuentra el antiguo **San-**



Rocca de Manerba

tuario de la Virgen del Carmine (construido hacia la mitad del siglo XV y adornado con preciados frescos), mientras que en el centro es notable la iglesia parroquial, donde está custodiada la Virgen entre San Felice y otros santos de Romanino. En los alrededores se encuentran pequeñas playas (como la Bahía del Viento) ideales para bañarse.



El golfo de Salò

Entre viñedos y castillos

En coche, pero también en bicicleta o simplemente dando un paseo, las colinas de Valtinesi son para descubrir deambulando en libertad. Entre los muchos itinerarios, se puede partir desde **Portese** (pintoresco pueblo de pescadores con una hermosa dársena, sobre la orilla sur del golfo de Salò) y subir hacia Valtinesi pasando por **Cisano** (un minúsculo burgo con construcciones de los siglos XV y XVII) hasta alcanzar **Puegnago**, dominada por los restos del antiguo castillo medieval. Prosiguiendo hacia Polpenazze, merecen un desvío los pequeños **Lagos de Sovenigo**, oasis natural con una exuberante vegetación pantanosa que es hábitat ideal para muchas especies de aves.

En julio y agosto florecen allí las flores de loto que, según la tradición, fueron traídas hasta aquí desde Japón.

Polpenazze, que acoge anualmente una de las más visitadas Ferias del vino de la provincia de Brescia, fue uno de los primeros centros habitados de Valtinesi. De hecho, importantes restos prehistóricos se encontraron no muy lejos del pueblo, en la zona que alguna vez fue ocupada por el lago Lucone, donde hace 6000 años se había establecido una comunidad. Entre otras cosas, fue descubierta una piragua excavada en un tronco de 4 m cuyo calco se puede admirar, junto con otros objetos de la Edad de Bronce, en el Museo Arqueológico de Valsabbia, en Gavardo (piazza San Bernardino, 2). Entre los monumentos notables, están la iglesia parroquial del siglo XVI (construida dentro de las murallas del castillo medieval) y la iglesia de San Pedro en Lucone (reconstruida en el siglo XV sobre la base de una anterior construcción románica), con preciados frescos y un antiguo órgano. Prosiguiendo después de Polpenazze a lo largo de la carretera panorámica, se llega a **Soiano**, dominada por el castillo del siglo X y por la iglesia parroquial de San Miguel, del siglo XVI. Desde el torreón principal del castillo (que en verano acoge representaciones y espectáculos) se domina un amplio panorama del Garda.

Salò

Elegante y concurrido balneario recostado sobre el golfo del mismo nombre, Salò une el encanto de su ubicación (bien protegido de los vientos del norte), con el arte y la historia. Fundada en la época romana (sig. XIII) con el nombre de **Salodium**, fue la capital de la "Magnífica Patria" (que reunía los centros de la ribera del Garda en Brescia y de una parte de Valsabbia), rol que conservó incluso posteriormente, cuando pasó bajo el dominio de la República de Venecia. De este pasado glorioso es testimonio el centro histórico, una auténtica joya



En Barbarano, en un parque adornado por escenográficas fuentes, se encuentra el Palacio Martingengo, construido en el siglo XVI por orden del marqués Sforza Pallavicini.

con palacios señoriales edificadas entre los siglos XV y XVII, y con la Catedral, construida en el siglo XV en estilo tardo-gótico, que tiene un lujoso portal renacentista y que conserva en su interior obras de Romanino, de la escuela de Paolo Veneziano y de Andrea Celesti. En su atrio se realizan los conciertos del Verano Musical, durante los cuales se presentan las más prestigiosas orquestas juveniles de Europa. No muy lejos de allí se encuentra el Palacio Fantoni, del siglo XVI, con la rica biblioteca universitaria, los documentos de la Magnífica Patria y el Museo del Nastro Azzurro (de la Cinta Azul), donde

El clima apacible, la vegetación exuberante y mediterránea (con buganvillas, adelfas, mimosas, palmeras, pitas, limoneros, etc.), las vistas paisajísticas, los característicos pueblos, la riqueza del patrimonio histórico y artístico y la posibilidad de practicar deportes (sobre todo vela y windsurf), hacen de la orilla occidental del Garda una de las zonas más conocidas y apreciadas por los turistas italianos y extranjeros. Está recorrida por una carretera panorámica, en algunos tramos excavada en la roca, con túneles y miradores.

se reúnen reliquias desde el Risorgimento (Unificación) hasta la Segunda Guerra Mundial (periodo durante el cual, desde el 1943 hasta el 1945, Saló fue capital de la República Social Italiana), y el Museo Cívico Arqueológico "Anton Maria Mucchi". En la avenida que bordea el lago, lugar por excelencia para el paseo en la ciudad, se encuentran heladerías, restaurantes y boutiques.

La Torre de San Marcos en Gardone Riviera



Gardone Riviera

Gardone Riviera con su avenida bordeando el lago, sus casas y sus grandes hoteles, conserva el encanto de otros tiempos y, también gracias a su clima apacible y a su lozana vegetación es, desde finales del siglo XIX, una de las metas del turismo internacional. La parte más reciente del pueblo es Gardone di Sotto. En la calle que costea el lago – elegante isla peatonal – se concentran cafés y refinados negocios. En el centro

de un gran jardín público, a la entrada del pueblo, se encuentra Villa Alba. Más abajo, a la orilla del lago, se erige la torre de San Marcos, que en el pasado fue la dársena del litoral. En el Jardín Botánico Fundación André Heller (realizado en 1900 por el naturalista Arturo Hruska, médico de los zares), en una superficie de 15.000 m², se reúnen aproximadamente 3.000 variedades de plantas y flores de todos los países, que se combinan



armoniosamente con instalaciones de arte contemporáneo y con sorprendentes efectos escenográficos. Gardone di Sopra, la parte más antigua del pueblo, con sus vistas sugestivas, la iglesia parroquial del siglo XVIII y las casas inmersas en la naturaleza, conserva la antigua atmósfera del pasado. Aquí Gabriele d'Annunzio hizo construir el Vittoriale, convertido luego

de su muerte y por su expresa voluntad en Museo Nacional. Desde aquí, un paseo panorámico a través de la Via Belvedere conduce a Fasano.

Toscolano Maderno
Divididos por el torrente Toscolano, Maderno y Toscolano (actualmente un único ayuntamiento) son dos concurridos centros turísticos asomados a la costa más grande del Gar-

da, muy amada por los deportistas y apasionados de la vela. Para los amantes del golf, el interior reserva un hermoso campo de nueve hoyos (ver "Deporte"). En Maderno se encuentra la iglesia de San Andrés. Construida en el siglo XII, es una de las más importantes iglesias románicas de la provincia de Brescia y conserva en su interior una pequeña tabla de Paolo Vene-

El Vittoriale: en primer plano el Mausoleo



El Vittoriale

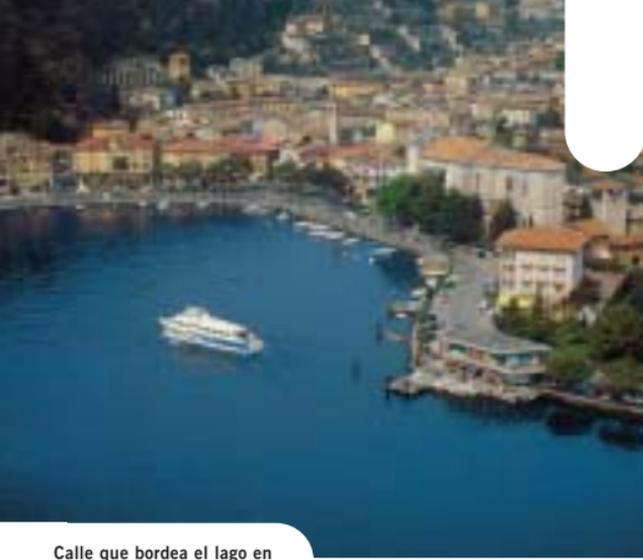
Hacer del mismo su morada y al mismo tiempo un monumento a su genio y a las audaces empresas llevadas a cabo durante la Primera Guerra Mundial: ese fue el doble objetivo que impulsó al poeta Gabriele D'Annunzio (1863 - 1938) a hacer construir el Vittoriale, un

extraordinario conjunto de construcciones inmersas en un gran parque. Diseñado por el arquitecto Gian Carlo Maroni

siguiendo las indicaciones precisas del poeta, el Vittoriale encierra, además del Priorato (morada del poeta desde 1921 hasta 1938), un teatro al aire libre (donde en verano se realiza una temporada teatral que todos los años tiene en cartelera una obra de D'Annunzio), el Mausoleo con la tumba del poeta y senderos flanqueados por las urnas de sus compa-

La Piazza Dalmata





Calle que bordea el lago en Maderno

ziano. En la iglesia parroquial del siglo XVIII está expuesto un lienzo

de Paolo Veronese. Antes de llegar a Toscolano merece un desvío el Valle delle cartie-

re, donde a partir del siglo XIV floreció una importante industria del papel. Toscolano, la antigua Benacum, era en la época romana el mayor centro de la ribera (aún hoy se pueden admirar los restos de una casa romana y de sus mosaicos). Para dar testimonio de su pasado, quedan la **iglesia de los Santos Pedro y Pablo**, del siglo XVI (con su portal bar-

ñeros en acciones de guerra, como así también una increíble serie de reliquias, tales como la proa del crucero



La proa del crucero Puglia

Puglia oculta en la colina, la lancha motora MAS 96 con la que participó en la "Beffa di Buccari" (Burla de Buccari) y el avión en el

que voló sobre Viena el 9 de agosto de 1918 para lanzar octavillas subversivas. Reflejo del carácter y del estilo de vida de D'Annunzio es el Priorato, con sus decoraciones liberty y sus millares de objetos, obras de arte, cuadros y libros, de los que amaba rodearse. Interesante resulta la biblioteca - archivo, donde están

reunidas las obras del poeta, ediciones raras de sus autores preferidos, partituras (con autógrafos de músicos famosos como Wagner y Debussy), etc.



Gabriele d'Annunzio



El estudio de D'Annunzio



La iglesia románica de San Andrea en Maderno

roco y en su interior tallas del siglo XVI y pinturas del siglo XVII del pintor veneciano Andrea Celesti), y el Santuario de la Virgen del Benaco, con frescos del siglo XVI.



Los jardines de la Villa Bettoni (sig. XVIII) en Bogliaco de Gargnano

Gargnano

Corazón del pueblo son la pequeña plaza y el puerto, que está entre los más amados por quienes practican vela, ya que en esta zona septentrional del Garda siempre soplan fuertes vientos. Por ese motivo aquí se disputa todos los años en septiembre la regata más importante en aguas internas de Europa, la Cien Millas (ver "Acontecimientos, Folklore"). Entre las construcciones que no deben dejarse de lado están la iglesia de San Francisco (sig.

XIII) y la Villa Feltrinelli, que fue morada de Mussolini en el periodo de la República de Saló. Si nos desplazamos hacia el interior, se encuentran los antiguos campos de cultivo de limones y se pueden hacer inolvidables excursiones: una carretera panorámica lleva a Valvestino (ver "Valsabbia"), mientras que otra conduce al Monte Magno. Después de Bogliaco, la carretera gardsana pasa a través del escénico complejo de la Villa Bettoni, edificada en el siglo XVIII con formas clasicistas.

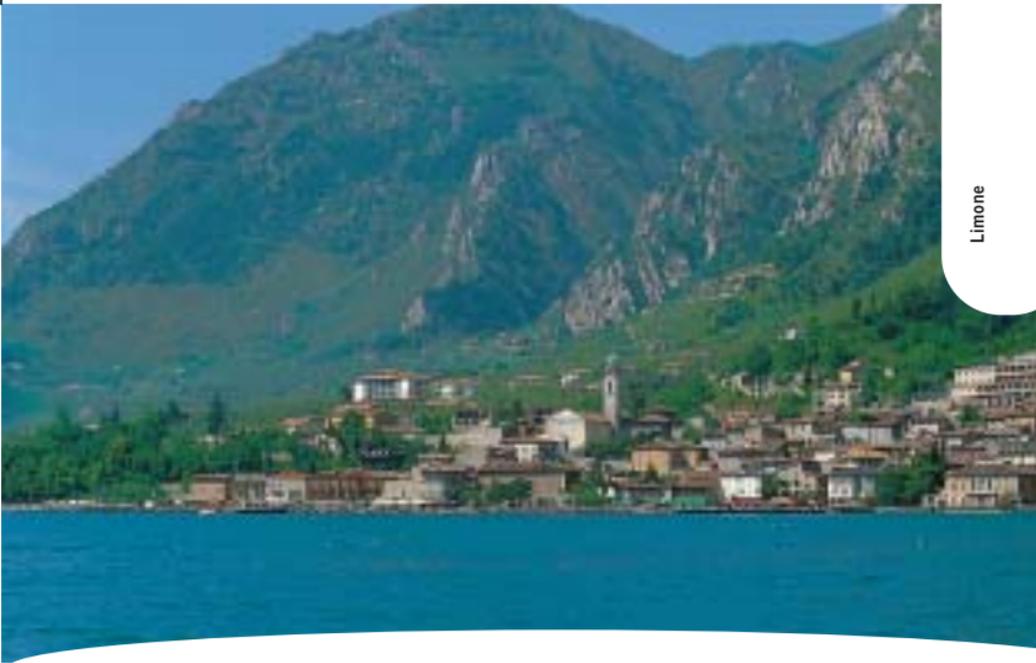


El Santuario de la Virgen de Monte Castello en Tignale



Tignale y Tremosine

Tignale y Tremosine se encuentran en el interior del lago, en el corazón de los verdes altiplanos cultivados con olivos y frutales, desde donde se disfruta de una de las vistas más hermosas del Garda. Comprendidos en el Parque del Alto Garda Bresciano (ver "Parques y naturaleza"), son lugares ideales para quien quiere pasar unas vacaciones en contacto con la naturaleza. Se asciende allí por dos desvíos de la Gardesana, después de Gargnano y después de Campione respectivamente. Compuesta por varias fracciones geográficas, Tignale (550 mts. de altitud) se dispone sobre soleadas terrazas que descienden hacia las orillas del Garda. Por encima de Gardola, en una roca que domina el lago, se encuentra el Santuario de la Virgen de Monte Castello, el cual conserva en su interior un preciado altar de madera dorada del siglo XV. Espectacular es la carretera excavada en las rocas del cañón del torrente Brasa, que conduce a Tremosine, e igualmente espectacular es la posición de Pieve, sede del ayuntamiento, situada en una roca a pico sobre el lago. Pintoresco, como también lo son todas las demás fracciones, es el pueblo con antiguas casas y su iglesia parroquial, reconstruida en el siglo XVII.



Limone

Limone

Gracias a su clima, entre los más templados y saludables del Garda, desde tiempos inmemoriales se cultivan allí cidras y limones. Hoy esta peculiaridad de la zona sigue viva más en el nombre que en la realidad. En efecto, muchas terrazas de cultivo

de limones (características estructuras de piedra con altos pilares) cayeron en desuso, pero su inconfundible perfil pasó a formar parte del paisaje de este tramo del Garda septentrional. Dotada de confortables hoteles y residencias, Limone es conocida, incluso en el extranjero, como una localidad con

propiedades climáticas curativas y es estudiada por la comunidad científica internacional porque sus habitantes presentan en el organismo la apoproteína A1 Milano, destructora del colesterol. Amada por los surfistas debido al viento que sopla lago adentro de manera fuerte y constante, Limone

Las terrazas con cultivos de limones del Garda



tiene un centro histórico típico, con casas antiguas que se asoman a la avenida que costea el lago y a la dársena. Son para ver la iglesia parroquial del siglo XVII y la pequeña iglesia medieval de San Pedro, situada en la tranquilidad de un antiguo olivar.

Los deportes

El Garda es un lugar ideal para quien ama los deportes acuáticos (en especial vela y windsurf), pero también para quien desea congeniar vacaciones con movimiento y deporte. Cicloturismo y ciclismo de montaña, paseos a caballo, tenis, parapente, equitación, canotaje y excursionismo. La única molestia es tener que escoger entre tanta variedad (ver "Deporte" y "Parques y naturaleza").

Las terrazas con cultivos de limones del Garda

En otras épocas, entre los productos típicos del Garda estaban también los cítricos. Hoy, como testimonio de ese cultivo, quedaron las terrazas de cultivo de limones, auténticos monumentos de una arquitectura rural única en Italia y que caracterizan el paisaje del Garda septentrional, desde Gargnano hasta Limone. Digna de ser visitada es la gran terraza de cultivo de limones "Pra de la Fam" en Tignale, restaurada y reactivada con fines didácticos por la Comunidad Montana del Parque Alto Garda, y la de Castel, en Limone.



Gracias a su clima apacible, el lago de Garda tiene una vegetación típicamente mediterránea, con palmeras, agaves y laureles. Desde la primavera y en adelante allí florecen, en un arco iris de colores, mimosas, retamas, jazmines, buganvillas y adelfas. En las riberas y en las colinas del interior se cultivan olivos, vides y limones. De hecho, famosos son su aceite y sus vinos (ver "Enogastronomía").

Visitar los museos

De la arqueología a D'Annunzio. En el Garda se pueden visitar numerosos museos y lugares de importancia histórica y artística

SIRMIONE

Grutas de Catulo: Zona arqueológica y Museo
Plaza Orti Manara

Rocca Scaligera
SAN MARTINO

Capilla Osario
Torre monumental
Museo - Via Ossario
DESENZANO

Villa Romana



Via Crocefisso, 22

Museo Cívico Arqueológico Rambotti
Claustro Santa María de Senioribus, Via Anelli, 7/C

LONATO

Fundación Ugo Da Como - Pinacoteca - Casa del Alcalde Corregidor - Museo Ornitológico - Fuerte - Via Rocca
MANERBA

Museo Cívico y Arqueológico
P.le V. Simonati - località Montinelle
SALO

Museo Histórico del Nastro Azzurro - Via Fantoni, 49

Museo Cívico Arqueológico "Anton Maria Mucchi"

Via Fantoni - Via Brunati
GARDONE RIVIERA

Vittoriale de los Italianos y Museo dannunziano
Via Vittoriale

Jardín Botánico Fundación André Heller
Via Roma

Museo del Divino Niño

Via dei Colli, 34
TOSCOLANO MADERNO

Centro de Excelencia

Museo del Papel
c/o casa di Luseti
Valle delle Cartiere

Jardín Botánico "Ghirardi"
Via Religione
TIGNALE

Terrazas de cultivo de limones del "Prà de la fam"
Carretera Gardesana Occidental (SS 45 bis)

Centro de visitantes Parque Alto Garda Bresciano
Localidad Prabione

Hoteles, centros turísticos, zonas de camping

Grandes hoteles, confortables hoteles familiares, típicos agroturismos, apartamentos y casas de alquiler, zonas de camping y centros turísticos. En resumen, la estructura receptiva del Garda es óptima (capaz de responder a las más variadas exigencias). Las plazas hoteleras (de 5 estrellas a 1) son aproximadamente 22.000. Bien equipados, a la orilla del lago o en el interior, las zonas de camping, los centros turísticos, apartamentos, agroturismos y alojamientos B&B (cama y desayuno) ofrecen cerca de 40.000 plazas.

El Garda en barco

Una manera agradable de trasladarse de una localidad a otra del Garda, es a bordo de uno de los tantos barcos de línea que conectan las riberas del lago mediante recorridos frecuentes. También en barco se pueden hacer numerosas excursiones de un día entero o de medio día.

Para más información:
NAVIGARDA,
Pz. Matteotti, 2 Desenzano
Tel. 030 9149511
www.navigazionealghi.it

Gastronomía

La cocina es especialmente sabrosa y liviana, unida a los excelentes vinos D.O.C. de calidad certificada de la zona. En el Garda, el rey de la mesa es el pescado, acompañado por una serie de platos rigurosamente de estación, a menudo nacidos del encuentro de las tradiciones gastronómicas de Brescia, Verona y Trento. Sobre todo, en los restaurantes del interior, también se ofrecen embutidos de la región, carnes y pollo a la parrilla, productos de caza y setas. Enriqueciendo



la gastronomía gardesana están las trufas, tanto blancas como negras, que se encuentran en las colinas de Valtenesi. El aceite de oliva extra virgen y los vinos son los productos más conocidos y apreciados del Garda. Además se los puede adquirir directamente en los lagares y en las bodegas que los producen. Más raros de encontrar son los limones y las cidras, que en otras épocas se cultivaban sobre todo en la zona del Garda septentrional (ver "Enogastronomía").

Para llegar al lago de Garda

EN TREN

Línea ferroviaria Milán-Venecia (estación de Desenzano)

EN AUTO

Autopista A4
Milán-Venecia, salidas Sirmione, Desenzano y Brescia Est
Autopista A22
del Brennero, salidas Rovereto Sud y Affi
ESTATAL 45 bis
Brescia-Salò
SP BS 11
Brescia-Desenzano

EN AVIÓN

Los aeropuertos más cercanos son: Catullo de Verona Villafranca, Orio al Serio de Bérgamo, Linate de Milán, Marco Polo de Venecia y D'Annunzio de Montichiari.

Información

OFICINAS I.A.T.

Sirmione

V.le Marconi, 8
 tel. 030 916114
 030 3748721
 fax 030 916222
 iat.sirmione@
 provincia.brescia.it

Desenzano

Via Porto Vecchio, 34
 tel. 030 3748726
 030 9141510
 fax 030 9144209
 iat.desenzano@
 provincia.brescia.it

Salò

Piazzà Sant'Antonio
 tel. y fax 0365 21423
 iat.salo@tiscali.it

Gardone Riviera

Corso Repubblica, 8
 tel. 030 3748736
 tel. e fax 0365 20347
 iat.gardoneriviera@
 provincia.brescia.it

Toscolano Maderno

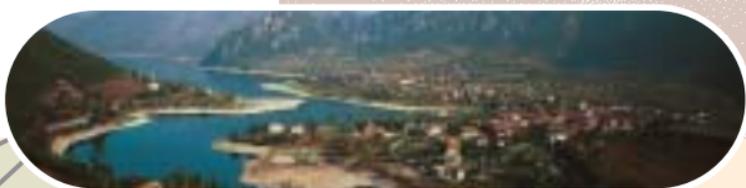
SS 45 Bis esquina via Sacerdoti
 tel. 030 3748741
 tel. y fax 0365 641330
 iat.toscolanomaderno@
 provincia.brescia.it

Valtenesi

via Gassman, 39 -
 Manerba d/G
 tel. 0365 552786
 fax 0365 658156
 iat.valtenesi@hotmail.it



Valsabbia Lago d'Idro



Valsabbia, con sus bosques y sus rocas, sus torrentes cristalinos y sus cascadas, ofrece el espectáculo de una naturaleza todavía intacta. Es la meta ideal para unas renovadoras vacaciones, dedicadas al descanso, al deporte y al descubrimiento de pequeños y grandes tesoros de arte e historia. Recorrida por el río Chiese, el valle se abre en su parte superior con el lago de Idro, uno de los más sugestivos del Arco alpino. Más arriba, en el invierno se esquía en el Gaver y en primavera se pueden hacer excursiones de esquí de travesía.



Gavardo

Localizado a las puertas de Valsabbia, Gavardo tiene un centro histórico típico, con casas antiguas que se asoman a las orillas del río Chiese. Importantes testimonios del pasado de estas zonas y del cercano lago de Garda están reunidos en el **Museo Arqueológico de Valsabbia** (Piazza San Bernardino, 2), en el

Los pueblos del valle, en donde a menudo se mantuvieron intactas las antiguas arquitecturas, conservan obras de arte de gran importancia. Secuencias de frescos, obras maestras del tallado y del hierro forjado, esculturas y lienzos – realizados desde la Edad Media hasta el siglo pasado por escuelas locales y artistas procedentes del área lombarda y véneta – adornan iglesias parroquiales y edificios públicos y privados.

cual están expuestos fósiles y restos prehistóricos, romanos y medievales.

Sabbio Chiese

El pueblo, en el que aún se pueden ver muchas antiguas construcciones de piedra, está dominado por el Santuario, gran construcción con dos iglesias superpuestas y edificada sobre los restos de un Castillo medieval que en su interior tiene frescos del siglo XVI.



Santuario de Sabbio Chiese

Nozza de Vestone

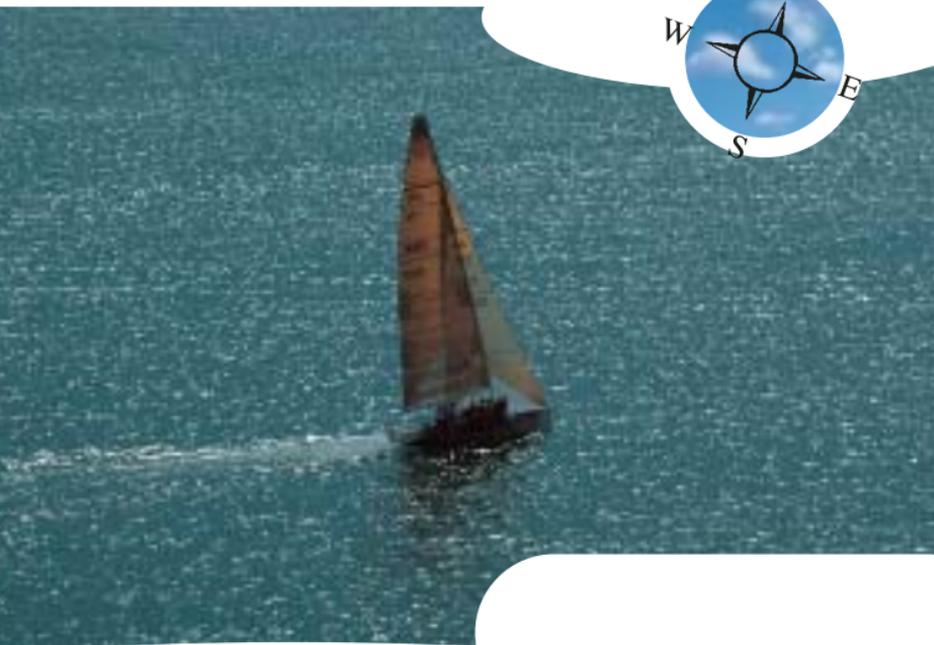
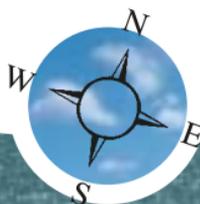


Vestone

Es uno de los principales centros del valle. Entre sus monumentos notables está la Iglesia parroquial del sig. XVI, con un hermoso portal de piedra, la pequeña iglesia de San Esteban (decorada con frescos) en el poblado de Nozza y la iglesia del siglo XV en Promo. En el poblado de Mura se puede admirar una de las obras maestras de los "Boscai", el altar de la Virgen de la Parroquial.



Políptico de Martino da Gavardo en la iglesia de Promo



Altar Mayor de la iglesia
Parroquial de Idro

El lago de Idro

Riberas que en algunos tramos descienden escarpadas y en otros lo hacen suavemente hacia las candidas playas de sus orillas, el lago de Idro – a 370 m de altura, el más elevado de Lombardía – une el encanto de la montaña y de los espejos lacustres. Preparado para todo tipo de deportes (desde el tenis hasta la equitación), es ideal para quien ama la navegación a vela y el windsurf. En sus riberas, zonas de camping y centros turísticos se alternan con pueblos típicos con hoteles, restaurantes, agroturismo, casas típicas de comidas, discotecas, etc.

Idro

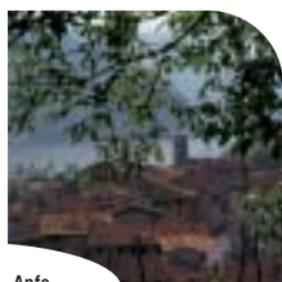
Conserva intacto su antiguo aspecto, con calles estrechas flanqueadas por casas de piedra y jardines que se reflejan en el agua. Digna de ser visitada es la iglesia parroquial de San Miguel, con el tabernácu-



lo del altar mayor, el órgano y el presbiterio tallados por los "Boscai", y también la parroquia de Santa María ad Undas, del siglo XIV.

Anfo

Muy concurrido debido a sus playas, Anfo posee un hermoso centro histórico en el que se puede visitar la iglesia de San Antonio, con pinturas de los siglos XIV y XV. Un poco apartado del pueblo se encuentra la Rocca, fortaleza con-



Anfo

struida por los venecianos en 1486 pero reconstruida por Napoleón, desde 1802 escenario de combates durante los periodos veneto y napoleónico. Aquí, en 1866, Garibaldi tenía la sede de su comando.

El arte del tallado

Desde hace siglos, en Val-sabbia se practica el arte del tallado. Los hábiles artesanos se transmitían de generación en generación los secretos del oficio, y aún hoy no hay iglesia que no tenga altares, balaustradas, presbiterios y confesionarios realizados con arte y maestría. El primer famoso tallista fue, en el siglo XVI, Lodovico da Nozza. Más tarde también se hicieron conocer los Prandini de Nozza, los Obertini de Odeno, los Bonomi de Avenone y otras familias. La dinastía más célebre es la de los Pialorsi de Levrage (conocidos como "los Boscai"), que trabajaron desde el siglo XVI hasta el XVIII. Entre sus obras maestras están el órgano, el presbiterio y el tabernáculo del altar mayor en la iglesia parroquial de Idro, las decoraciones de la Parroquial de Bione y el altar mayor del Santuario de la Virgen de Casto.

Bagolino

En el centro de una amplia cuenca a 800 m de altitud, Bagolino es uno de los pueblos más característicos de la zona y lugar de vacaciones tanto estivales como invernales. Sus antiguas casas de piedra, con pórticos y ventanas con rejas de hier-



Bagolino

Val Dorizzo, al norte de Bagolino

Uno de los elementos que caracterizan a la arquitectura de Valsabbia son los pequeños pórticos, generalmente construidos en el siglo XV para embellecer y volver luminosas y aireadas las fachadas de las casas. Pueden verse algunos en Sabbio, Agnosine y Bagolino. Entre los más armoniosos se encuentra el pórtico del siglo XVI del Santuario de Sabbio.



ro forjado, están adosadas unas a otras y se abren en pequeñas plazas con fuentes. En sus iglesias hay verdaderas obras maestras, como



El Carnaval

el ciclo de frescos del siglo XV de los Da Cemmo, en la iglesia románica de San Rocco, y los altares barrocos de la iglesia Parroquial, tallados por los "Boscaì". El pueblo es famoso por su Carnaval, que se desarrolla con ritos inmutables desde hace siglos los lunes y los martes que preceden a la Cuaresma (ver "Acontecimientos, Folclore"). Absolutamente especial es también el queso producido en sus praderas, el sabroso Bagòss.



Altopiano di Rest

El Valvestino

Uno de los lugares más interesantes desde el punto de vista de la naturaleza y el paisaje es el Valvestino, un pequeño valle situado entre el lago de Idro y el lago de Garda dominado por el Monte Tombea. La ruta más cómoda para llegar hasta allí es la que sube desde Gargnano, sobre la ribera occidental del

"Crucifixión" de Pietro Da Cemmo, en la iglesia de San Rocco en Bagolino



Garda, pero también se puede llegar desde Valsabbia, tomando la ruta de Capovalle. Además de naturaleza intacta, bosques, rocas y un lago, el valle tiene dos pequeños y característicos pueblos: Magasa (desde donde se pueden hacer excursiones a las altiplanicies de Rest y Denai) y Valvestino.

Punto de partida ideal para dar relajantes paseos y para realizar excursiones de altura, el valle es un auténtico oasis de naturaleza incontaminada.

Cascada en Valle de Vaia



Paseos entre bosques y cumbres

Son numerosas las excursiones - desde las que requieren más esfuerzo a las más relajantes - que se pueden hacer desde los pueblos de Valsabbia y que conducen hasta una altura superior a los 3000 metros. Hacia los pasos del Cavallino della Fobbia, del Baremone y de Crocedomini, por ejemplo, o bien a los refugios de Cima Rest, del Baremone, del Blumone, del Gaver, al Monte Censo, a Dosso Alto y al Maniva. Desde Bagolino, un paseo lleva al lago de la Vacca.

Lago de Ravenola



Y en invierno el esquí

Modernas instalaciones de ascenso se encuentran en el Gaver, a unos quince Km después de Bagolino, donde se esquía de diciembre a abril en una cuenca de gran belleza paisajística. Muchas son las posibilidades para el esquí fuera de pista, un anillo de 5 Km para el esquí de fondo y una pista para snowboard.

Cima Caldoline





Hoteles y zonas de camping

Bien equipados están sobre todo el lago de Idro y las áreas de esquí, en donde la capacidad de los hoteles es de aproximadamente 800 plazas. Son muchas las zonas de camping y los centros turísticos, los cuales se concentran principalmente sobre el lago de Idro (con más de 4.600 plazas en total). En las localidades turísticas más grandes existe la posibilidad de alquilar apartamentos.



Gastronomía

Rigurosamente de estación, la gastronomía de estas zonas está hecha de sabores simples y genuinos: setas y animales de caza en otoño, y parrilladas de pollo y carnes mixtas en verano. Sabores de montaña a los que se unen el pez perca y la trucha rosada del lago de Idro, y la delicada trucha Fario, pescada en los torrentes de montaña. Los quesos son excelentes, comenzando por el Bagóss de Bagolino y los blandos quesos de cabra (ver "Enogastronomía").



Presegno



Torrente Caffaro

Ponte Caffaro,

que actualmente marca el límite con el Trentino, era hasta 1915 el confín entre Italia y Austria.

Artesanado

En Valsabbia todavía se pueden encontrar originales objetos artesanales, realizados con el mismo cuidado y habilidad que en el pasado. Entre ellos, deben recordarse los objetos de pelitre (que se encuentran sobre todo en Bagolino), bandejas, cuencos, ollas de cobre y objetos de madera, simples o decorados con tallas.

Para llegar a Valsabbia

EN AUTO

Estatal 45 bis
Brescia - Gavardo - Tormini
SP BS 237
Brescia - Colle S.Eusebio - Barghe

Valsabbia se conecta por carreteras panorámicas con: **Lago de Garda** desde Idro, a través del Valvestino. **Valtrompia** desde Nozza por el valle de Marmentino. **Valcamónica** desde Bagolino a través del paso de Croce Domini, transitable sólo de mayo a octubre.

Prosiguiendo más allá de Ponte Caffaro se entra en Valli Giudicarie, en Trentino.

Valle Sabbia se conecta con Brescia y con el lago de Garda a través de servicios de autocar.

Información

Provincia de Brescia
Asesoría de Turismo
Oficina I.A.T. - Brescia

Via Musei, 32
25121 Brescia
Tel. 030 3749916
Fax 030 3749982
promozione.turismo@provincia.brescia.it
www.provincia.brescia.it/turismo

V a l t r o m p i a



Tierra de contrastes, Valtrompia – extenso territorio interior industrial de Brescia, conocida internacionalmente por sus industrias metalúrgicas – tiene dos almas, la del bajo valle, pulmón económico del territorio de Brescia, y la del medio y alto valle, donde los pueblos van desapareciendo y las industrias de a poco ceden paso a los bosques, a las cumbres, a la naturaleza y a los silencios. Marcando este hipotético confín está Gardone Valtrompia, famosa en todo el mundo por su producción de armas.



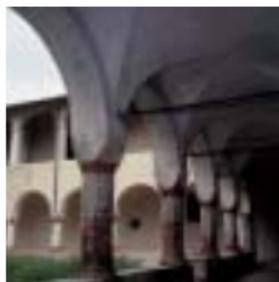
Gardone Valtrompia

Desde hace más de cinco siglos, el nombre de Gardone Valtrompia (capital del valle) está ligado a la producción de las armas. Desde la época de la Serenísima, que favoreció su desarrollo, las armas fabricadas en los talleres de la zona estuvieron consideradas entre las mejores del mundo (para recorrer

su historia amerita una visita al Museo de Armas Antiguas de Brescia, donde están expuestos centenares de preciadas piezas), y aún hoy Gardone es el mayor centro italiano para la fabricación de escopetas de caza y de armas de fuego (ver "Artesanado"). Digna de visitarse es la iglesia parroquial de San Marcos, con pinturas de los siglos XVII y XVIII de las escuelas de Brescia y Véneto, y la iglesia Santa María de los Ángeles, erigida a mediados del siglo

La casa del Papa

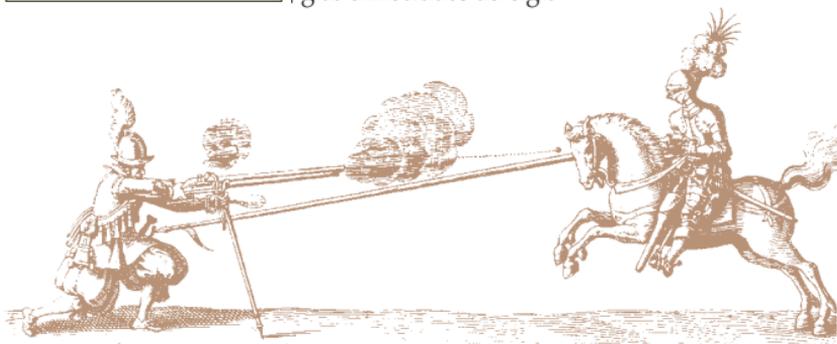
En Concesio, pueblo natal del Papa Paolo VI situado a la entrada del valle, se encuentra la casa en la que nació el pontífice.



XV por voluntad de San Bernardino de Siena, a la cual se halla anexo un claustro decorado con frescos por Paolo da Caylina il Vecchio.

Conocida en todo el mundo por la producción de utensilios para la casa, Lumezzane también es un activo centro cultural. La Galería Cívica Torre Avogadro es sede de importantes exposiciones, mientras que el Teatro Odeon acoge una rica temporada teatral. Además, el observatorio Astronómico "Serafino Zani" es sede de reuniones, clases y visitas guiadas para grupos, en especial escolares.

La riqueza minera y la abundancia de las aguas, motivaron desde la antigüedad el florecimiento en Valtrompia de los trabajos en hierro. Minas, hornos de fundición y fraguas han conformado el paisaje del alto valle. La reciente recuperación de este enorme patrimonio histórico y cultural ha hecho renacer una **Via del Hierro y de las Minas**, cuyas etapas principales son la Mina San Alosio de Collio, la Torre de Bovegno, la Mina Marzoli de Pezzaze, el Horno de Fundición de Tavernole en el Mella y los Martillos para matrazar de Sarezze. Para más información: Agencia Parque Mineral del Alto Valle Trompia - c/o Mina San Alosio - Collio tel.: 030 9280022 www.miniereinvaltrompia.it





La iglesia de San Filastro en Tavernole

Bovegno



Es uno de los más conocidos centros de veraneo del valle. Con 684 metros de altura, es ideal para quien ama la montaña pero no las grandes alturas. El núcleo más antiguo del pueblo es la característica zona de Castello, donde entre austeras casas y pintorescas vistas, se encuentra la iglesia parroquial de San Jorge, que conserva

en su interior un altar de madera de Pialorsi y preciadas pinturas. Se pueden dar relajantes paseos en la colina San Martino (donde se encuentran los restos del castillo) o hasta el Santuario del siglo XVI, mientras que excursiones que requieren más esfuerzo llevan a la Colma di Marcuolo, al monte Muffetto o al Monte Ario.

Collio

Conocida desde la antigüedad, como Bovegno, por sus minas de hierro y plomo argentífero, en la actualidad Collio es el mayor centro de deportes invernales del valle.

Desde el comienzo del invierno y hasta avanzada la primavera, se esquía en toda la circunscripción que desde Collio, pasando por San Colombano, llega hasta el Maniva (ver "Deporte"). En verano

Collio es el punto de partida ideal para algunas de las más bellas excursiones del valle, como las que llevan a la Corna Blacca, al Monte Colombino, al Maniva y a Cima Caldoline.



Vacaciones de invierno y de verano

Pezzoro, Pezzaze, Marmantino, Irma: tranquilas localidades para unas vacaciones de completo relax, deporte y naturaleza, tanto en verano como en invierno.

Iglesia de San Rocco en Collio





Antiguas arquitecturas campesinas

En la media y alta Valtrompia, en el interior de los pueblos o aisladas en las pendientes, aún hoy se encuentran muchas antiguas casas campesinas, que son testimonio de una civilización rural ya en gran parte desaparecida. De piedra, a veces con pórticos sostenidos por columnas, o bien con rejas en las ventanas y frescos votivos sobre la fachada, a menudo se disponen, junto con el henil, el establo, el depósito de herramientas y la leñera, en torno a un gran patio central. El centro rural mejor conservado de todo el valle es Polaveno, pero se pueden ver interesantes arquitecturas rústicas también en Marcheno y en las pequeñas aldeas que la rodean, en Lodrino, en Cimmo, en el valle de Pezzaze y en Val Marmentino.

Para llegar a Valtrompia

EN AUTO:

SP BS 345

Brescia-Paso de Croce Domini

EN AUTOBÚS

Línea Brescia-Valtrompia (salida desde la Estación Autolíneas SIA).

Información

Provincia de Brescia

Asesoría de Turismo

Oficina I.A.T. - Brescia

Via Musei, 32
25121 Brescia
Tel. 030 3749916
Fax 030 3749982

promozione.turismo@provincia.brescia.it
www.provincia.brescia.it/turismo



Hoteles y refugios

En Valtrompia hay alrededor de 1000 plazas en hoteles, zonas de camping, apartamentos, agroturismos y alojamientos B&B. Para los excursionistas, el valle ofrece numerosos refugios, generalmente abiertos por temporadas.

Gastronomía

Los animales de caza y las truchas de torrente son los platos más típicos de Valtrompia. Entre los productos de la gastronomía local, son excelentes los quesos blandos de montaña y los embutidos (ver "Enogastronomía").

Pasear por los montes



Los senderos son numerosos y están bien señalados. De los bosques de la parte más baja del valle a los pastizales de media montaña y a las rocas de las cumbres, en Valtrom-

Monte Guglielmo
pia son muchas las excursiones para hacer, empezando por las que llevan a Guglielmo (1949 metros), la "montaña" por excelencia para los habitantes de Brescia. Para quien ama la alta montaña, un encanto particular tienen la cima dolomítica de la Corna Blacca, las Colombine, el Dosso Alto y el Muffetto. Otros itinerarios conducen al descubrimiento de antiguos burgos (por ejemplo Cimmo, a los pies del Monte Stalletti) y de interesantes áreas naturales. Por último, el esquí. En el Guglielmo se pueden hacer espectaculares excursiones de esquí de travesía, mientras que en las instalaciones del Maniva se esquía hasta el final de la primavera (ver "Deporte").



Paso Maniva

Llanura de Brescia



La llanura de Brescia, que se extiende al sur de la ciudad, es una zona aún poco conocida turísticamente. Sin embargo está llena de un encanto absolutamente especial, que se comprende poco a poco deambulando entre sus castillos, casas y pueblos, desde siempre centros agrícolas de notable importancia. La "Bassa" se descubre siguiendo sus ríos y atravesando bosques y campos, degustando los platos simples pero sabrosos de la tradición local y visitando sus iglesias, donde se conservan preciadas obras de arte.



Montichiari

Dominada por la alta cúpula de la iglesia parroquial y por el perfil del castillo, Montichiari es una bonita pequeña ciudad de antiguos orígenes (en los alrededores se descubrieron restos de la época prerromana, bronce y mosaicos romanos), por largo tiempo disputada en el pasado por la Serenísima y Milán. Sobre los restos del antiguo fuerte medieval, fue reconstruido en el siglo pasado con estilo neogótico el actual **Castillo Bonoris**, mientras que la imponente **Iglesia Parroquial** fue erigida en el siglo XVIII sobre la base del diseño de Sorattini, realizado por Gian Battista y Antonio Marchetti. En su interior se encuentra la Última cena, de Romani-no. No muy lejos del pobla-

do, en posición panorámica, se encuentra la parroquia de San Pancracio, construida en el siglo XII, que es un preciado ejemplo de la arquitectura románica.

Leno

Aquí Desiderio, rey de los Longobardos, fundó un monasterio en el año 758 que luego se convirtió en uno de los más importantes de la Italia septentrional. De aquel gran complejo – que fue destruido definitivamente en el siglo

El Santuario de Carpenedolo

Auténtica joya de la arquitectura, el Santuario de la Virgen de Castello, en Carpenedolo, se atribuye al más grande de los arquitectos de Brescia del siglo XVIII, Antonio Marchetti.

Parroquia románica de San Pancracio en Montichiari



El río Oglio

Nace impetuoso de las montañas de Valcamónica y, después de haber atravesado el lago de Iseo, fluye lentamente en la llanura de Brescia, entre antiguos pueblos, campos cultivados, cañaverales y bosques. Su curso está protegido en gran parte por un gran Parque regional natural (ver "Parques y naturaleza"), marco ideal para relajantes paseos a pie o en bicicleta. Entre los muchos itinerarios, hay dos para llegar hasta allí: las calles que parten de Bompensiero y de Roccafranca.

XVIII – hoy todavía quedan dos leones románicos en la entrada de la Iglesia Parroquial y preciados restos, entre los cuales algunas cruces longobardas de oro que se conservan en el Museo local. Alojado en el palacio municipal, el museo reúne objetos y restos que van de la Prehistoria al periodo longobardo. No muy lejos, en Forzano, es digna de visitar la iglesia en donde está custodiado un retablo de Moretto.



Manerbio

Vicus Minervae en el periodo romano e importante lugar fortificado en el siglo X, actualmente Manerbio es un gran centro comercial. Es interesante el Museo Cívico, en donde están reunidos numerosos restos arqueológicos hallados en la Bassa bresciana, entre los cuales están los procedentes de tumbas celtas (donde también se encontraron las preciadas tablas cinceladas de plata de Manerbio, ahora conservadas en el Museo de Santa Julia de Brescia). En la imponente Iglesia Parroquial de San Lorenzo (sig. XVIII) se conservan valiosas obras de arte, entre las cuales se mencionan el retablo de la Virgen con Niño y los Santos de Moretto. A pocos kilómetros, en Montirone, es digna de ser observada la escenográfica fachada de Villa Lechi, con un hermoso jardín de tipo italiano. Construida entre los años 1738 y 1746 (y todavía de propiedad privada), es una de las moradas más suntuosas de la provincia.

En Seniga

se encuentra uno de los ejemplos más significativos de la arquitectura románica de la llanura de Brescia. Se trata de la iglesia de Santa María en Comella, del siglo XIII.



Verolanuova

Centro agrícola de la llanura de Brescia, en su Iglesia Parroquial están custodiados dos grandes lienzos de Giambattista Tiepolo (miden 66 m2) que representan El sacrificio de Melquisedec y La caída del Maná, obras maestras que el artista veneciano pintó hacia el año 1738. El Palacio Gambara, hoy sede del ayuntamiento, es una de las construcciones más imponentes del siglo XVII de esta zona.



G.B. Tiepolo: "La caída del Maná" en la Iglesia Parroquial de Verolanuova

Orzinuovi

Situada en una posición estratégica, observando el río Oglio, Orzinuovi conserva en sus instalaciones urbanas la impronta militar, aunque ya queda muy poco de las fortificaciones diseñadas por Sanmicheli, arquitecto de la Serenísima. Corazón de la pequeña ciudad (cuya parte más antigua se remonta a finales del siglo XII) es la plaza, donde entre otras cosas todos los meses se lleva a cabo un Mercadillo de antigüedades.

Verolanuova



Travagliato

Entre los tesoros artísticos de la Bassa bresciana, deben recordarse las pinturas que el pintor de Crema Vincenzo Civerchio realizó entre los siglos XV y XVI en Travagliato. Estos son la Subida al Calvario y la Deposición de la Cruz, realizados en 1490 para la Iglesia Parroquial, y la Assunta, fresco realizado en 1517 en el Santuario de Santa María dei Campi. En Travagliato cada año de desarrolla "Travagliato Cavalli", una de las más importantes ferias italianas del sector ecuestre.

Chiari

Importante ciudad de la llanura occidental, Chiari conserva en su centro histórico construcciones de los siglos XVII y XVIII, entre las cuales se destaca la Catedral dedicada a los Santos Faustino y Jovita (erigida en el siglo XV pero muy retocada en el siglo XVIII). Interesante es la Pinacoteca Repossi (instituida en 1854), donde están reunidas pinturas y reproducciones sobre todo de las escuelas lombarda y veneta, y que van desde el siglo XV hasta el XX.



Civerchio: "Deposición" y "Subida al Calvario"

Casas y castillos

Visitar los museos BORGO SAN GIACOMO

Molino de Motella
Poblado Motella
Museo Ornitológico
"Serafino Fiamenghi"
c/o Palazzo della Volta
Poblado Acqualunga

CHIARI

Pinacoteca Repposi
Via B. Varisco, 9

CILIVERGHE DI MAZZANO

Museos Mazzucchelli
ala occidental de Villa
Mazzucchelli - Giacomi-
ni

DELLO

**Museo Civico "Rosina Stor-
chio"**
Via Guindani, 6

MAIRANO

**Museo Étnico de la
Civilización Campesina**
c/o Palazzo Rossignol
Via Mazzini, 3
Localidad Piedevizio

MANERBIO

**Museo Cívico Arqueológi-
co**
c/o Palazzo Luzzago
Plaza C. Battisti, 2

MONTICHIARI

Museo de Armas
Via Brescia, 129
Museo Giacomo Bergomi
colección de bienes
etnográficos brescianos
c/o centro Fiera del Gar-
da
Plaza Teatro, 16

Pinacoteca Cívica
Antonio y Laura Pasinetti
Via Trieste, 56

REMEDELLO DI SOPRA

**Museo Cívico Arqueológi-
co**
c/o ex iglesia dei Disci-
plinari - Via Cappellazzi, 1

La batalla de Maclo- dio

Cada 5 años se realiza en Macclodio la conmemoración histórica de la batalla que, en 1427, vio las tropas de la Serenísima, comandadas por Carmagnola, derrotar a los Visconti. Una gran fiesta popular que alcanza su punto más alto en el desfile de comparsas con trajes del siglo XV y en el Torneo caballeresco, espectacular carrera ecuestre.



Castello Martinengo
en Villachiara (s. XV)



Castello de Padernello
Burgo San Giacomo (s. XV)



Castello de Meano
en Corzano (s. XV)



Castello de Barco
de Orzinuovi (s. XV)



Castello Lechi
en Calvisano (XVI sig.)



Villa Fenaroli
en Seniga (XVII sig.)

Castello de Ponteviso
(reconstruido en el s. XX)



Gastronomía

La llanura de Brescia es una zona de producción de quesos (como el stracchino, el grana padano, el crescenza, el taleggio y las robiolas) y de exquisitos embutidos (salames, salchichones y sopresatas) que pueden adquirirse directamente a los productores. En Calvisano ha surgido en los últimos años una importante granja piscícola (de esturiones, salmones y anguilas). En los restaurantes y casas típicas de comidas se pueden probar los platos más característicos de la tradición bresciana, a veces presentados con variantes tomadas de cocinas de provincias cercanas (como Mantua, Cremona y Bérgamo), con las cuales a lo largo del tiempo ha habido intercambios recíprocos. Ese es el caso de los tortellis de calabaza, tomados de la gastronomía mantovana (ver "Enogastronomía").

Para llegar a la llanura de Brescia:

EN TREN

Líneas ferroviarias
Milano-Venezia
Brescia-Parma
Brescia-Lecco
Brescia-Cremona

EN AUTO

SP BS 236
Brescia-Mantova
SP BS 45 bis
Brescia-Cremona
SP BS 11
Brescia-Chiari
SP BS 668
Montichiari - Orzinuovi

Los centros de la llanura están bien comunicados con Brescia a través de los servicios de autocar

Información

Provincia de Brescia
Asesoría de Turismo
Oficina I.A.T. - Brescia

Via Musei, 32
25121 Brescia
Tel. 030 3749916
Fax 030 3749982
promozione.turismo@provincia.brescia.it
www.provincia.brescia.it/turismo

Franciacorta



Tierra de bellas colinas tapizadas con viñedos, torres medievales y casas patricias, Franciacorta – soleado circo glaciar al sur del lago de Iseo – desde tiempos inmemoriales está enteramente dedicada a la viticultura. En efecto, la vid se cultivaba allí desde la época de los Romanos. Herederos de esta antigua tradición, los viticultores de hoy producen vinos de gran calidad, entre los cuales se distingue el espumante “Franciacorta”, rey de las burbujas en Italia.



Rodengo Saiano

Desde 1927 convertido en un único ayuntamiento, el pueblo (que se encuentra a unos quince Km de Brescia) tiene orígenes antiguos. En efecto, Saiano fue fundada en época romana y Rodengo, en época longobarda. Aquí se encuentra la abadía de San Nicolás, uno de los complejos monásticos más importantes de Italia. Fundada en el s. XI por los monjes cluniacenses y pasada a los Olivetanos hacia la mitad del s. XV, la abadía se desarrolla



Son muchas la hipótesis sobre el origen del nombre “Franciacorta”.

La más confiable es la que lo hace derivar de “franchae curtes”. En efecto, en la Edad Media se habían instalado en la zona numerosas comunidades de monjes que gozaban de particulares privilegios (como por ejemplo la exención de pago de los tributos) a condición de que trabajaran la tierra que se les había confiado. El topónimo “Franzacurta” aparece por primera vez en los estatutos del ayuntamiento de Brescia de 1277, mientras que la exacta definición geográfica de la zona se remonta al año 1429, cuando en los estatutos del Dux Francesco Foscari se describen los confines, que aún hoy coinciden con los definidos por el conjunto de leyes de producción de los vinos de Franciacorta.



La sacristía

El claustro de la abadía olivetana en Rodengo Saiano

Hay vinos, pero también excelente gastronomía y artesanado, arte e historia, relajantes deportes (desde golf hasta equitación), folclore, hoteles característicos, acogedoras estructuras agroturísticas y alojamientos B&B; todo para descubrir el placer del verde campo a dos pasos de la ciudad.



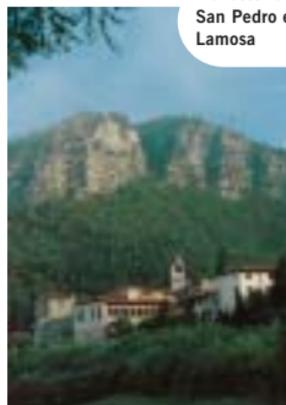
alrededor de tres grandes claustros y está decorada con obras de los más grandes artistas de la escuela bresciana de los siglos XVI y XVII (**escuelas de Foppa, Romanino, Moretto, Gambara y Cossali**). En su interior, donde entre otras cosas se aloja un taller de restauración de libros, los monjes aún hoy producen licores a partir de hierbas.



Provaglio de Iseo

Último pueblo de Franciacorta antes del lago de Iseo, desde Provaglio se disfruta de un encantador panorama de las Torbiere del Sebino (turberas del Sebino). Su origen está estrechamente relacionado con la presencia en su territorio del monasterio cluniacense de San Pedro en Lamosa, fundado en el s. XI, y todavía uno de los más interesantes complejos románicos de la provincia de Brescia, formado por una serie de construcciones. La parte más antigua es la iglesia de San Pedro, junto a la cual se construyó una capilla durante el periodo barroco. Desde su atrio se tiene una excepcional vista de las turberas que están abajo. Recientemente, por encima del poblado, fue recuperada el área del castillo medieval valorizada como museo al aire libre.

Monasterio de San Pedro en Lamosa



Corte Franca

Dispuesta en cuatro burgos – Borgonato, Colombaro, Nigoline y Temoline – es el corazón de Franciacorta. Entre cuidadísimos viñedos, las antiguas moradas se alternan con famosas bodegas. Entre las más escenográficas pueden citarse: Villa Berlucchi en Borgonato, Villa Lana de los Conti Terzi (en cuyo parque está el cedro del Líbano más alto de Italia, de 300 años) en Colombaro, Palazzo Monti de la Corte y Palazzo Torri en Nigoline y Villa Pizzini en Timoline.



Sala de la vid y del vino en el Museo Agrícola Ricci Curbastro de Capriolo



que ahora es cada vez más difícil encontrar, si no imposible; son testimonio de una cultura y una civilización en las que la Franciacorta de hoy

Capriolo

Es un característico burgo de impronta medieval que tiene los restos de las antiguas murallas y del castillo. Ubicado al reparo en una colina, tiene a sus espaldas una segunda elevación, la de San Onofrio, desde donde se disfruta de una hermosa vista de los viñedos de Franciacorta y del lago de Iseo. En la parte más antigua del pueblo se encuentran granjas y construcciones rurales, con los típicos muros de grava, y austeros palacios nobiliarios (Palacio Ochi del s. XII y Palacio Lantieri de Paratico del s. XVI). En el Museo Agrícola y del Vino Ricci Curbastro, situado en via Adro 37, están reunidos centenares de objetos, utensilios y herramientas que en otra época se usaban cotidianamente en el campo, en las bodegas, en las casas, y



Iglesia Parroquial de Erbusco (sig. XVII) encuentra sus orígenes.

Erbusco

Entre los principales centros de producción del vino Franciacorta (sede, entre otras cosas, también del Consorcio para la protección de los vinos con



Parroquia románica de Santa Maria Assunta en Erbusco

D.O. Franciacorta), Erbusco tiene orígenes antiguos de los que son testimonio numerosos restos prehistóricos y romanos. Localidad de veraneo predilecta de los nobles de Brescia desde el siglo XV, ostenta una de las casas más imponentes y escenográficas de la zona. Se trata de la Villa Lechi, construida entre los siglos XVI y XVII, cuyo inconfundible perfil de amplias arcadas se vislumbra desde lejos. Pintoresco es el viejo burgo, donde – en el interior de las ruinas del antiguo castillo – se encuentra la parroquia de Santa Maria Assunta, uno de los mejores ejemplos del románico lombardo, decorada con preciosos frescos del s. XV. Su Carnaval, de origen antiguo, es muy característico.

Villa Lechi en Erbusco



La plaza de Rovato



Rovato

Es "la ciudad" de Franciacorta. Desde siempre importante centro agrícola y comercial, es famosa por el mercado de ganado, que se lleva a cabo allí desde tiempos antiguos y a partir del cual tiene ori-



Claustro del Convento de la Anunciada

gen el plato tradicional de la zona, el "novillo en aceite". Pero no es sólo debido al "novillo en aceite" que Rovato merece una parada. También es interesante su centro histórico, con la gran plaza delimitada con los pórticos diseñados por Rodolfo Vantini, con el Palacio Comunal, el Palacio Porcellaga – Quistini y las murallas vénetas con los imponentes bastio-

Palacio Porcellaga-Quistini



nes. La iglesia de San Esteban encierra importantes secuencias de frescos del s. XV. Enfrente del pueblo se eleva el Monte Orfano, donde surge el convento de la Anunciada (s. XV), oasis de paz que conserva importantes obras maestras del arte (entre las cuales hay una Anunciación de Romanino).

Recorrer las bodegas

Todas las bodegas de Franciacorta son dignas de ser visitadas. Los motivos son dos: los excelentes vinos y las construcciones en las cuales se hallan alojadas, generalmente históricas moradas patricias o antiguas granjas restauradas. Para orientarse entre las casas y los viñedos, una óptima guía son los itinerarios organizados por el Consorcio de Vinos Franciacorta (el mapa puede solicitarse directamente en la sede del Consorcio, en Erbusco).





Los vinos

Franciacorta D.O.C.G.

Es el Champagne de Italia, el primero (y hasta ahora el único) que obtuvo, en 1995, la D.O.C.G., el máximo reconocimien-



to reservado a los vinos de calidad excepcional. Las tipologías son cuatro: Brut, Extrabrut, Millesimato, Satèn.

Terre di Franciacorta Tinto D.O.C.

Se produce, en su mayor parte, con uvas Cabernet franc, Cabernet sauvignon y Merlot, a las que se agregan cantidades mínimas de Barbera y Nebbiolo.

Terre di Franciacorta Bianco D.O.C.

Se obtiene principalmente de uvas Chardonnay y, en parte, Pinot blanco.



Los deportes

Ciclismo

Para los aficionados, son numerosos los itinerarios que se extienden a lo largo de centenares de km entre las turberas, las colinas y los viñedos.

**Golf**

Se juega en Nigoline, en un difícil campo de 27 hoyos.

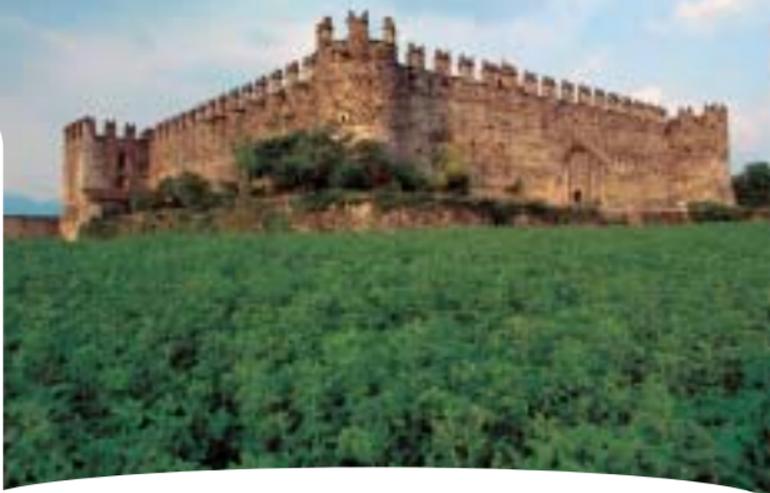
**Equitación**

Son muchos los picaderos, puntos de partida ideales para paseos a caballo por el campo. Hay asociaciones hípcas en Erbusco, Paratico, Gussago, Passirano, Rovato, Cellatica.

**Natación**

Juegos acuáticos, piscinas, toboganes, hidromasajes: todo está en los Parques acuáticos de Timoline y Rovato.





Palacetes y castillos

Franciacorta fue, en el pasado, el lugar predilecto de la nobleza de Brescia para construir sus residencias de campo: por ello, aún hoy, el paisaje se caracteriza por la presen-

cia de palacetes, rodeados de escenográficos jardines. La mayor parte son de propiedad privada, por lo tanto no pueden visitarse, pero desde la calle es posible distinguir sus fachadas y parques.



El artesanado

No sólo el vino es tradición en Franciacorta, sino también el artesanado, en especial el del hierro forjado. Herederos de los "brusafer" que desde el siglo XVII han embellecido con cancelas, balcones, enrejados panzones, insignias y escudos de armas las residencias de Franciacorta, los artesanos del hierro forjado continúan produciendo aún hoy en sus talleres pequeñas obras maestras de creatividad.

Villa Montini-Pisa en Monticelli Brusati



También los castillos y torres abundan en Franciacorta: más antiguos que los palacetes, se remontan al período medieval. Pueden visitarse, previa reserva: el Castillo de Bornato, rodeado por robustos muros almenados, torres, contrafuertes y fosos. Además de sus antiguas salas, se puede visitar también el jardín a la italiana del siglo XVII; Palazzo Torri en Nigoline, residencia fortificada del siglo XVII, con un muy bello jardín. Conocida como "Villa di Delizie" fue sede, en 1800, de una activa sociedad literaria y artística; Palazzo Porcellaga – Quistini en Rovato,

noble edificio del siglo XVIII donde actualmente se encuentra un jardín – vivero de rosas, hortensias y peonías.



Hoteles y establecimientos de agroturismo

En Franciacorta se encuentran pequeños hoteles de estilo, elegantes hoteles y acogedores establecimientos de agroturismo y B&B.

Las termas

Las Termas de Franciacorta se encuentran en Ome, donde un moderno establecimiento termal utiliza las aguas de dos fuentes, cuyas propiedades terapéuticas ya eran conocidas en el siglo pasado (ver "Termas y bienestar").



Gastronomía

La de Franciacorta es una gastronomía especial, que juega entre dos polos: la cocina campesina de carnes de tierra adentro y la de pescado del cercano Lago de Iseo. Los dos platos más típicos son entonces la carne de novillo al aceite y la tenca rellena de Clusane. Sabrosas carnes hervidas (la carne de novillo de Rovato es apreciada en toda Italia por su excelente calidad) y al espetón

Cómo llegar a Franciacorta

EN TREN:

FS
Milán-Venecia
FNME
Brescia-Iseo-Edolo

EN AUTO:

SP BS 510
Brescia-Iseo
SP BS 11
Brescia-Rovato-Milano
Autopista A4
Milán-Venecia:
salidas Ospitaletto,
Rovato y Palazzolo

EN AVIÓN:

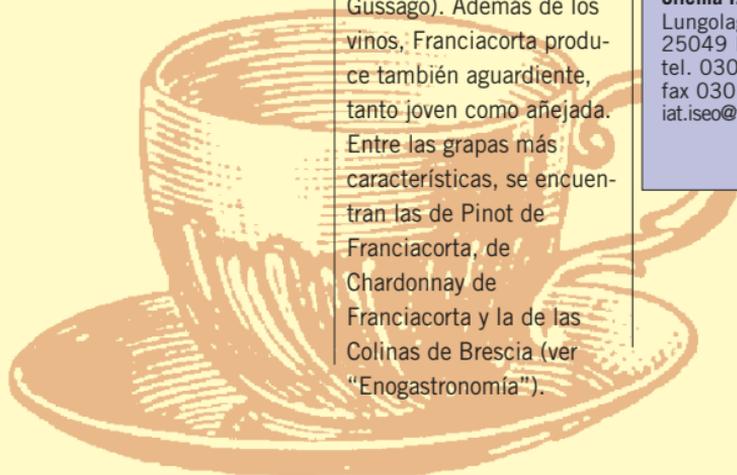
Los aeropuertos más cercanos son los de Milán (Malpensa y Linate), Bérgamo Orio al Serio, Verona Villafranca y Brescia Montichiari

Información

Oficina I.A.T.
Lungolago Marconi, 2c-d
25049 Iseo
tel. 030 980209
fax 030 981361
iat.iseo@tiscali.it

se ofrecen en otoño con ligeras variantes en muchas trattorias y restaurantes de Franciacorta (afamados los de Gussago). Además de los vinos, Franciacorta produce también aguardiente, tanto joven como añejada.

Entre las grapas más características, se encuentran las de Pinot de Franciacorta, de Chardonnay de Franciacorta y la de las Colinas de Brescia (ver "Enogastronomía").



Lago de Iseo



Todo lago es un mundo en sí mismo y el de Iseo está entre los más fascinantes y románticos, por la mutabilidad de su paisaje, por el anfiteatro prealpino, por Monte Isola (una de las islas lacustres más grandes de Europa) que rompe su continuidad y se yergue, muy verde, sobre las aguas. Abundante en pesca gracias a la pureza de sus aguas (que alcanzan los 258 m de profundidad), el lago – sobre el cual sopla una brisa constante – es ideal para quienes aman practicar vela, windsurf, kite surf, parapente y aladelta, pero también para quienes desean vacaciones en la paz de una naturaleza incontaminada.



Iseo

Su centro histórico de origen medieval, los elegantes negocios, las modernas instalaciones deportivas, los restaurantes, hacen de ella una de las más apreciadas localidades turísticas del lago. Entre los monumentos que merecen ser visitados se encuentran **la parroquia de San Andrés**, que data del siglo XII, con su bello campanario románico y el **Castillo**



La parroquia románica de San Andrés

El paisaje de la costa oriental, en la provincia de Brescia (la occidental está en la provincia de Bérgamo), es muy variado: va de las turberas cerca de Iseo – un área protegida de gran interés botánico y faunístico – a los verdes relieves que costean el camino hasta Marone, para terminar entre las rocas de los precipicios que acompañan al visitante hasta Pisogne. Para quienes aman el arte y la historia, el Sebino (de ese modo lo llamaron los Romanos) conserva tesoros dignos de visitar: iglesias y abadías románicas, castillos, secuencias de frescos (entre ellos los de Romanino en la iglesia de la Madonna della Neve de Pisogne), antiguos pueblos con centros históricos perfectamente conservados.

Oldofredi del siglo XI (hoy transformado en centro cultural), la iglesia de **Santa María del Mercato**, que en su interior conserva preciados frescos que datan desde el siglo XIV hasta el XVIII, la iglesia de **San Silvestre** con la danza macabra y la iglesia de **San Juan** ex baptisterio. Los antiguos orígenes de Iseo son atestigüados, en las cercanas turberas, por los restos de una civilización palafítica. Excelentes instalaciones para el deporte y el tiempo libre (en la entrada al pueblo se encuentra Sas-sabaneck, con sus 10 hectáreas de extensión, es el centro de ese tipo más grande en los lagos lombardos, cuenta con piscinas, canchas de tenis, restaurantes, gimnasios, una dársena y un

camping). Iseo tiene numerosos restaurantes que ofrecen menús en base a los exquisitos pescados de lago: siempre en el ámbito de la gastronomía, una especialidad del poblado Clusane es la tenca, a la que se dedica todos los años una gran fiesta.



Las turberas

En las puertas de Iseo se puede hacer una excursión realmente fuera de lo común: el destino, las turberas, oasis natural único de su tipo en Europa. Reserva natural de la Región de Lombardía,

las turberas se extienden sobre aproximadamente 2 km. El período adecuado para visitarlas es en el esplendor de la primavera, cuando se abren miles de nenúfares (ver "Parques y naturaleza"); el mejor lugar para poderlos admirar de un solo vistazo es el claro de la antigua abadía cluniacense de San Pedro in Lamosa, de Provaglio.

Sulzano

Los amantes de la vela encontrarán en **Sulzano** lo necesario para practicar de la mejor manera su deporte preferido. Pero desde Sulzano también se puede elegir ir hacia la montaña, a través de rústicos e intactos paisajes, con maravillosas vistas sobre el lago, o bien tomar un bote y desembarcar en **Monte Isola**. Entre los paseos más bellos y panorámicos, está el que lleva hasta la iglesia de **Santa María del Giogo**, del siglo XV.

Sulzano y
Monte Isola



Monte Isola

Monte Isola

Monte Isola, con sus 5 km de superficie y sus 600 metros de altura, está entre las islas lacustres más grandes de Europa. Se llega fácilmente, tomando el ferry desde Sulzano o bien desde Iseo o Sale Marasino: con pocos minutos de travesía se llega a **Peschiera Maraglio** o a **Carzano**, pintorescas aldeas de pescadores que, como los demás burgos de la isla, Sensole, Siviano, Cure, Menzino,

han conservado intacto todo el encanto del pasado, con redes puestas a secar a lo largo de las orillas, estrechas calles flanqueadas por casas con portales y galerías de piedra, jardines internos. Aquí se encuentran excelentes restaurantes que ofrecen las especialidades de la isla, entre las cuales, cachos y sabogas secados al sol durante unos diez días, colocados en aceite durante unos meses y luego cocinados a la parrilla.

Pescados puestos a secar en Monte Isola



Al salir de los poblados, lo que más llama la atención es el silencio: en efecto, en la isla está prohibida la circulación de automóviles, excepto los de uso público. Los paseos por entre los den-

dos bosques de castaños y los campos cultivados son completamente relajantes. Es posible tomar el sol y bañarse en pequeñas playas aisladas. Para recorrer la isla, se puede utilizar el servicio

de autobús que tiene la cabecera de línea en Peschiera Maraglio. En la cima, desde donde se pueden disfrutar espectaculares vistas del lago, se encuentra el **Santuario della Madonna della Ceriola** y en Menzino, sobre un espolón rocoso, la **Rocca Oldofredi - Martinengo**.

Junto a Montisola hay dos pequeñas joyas que el hombre y la historia han tornado aún más preciosas son los encantadores islotes de **Loreto y San Paolo**.



Sale Marasino

Sale Marasino es una de las localidades más características del lago. El antiguo centro histórico surge al abrigo de la catedral del siglo XVIII dedicada a San Zenón Vescovo y a Santa María Assunta, decorada en su interior con preciados frescos de Francesco Monti (s. XVIII). El paseo en el lago se embellece con el parque secular del Palazzo Martinengo

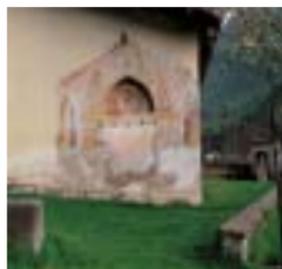
del siglo XVI, cuya fachada está enriquecida por las columnas que sostienen la galería. En el parque se encuentran los restos de una residencia romana del siglo I d.C., de la que se conserva la exedra. Deben visitarse también el poblado de Conche (con la hermosa iglesia del siglo XVIII de San Juan Bautista) y el barrio Curetto (con la iglesia de San Pedro de 1521: en su interior pueden apreciarse los estucos y el matroneo).

Marone

Continuando hacia el norte, he allí Marone, localidad ideal para los fanáticos de los paseos por la montaña y del mountain-bike: en efecto, desde el pueblo, trepan numerosos senderos a más de mil metros de altura hacia el Monte

Guglielmo y a la Cruz de Marone. Como testimonio de la antigua vocación residencial del lago de Iseo, también Marone conserva las ruinas de un palacete romano del siglo I d.C.; desde Marone en adelante las pequeñas playas de guijarros dejan lugar a las rocas que bajan abruptamente en las aguas del lago (para verlas desde lo alto, un punto

Iglesia de Pregasso



Madonna della Rota en Marone

panorámico es la iglesia de San Pedro in Vincoli, construida sobre un espolón rocoso en Pregasso. Esta es la parte del lago predilecta de los surfistas que, sobre todo entre Vello y Toline, encuentran siempre el viento ideal. Y precisamente entre estas dos localidades, la antigua costanera fue transformada en una sugestiva y panorámica pista para bicicletas de 5 km de extensión.



Zone



Se conocen con el nombre de "hadas de piedra", los geólogos los definen como "pirámides de erosión": los altísimos picachos de piedra, superados, a modo de sombrero, por un gran bloque, son los más imponentes de Europa. Se encuentran en Zone, pintoresco pueblo en una verde cuenca de hayas y abetos sobre Marone, singular tramo de unión entre lago y montaña. Se originaron, a lo largo de milenios, por la lenta erosión de las aguas y

el viento y ahora las pirámides de Zone (conocidas por su carácter único y por su belleza) son un espectáculo absolutamente imposible de perder (ver "Parques y naturaleza"). Zone, con sus antiguas casas de piedra y madera que datan del siglo XVII, es una tranquila localidad de verano con excelentes trattorias, punto de partida ideal para hacer excursiones en una naturaleza aún selvática e intacta, subiendo hasta Corna Trentapassi y al Monte Guglielmo, donde a lo largo de un sendero se encuentra el "bosque de los gnomos", estatuas de gnomos, animales y figuras fantásticas esculpidas en troncos de árboles. Son de interés histórico la Parroquia y la pequeña iglesia, del siglo XV, de S. Jorge en el poblado de Cislano.

Las pirámides de Zone





Los frescos de Romanino en Pisogne

La iglesia del siglo XV de **Santa María della Neve** conserva en su interior una de las más interesantes secuencias de frescos del gran pintor bresciano Gerolamo Romanino, llamado Romanino. Realizados hacia 1533, los frescos decoran la nave y las paredes y narran los episodios de la Pasión de Cristo. Otros frescos de Romanino pueden admirarse continuando, después de Pisogne, hasta Valcamónica, Bienno y Breno.



Bosque de Passabocche

Pisogne

Pisogne es la puerta hacia Valcamónica, punto de encuentro entre el mundo lacustre y el de la montaña. El origen del pueblo es antiguo: lo atestiguan interesantes monumentos, como la parroquia de S. María in Silvis del siglo VII, la iglesia de Santa María della Neve y la medieval y robusta Torre del Vescovo. El corazón de la pequeña ciudad (animada desde la pri-

mavera hasta el otoño por conciertos, espectáculos, fiestas y encuentros gastronómicos) es la elegante plaza Corna Pellegrini, flanqueada por característicos pórticos y antiguos palacios. Quienes aman la naturaleza, desde Pisogne pueden hacer una excursión hasta Val Palot, donde se aprecia, entre otras cosas, una amplia vista del lago.

De paseo sobre dos ruedas

Son muchos los itinerarios para recorrer en bicicleta en las orillas del lago de Iseo. Aquí se presentan algunas sugerencias:

- En Monte Isola, donde circulan sólo los medios de transporte públicos, las bicicletas están admitidas: un lugar para paseos muy relajantes.
- Para los amantes del mountain-bike, son divertidos los senderos de Val Palot y de Zone.
- Una buena idea para llegar a las localidades del lago sin tener que recorrer en bicicleta los tramos con más tránsito, es subir con la bici al tren de la línea FNME Brescia - Iseo - Edolo (información tel. 030 9849266 www.lenord.it) o utilizar la línea ferroviaria turística estival FBS Palazzolo - Paratico (información tel. 338 577210). www.ferrovieturistiche.it





Las embarcaciones y las redes

En el corazón del lago de Iseo, en Monte Isola, nacieron y se desarrollaron siglos atrás dos productos artesanales que todavía hoy (si bien transferidos en gran parte a tierra firme e industrializados) constituyen un aspecto importante de la economía del Sebino: la producción de las redes de pesca y la de los "naècc", las típicas embarcaciones del lago. Son las mujeres quienes han trenzado las redes, desde el siglo XVI: actualmente en la isla hay todavía algunos artesanos que las fabrican como antaño, con antiguas herramientas e hilados naturales. También los "naècc" (que se continúan produciendo en algunos astilleros de la isla) han disminuido, paralelamente a la fuerte disminución de los pescadores. Ahora los artesanos de Monte Isola realizan, con gran habilidad, barcos de pesca tradicionales, dinghy y lanchas, mientras que de los astilleros de las demás localidades del lago (comenzando por los famosos de Sarnico, en provincia de Bérgamo) salen embarcaciones de gran valor.

Sobre el lago, en bote

Desde la orilla bresciana hasta la bergamasca, haciendo un alto en Monte Isola: un modo distinto de ver el lago, desde el agua. La excursión puede ser

fácilmente realizada, tomando uno de los muchos botes de línea que parten desde Iseo, Sulzano, Sale Marasino, Pisogne. **Por información:** Navegación Lago de Iseo Tel. 035 971483 www.navigazione lagoiseo.it





Estructuras Receptivas

Hay buenos hoteles (de 1 a 4 estrellas) en las principales localidades de veraneo (más de 2.500 plazas), tanto sobre el lago como tierra adentro. Se encuentran también muchos y bien equipados campings y villas turísticas, sobre todo en la parte baja del lago, desde Pilzone hasta Clusane (aproximadamente 8.300 plazas). Existe la posibilidad de alquilar departamentos, tanto en el centro de los pueblos como en complejos que dan al lago. Los refugios alpinos son tres, hay numerosos B&B y establecimientos de agroturismo.

Gastronomía

El pescado de lago, cocinado simplemente a las brasas o al horno, o bien como ingrediente base de recetas elaboradas, es el plato fuerte de la gastronomía del lago de Iseo. Los peces más típicos son la tenca (cocinada al horno, rellena, y habitualmente acompañada por polenta), las truchas de lago, los corégono, las anguilas. Excelentes los alburnos. Otros peces de lago son secados al sol, colocados en aceite y luego cocinados a las brasas y servidos con polenta. Pescado, pero no sólo eso: en otoño los restaurantes ofrecen carnes de caza y setas, recocidos y hervidos, ñoquis de papa y casonsei, en primavera pastas rellenas y tortillas con hierbas del campo. Todo acompañado por los vinos de Franciacorta y por el excelente aceite de oliva extra virgen. En Monte Isola son sabrosos los embutidos ahumados y en Val Palot los delicados stracchini (ver "Enogastronomía").

Cómo llegar al lago de Iseo

EN TREN:

FNME

Brescia-Iseo-Edolo
Conexiones tren y autobús Brescia-Edolo

EN AUTO:

SP BS 510

Brescia-Iseo

Autopista A4

Milán-Venecia: salidas Palazzolo y Rovato

EN AVIÓN:

Los aeropuertos más cercanos son los de **Milán** (Malpensa y Linate), **Bergamo** Orio al Serio, **Verona** Villafranca y **Brescia** Montichiari

Siguiendo hacia el norte, más allá de Písgone, se entra en Valcamónica.

Información

Oficina I.A.T.

Lungolago Marconi,
2c/d
25049 Iseo
tel. 030 980209
fax 030 981361
iat.iseo@tiscali.it



Valcamonica



Dos parques naturales entre los más importantes de los Alpes, el del Adamello y el del Stelvio, una densa red de senderos y refugios, tres conocidos centros invernales (Ponte di Legno - Tonale, Borno y Montecampione) y una serie de centros menores bien equipados, esquí estival sobre el glaciar del Presena, termas en Darfo Boario y en Angolo, un patrimonio histórico-artístico verdaderamente único entre los valles alpinos, que abraza 10 mil años de historia y que comienza con las célebres pinturas rupestres: esto es Valcamónica.



Montecampione

Precisamente en la entrada de Valcamónica, donde se puede llegar cómodamente en poco tiempo desde Brescia, Montecampione es la localidad turística más reciente del valle, perfectamente equipada para esquiar en invierno (ver "Deportes") y lugar ideal para pasar unas vacaciones de verano bajo el lema de la naturaleza y el deporte.

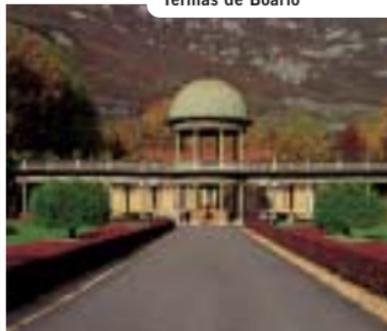
Proyectada en los años setenta en una posición desde la cual se goza un amplio panorama del valle, está constituida por dos núcleos: Alpiaz a 1200 m de altura y Plan, a 1800 m

Darfo Boario Terme

Alessandro Manzoni era su gran admirador, pero aún antes que él, otros – comenzando por el famoso

Desde el fondo del lago de Iseo hasta Tonale, Valcamónica es una sucesión de centros más o menos grandes, donde el turismo se ha desarrollado en sintonía con la naturaleza, destino ideal para quienes aman las montañas, tanto en invierno como en verano. Y para ponerse en forma, están las **termas de Boario** (entre las más conocidas de Italia) y **de Angolo**.

Termas de Boario



Precisamente, a un lado de las Termas de Boario se inserta la Via Mala, calle excavada en la roca y flanqueada por gargantas, que lleva a Val di Scalve. En Gorzone merecen una visita las pinturas rupestres del Parque de Luine y el castillo medieval Federici, mientras que en Angolo Terme deportes y relax están asegurados en el gran parque con piscina que rodea las Termas, donde fluyen las aguas de la Fuente San Silvestro y de la Fuente Nuova, ideales para las curas hidropínicas e inhalatorias. Es encantador el lago Moro, con la pequeña aldea de Capodilago: un rincón de naturaleza intacta, adonde se puede llegar también paseando desde las Termas, aproximadamente 4 km.



Castillo Federici en Garzone

naturalista del siglo XVI, Paracelso – habían exaltado sus extraordinarias cualidades: las aguas de Boario son excepcionales para curar las enfermedades del hígado, pero no sólo eso. Aprovechadas de manera sistemática desde los primeros años del siglo XX, estas aguas fluyen ahora desde los cuatro manantiales del moderno establecimiento termal, inmerso en un parque de 140 mil metros cuadrados, un verdadero oasis equipado para el relax y el tiempo libre, donde poder recuperar una forma deslumbrante (ver “Ter-

mas y bienestar”). Con más de 30 hoteles, negocios, restaurantes, cines, antiguos burgos por descubrir en los alrededores, Darfo Boario Terme es uno de los principales centros del valle y uno de los grandes polos de congresos de Brescia. El Centro de Congresos, en efecto, está entre las más modernas y mejor equipadas estructuras para encuentros de Lombardía (ver “Congresos”). Boario es además sede del Archeopark, un gran museo interactivo al aire libre, con reconstrucciones de los asentamientos prehistóricos.



Frescos de Pietro Da Cemmo en la iglesia de S. María Assunta de Esine

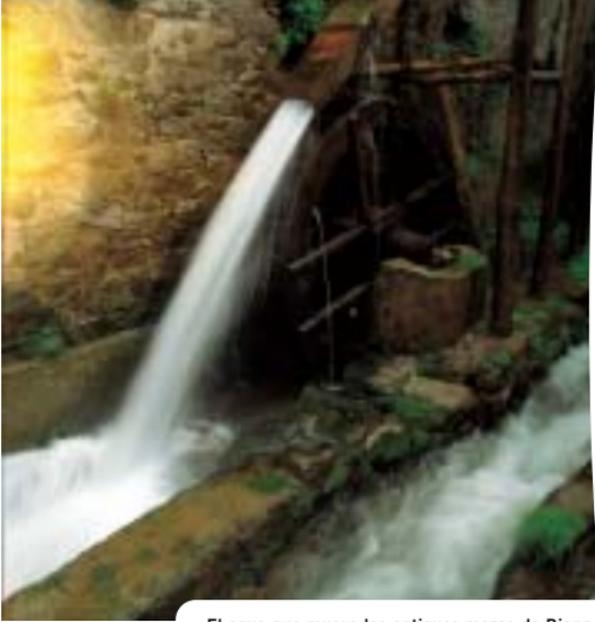
Esine

Es uno de los muchos, pequeños pueblos de Valcamónica que conservan verdaderos tesoros artísticos: la iglesia de Santa María Assunta es monumento nacional. Construida en el siglo XV, con un campanario donde repica la más antigua campana del valle (que data del año 1535), está decora-

da con una de las más interesantes secuencias de frescos de Pietro Da Cemmo. También de la escuela de Da Cemmo son los frescos que adornan la capilla de San Rocco, anexada a la iglesia románica de la Santísima Trinidad.

Parque del Barberino

En el Parque del Barberino – donde, entre otras cosas, se encuentran los únicos lagos cársticos de Valcamónica – se pueden hacer excursiones, a pie o en mountain-bike.



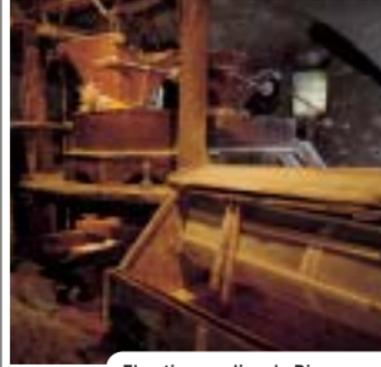
El agua que mueve los antiguos mazos de Bienno

Bienno

Torres almenadas y antiguas casas con galerías y portales de piedra: Bienno conserva intacto su aspecto de burgo medieval. En el corazón del pueblo, la iglesia de Santa María Annunciata, con preciados frescos de Romanino y de Da Cemmo, y la Parroquia con el órgano realizado en el siglo XVII por los hermanos Antegnati, uno de los más perfectos

de Europa. Pero la verdadera curiosidad del pueblo son las antiguas fraguas, donde aún hoy se puede ver cómo se trabajaba tiempo atrás el hierro, utilizando los mazos del siglo XVII, movidos sólo por la fuerza de las aguas. Tiempo atrás, en todo el valle, había unos ochenta talleres que producían los ferrarezze (productos de hierro): herederos de esta tradi-

ción (de la que se pueden recorrer las etapas en la Fragua Museo) los herreros de Bienno utilizan las mismas técnicas de trabajo de hace más de tres siglos atrás. Las técnicas antiguas también están presentes en el viejo molino, donde es posible ver en actividad las grandes muelas que transforman el maíz y el trigo en harina.



El antiguo molino de Bienno

Príncipe heroé en el Museo Arqueológico de Cividate Camuno (siglo II d.C.)



Cividate Camuno

Tiempo atrás era la Civitas Camunorum, centro principal de Valcamónica en época romana. Como testigo de este ilustre pasado están el Parque Arqueológico del Teatro y del Anfiteatro (termas, teatro, viviendas, necrópolis...) y los preciados restos recogidos en el Museo Arqueológico Nacional del Valle Camonica: mosaicos del pavimento, fíbulas de plata, vasijas de cerámica, sarcófagos,

pero sobre todo, una rarísima estatua de Minerva de mármol de Carrara, de casi 2 metros de alto y que data del siglo V a.C.



Torre romana

Borno

En el centro de una amplia cuenca soleada, Borno es una de las más conocidas y apreciadas localidades de veraneo de Valcamónica: en invierno se esquía hasta los 1700 m en las instalaciones del Monte Altissimo



Remontes del Monte Altissimo



Frescos de Pietro Da Cemmo en el convento de la Annunciata en Piancogno

(ver "Deportes"), en verano son innumerables las posibilidades de excursiones (desde los paseos menos cansadores hasta la escalada en rocas). Su centro histórico es agradable, con negocios típicos. 5 km del pueblo, en Piancogno, se encuentra el convento de la Annunciata, del siglo

XV, con sus armoniosos claustros y la iglesia decorada con frescos por Pietro Da Cemmo. Una carretera panorámica lleva desde Borno a Val di Scalve.

Breno

La pequeña ciudad está dominada por los imponentes restos del Castillo medieval, construido hacia el año 1000 sobre la cima de un monte, habitada desde el Neolítico, como lo atestiguan numerosos restos encontrados (se trata del más antiguo poblado descubierto no sólo en Valcamónica, sino también en los Alpes Lombardos). Entre los monumentos

dignos de mención, está la iglesia renacentista de San Antonio, decorada con frescos de Romantino y la Parroquia, que conserva pinturas de Moretto, otro grande de la pintura bresciana del siglo XVI. La historia del pueblo y del valle puede ser recorrida en el Museo Cívico Camuno – Pinacoteca, donde están reunidos objetos, cuadros, impresos, manuscritos, estatuas.



El Castillo de Breno



La subida al Calvario del Vía Crucis de Cerveno

Cerveno

A los pies de una de las más bellas montañas de Valcamónica, la Concarena, Cerveno custodia en su Parroquia uno de los más significativos ejemplos de arte y fe popular de los Alpes: las 14 capillas del Vía Crucis, donde aproximadamente 200 estatuas de tamaño natural narran las etapas de la Pasión de Cristo. La mayor parte de las estatuas – de un vívido y a veces grotesco realismo popular – fueron creadas por el escultor

camuno Beniamino Simoni, que realizó 11 estaciones desde 1752 hasta 1761. Las restantes se deben a Donato y Grazioso Fantoni (1764) y a Giovanni Seleroni (1869).

Escultores y artesanos

Arte y artesanado: esculpir y tallar la madera es, en Valcamónica, una tradición muy antigua, de la que se encuentran huellas en los altares, en los coros, en las estatuas que adornan desde hace siglos las iglesias y en los talleres de los que todavía hoy salen objetos y muebles realizados con gran sabiduría artesanal (ver "Artesanado"). La gran escultura en madera camuna abarca un período de tiempo que va del siglo XV al XVIII y tiene en las familias Ramus de Edolo y Fantoni a sus más significativos representantes. Las obras más importantes se encuentran en la parte alta del valle en **Edolo, Monno, Incudibe, Stadolina, Canè, Ponte di Legno, Precasaglio**.



Antependio de Andrea Fantoni en la Parroquia de Cerveno



Capo di Ponte

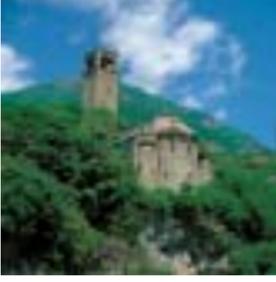
Protegidas como patrimonio de la humanidad por la Unesco, los petroglifos de Capo di Ponte se encuentran, en su mayor parte, en el Parque Nacional de Naquane, el más importante y extenso de Europa entre los dedicados al arte rupestre. Sobre un centenar

de rocas están grabadas aproximadamente 30 mil figuras: la más espectacular es seguramente la "Grande roccia", ilustrada con más de 1000 figuras, realizadas (a veces incluso superponiéndose unas a otras) desde fines del Neolítico hasta la Edad del Hierro. Siempre en la



Grabados rupestres

En Valcamónica se encuentra la mayor concentración de grabados rupestres descubierta en el mundo (hasta ahora han sido identificadas aproximadamente 200 mil). Cuentan la historia de estas tierras, en un período de tiempo de 10 mil años, desde el Paleolítico hasta el período romano, y constituyen un caso único por su continuidad temporal: de las tribus primitivas de cazadores a las poblaciones ya asimiladas al mundo romano, los Camuni, por generaciones pintaron sobre las rocas de su valle símbolos misteriosos, escenas y objetos de la vida cotidiana, de caza, de guerra, ritos religiosos y propiciatorios.



Parroquia de San Siro en Cemmo (siglo XII)



¿Dónde pueden verse los Grabados rupestres?

A continuación, un listado de los lugares de más fácil acceso y de los museos dedicados al arte rupestre.

Capo di Ponte

Parque Nacional de Pinturas Rupestres
Loc. Naquane

Parque Arqueológico Nacional de Bloques de Cemmo
Loc. Pian delle Greppe
Cemmo

Parque Arqueológico Comunal de Seradina y Bedolina
Loc. Seradina e Bedolina

Centro Camuno de Estudios Prehistóricos
Via Marconi, 7

Museo didáctico de arte y vida prehistórica – Arqueódromo – Centro de Arqueología experimental
Via Pieve San Siro, 4

Ceto, Cimbergo y Paspardo

Reserva regional de Grabados Rupestres
Ingreso desde Ceto, localidad Nadro (donde también tiene sede un Museo).

Darfo Boario Terme

Archeopark
Localidad Gattaro
Parque intercomunal del lago Moro- Luine

Ossimo

Parque arqueológico Anvoia
loc. Pat

Sellero

Parque comunal de Sellero
Loc. Pia d'Ort

Sonico

Parque multitemático "Coren de le Fate"

En el Parque Regional del Adamello

comuna de Capo di Ponte, se encuentran los dos bloques de Cemmo, que dieron comienzo, a principios del siglo XX, a los estudios sobre arte camuno: en uno de ellos se encuentra la más antigua representación de un carro descubierta hasta el momento. No lejos de los bloques merece una visita la parroquia de San Siro, que con San Salvatore, la otra iglesia importante de Capo di Ponte, es una de las construcciones de la alta Edad Media más interesantes del norte de Italia.

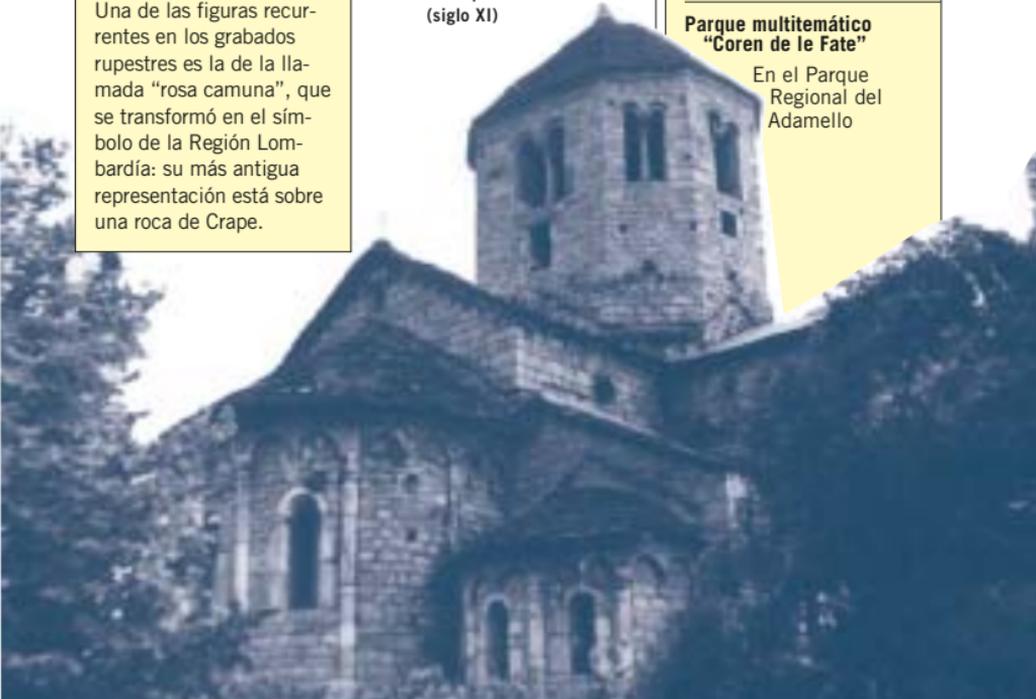


La rosa camuna

Una de las figuras recurrentes en los grabados rupestres es la de la llamada "rosa camuna", que se transformó en el símbolo de la Región Lombardía: su más antigua representación está sobre una roca de Crape.



Iglesia de San Salvatore en Capo di Ponte (siglo XI)





Ponte di Legno

Es una de las localidades de esquí "históricas" de Italia, pero también uno de los lugares de veraneo más famosos de los Alpes. En una soleada planicie a 1260 m de altura dominado por el macizo del Adamello, tiene un centro histórico típico, con una pequeña y animada plaza, numerosos bares, restaurantes, negocios, boutiques y talleres de artesanado local. Para ver en los alrededores: Case di Viso, Pezzo, Canè, Vescasa, Sant'Apollonia, con sus casas de piedra; Val Grande e Valle delle Messi, los lagos de Montozzo, Avio e Aviolo con su



Edolo

A 700 m de altura, en el corazón de una vasta cuenca donde confluyen el valle de Corteno y el alto Valcamónica, está el centro más poblado del alto valle. Agradable localidad turística, es el punto de partida ideal para excursiones a lo largo del curso del río dell'Oglio, por un lado, o hacia las montañas de los Parques del Adamello y del Stelvio, por el otro. Dos clásicos son los paseos al lago de Aviolo y al Piz Tri.



Temù y Vezza d'Oglio

Son dos pueblos característicos muy cercanos a Ponte di Legno, ideales para quienes aman la tranquilidad y realizar largos paseos en verano, el esquí de fondo y el esquí alpino en invierno. Remontes y pistas de esquí de fondo se encuentran también en **Corteno Golgi - San Pietro Aprica** (la parte bresciana del territorio de esquí de Aprica), última franja noroccidental de Valcamónica. **Corteno Golgi** (del nombre de Camillo Golgi, Premio Nobel de medicina en 1906) es un pueblo antiguo, destino sobre todo del turismo estival. En el corazón de un valle de gran interés natural, es el punto de partida para excursiones a los valles Brandet y Campovecchio (ver "Parques y naturaleza").

naturaleza incontaminada, la riqueza de flores y animales; los Parques del Adamello y del



Stelvio con sus picos, sus ventisqueros y sus refugios. Para los deportistas, oportunidades de alpinismo y excursionismo, correr por los bosques, pedalear en mountain-bike, equitación, tenis, tiro con arco, esquí estival sobre el glaciar del Presena, golf en el green del campo de 9 hoyos de Valbondione a 1500 msm, pesca en torrentes.



En invierno, Ponte di Legno, con sus pistas de descenso de todo tipo de dificultad (con caída de nieve artificial programada), los trazados para el esquí de fondo, la conexión con el Paso del Tonale (con el cual constituye un único territorio de esquí), el patinaje, las piscinas, las discotecas, las salas de juego para después de esquiar, es una de las localidades alpinas más equipadas (ver "Deportes").



Remontes del Tonale

Tonale

A 1884 m de altura, conectado con Ponte di Legno por una carretera panorámica con amplias curvas, Tonale es el segundo nivel del gran territorio de esquí del alto Valcamónica y del colindante alto Val di Sole. Unos treinta remontes, con capaci-

dad para transportar 30 mil personas/hora, 80 km de pistas con caída de nieve programada, posibilidad de practicar sled dog, esquí fuera de pista, esquí de fondo, Tonale es la clásica localidad de esquí total, moderna y súper equipada, con pistas que llegan hasta las

proximidades de hoteles y albergues. Sobre el glaciar del Presena se puede esquiar también en verano (ver "Deportes").



El glaciar del Presena





Lago del Baitone en el Grupo del Adamello

Caminar por los montes

Son innumerables las excursiones que se pueden hacer en los montes de Valcamónica: desde simples paseos en una naturaleza incontaminada hasta itinerarios de altura, de



Refugio Prudenzini en el alto Valsaviore

un refugio a otro, desde las escaladas más difíciles hasta los recorridos de esquí alpinismo, para quienes aman la montaña lo más difícil es escoger entre tantas posibilidades. Además de los dos parques naturales principales, el del Stelvio y el del Adamello, se pueden hacer excursiones – enmarcadas por los más bellos e imponentes paisajes de todo el arco alpino – al Mortirolo, en el Valle di Grom, en Val Gran-

de, en el Valle delle Messi, en Val Canè, en Val Malga. En el corazón del Parque del Adamello, Valsaviore es una de las zonas más interesantes desde el punto de vista de la naturaleza, apreciada desde siempre por los alpinistas. Partiendo de los pueblos Cevo y Saviore, se llega a Valsarlano y al refugio Prudenzini, etapa clásica antes de enfrentar la subida al Pian di Neve en el Adamello.

Hoteles y campings

Permanecer en Valcamónica significa poder elegir entre un abanico de aproximadamente 10.350 plazas de todas las categorías del sector hotelero, además de otras variadas opciones ofrecidas por campings y departamentos en alquiler, sin contar la especial hospitalidad de los numerosos refugios alpinos. Buena parte de los hoteles están concentrados en las dos "capitales históricas" del turismo camuno, Darfo Boario Terme y Ponte di Legno, pero también en las otras 39 comunas del valle se encuentran agradables oportunidades.



Gastronomía

Los quesos son los productos más típicos del valle: frescos o estacionados, sabrosos o suaves, se adquieren en los tambos de los distintos pueblos. La formaggella, el queso más original es el que tiene la forma en cruz de la "rosa camuna", la formaggella más famosa se produce en Valsaviore. Son excelentes también los embutidos y las salchichas (entre las cuales la de capón, típico del valle medio), que se producen de manera artesanal en muchas carnicerías, donde se puede encontrar también cecina. Entre los platos de la gastronomía camuna (basada sobre los pobres, pero genuinos y muy sabrosos productos de montaña) se destacan los casoncelli,

<p>Recorrer los Museos Los museos de Valcamónica son muchos y están dedicados a los más variados temas.</p>
<p>BERZO INFERIORE</p>
<p>Casa del Beato Innocenzo Via Redentore</p>
<p>BIENNO</p>
<p>Fragua Museo Via Artigiani, 13</p>
<p>Mulino Museo Via Glere</p>
<p>BRENO</p>
<p>Museo Camuno - Pinacoteca Piazza Ghislandi, 4</p>
<p>Parque Arqueológico del Santuario de Minerva loc. Spinera</p>
<p>CIVIDATE CAMUNO</p>
<p>Museo Arqueológico Nacional Via Roma, 23</p>
<p>Parque Arqueológico del Teatro y del Anfiteatro via M. Tovini</p>
<p>CORTENO GOLGI</p>
<p>Museo Camillo Golgi via Brescia, 1</p>
<p>LOZIO</p>
<p>Museo Etnográfico - Casa museo de la gente de Lozio Casa de los Nobles Loc. Villa</p>
<p>MALEGNO</p>
<p>Museo "Le Fudine" - Muestra permanente del Hierro Via S. Antonio</p>
<p>OSSIMO SUPERIORE</p>
<p>Museo Etnográfico Via Marconi, 1</p>
<p>PONTE DI LEGNO</p>
<p>Museo d'Arte Sacra Via Castellaccio c/o Casa Parroquial</p>
<p>TEMÙ</p>
<p>Museo de la Guerra Blanca 1915-1918 Via Adamello, 1</p>
<p>VEZZA D'OGLIO</p>
<p>Museo del Parque del Adamello Via Nazionale, 132</p>
<p>VIONE</p>
<p>Museo Etnográfico "L Zulf" c/o Escuelas Primarias Via dott. Italo Tognali</p>

las carnes de caza en escabeche, las setas, las carnes estofadas, todo siempre acompañado por la infaltable polenta. Una especialidad es el "cuz" (carne de cordero cocida en pequeños

Cómo llegar a Valcamónica

EN TREN:

FNME Brescia-Iseo-Edolo

EN AUTO:

Sp BS 510

Brescia-Darfo Boario T.

Estatel 42

Bergamo-Darfo-Passo del Tonale

Continuando desde el noreste después del Paso del Tonale, la Estatel 42 lleva a Trentino.

Continuando desde Edolo al noroeste después del Paso del Aprica, la Estatel 39 lleva a Valtellina y a Suiza.

El Paso de Croce Domini (abierto de mayo a octubre) conduce a Valtrompia y Valsabbia.

El Paso del Vivione lleva al Val di Scalve.

El Paso de Gavia, el más alto de Europa, abierto de junio a septiembre, conecta el Valle Camonica con Valtellina.

El Paso del Mortirolo, abierto en la estación estival, lleva a Valtellina.

Información

Provincia de Brescia - Asesoría de Turismo:

Oficinas I.A.T.:

Darfo Boario Terme

P.za Einaudi, 2
25041 Darfo Boario Terme
Tel. 030 3748751
Tel. 0364 531609
Fax 0364 532280
iat.boarioterme@provincia.brescia.it

Edolo

P.za Martiri della Libertà, 2
25048 Edolo
Tel. 030 3748756
Tel. / Fax 0364 71065
iat.edolo@provincia.brescia.it

Ponte di Legno

C.so Milano, 41
25053 Ponte di Legno
Tel. 030 3748761
Tel. 0364 91122
Fax 0364 91949
iat.pontedilegno@provincia.brescia.it

pedazos) de Corteno. Son típicas las grapas aromatizadas con frutos del bosque, genciana, artemisa (ver "Enogastronomía").

Deportes



En Brescia son realmente muchas las posibilidades para practicar deportes, desde esquí hasta vela, desde golf hasta escalada, desde los deportes extremos hasta el cicloturismo. Solos o acompañados por expertos instructores, para quienes programan unas vacaciones activas, lo más difícil es escoger entre tantas posibilidades.



Temù Ponte di Legno

Tonale-Preseña

- 32 remontes (más de 34.000 personas por hora)
- 100 km de pistas
- 4 anillos de esquí de fondo (30 km)
- Escuela de esquí (descenso y fondo), de snowboard y de sled dog - 110 instructores aprox.
- Instalación de caída de nieve artificial programada
- Pista permanente para competiciones
- Fuera de pista • Esquí estival
- Fantaski Jardín de infancia
- Patinaje • Piscina
- Carreras en motos de nieve
- Circuito skipass Lombardia

más interesantes para el esquí estival. Se llega en teleférico desde el Tonale: en lo alto, instalaciones y pistas. Para quienes buscan algo insólito, está la Escuela italiana de sled dog (un centro piloto único en su tipo en Europa), donde se aprende a andar sobre los trineos tirados por perros y se hacen emocionantes excursiones guiadas.



La nieve

Para quienes aman la nieve, los deportes invernales, el esquí, en la provincia de Brescia se encuentran famosas localidades bien equipadas con modernos remontes, desde las cuales se pueden realizar interesantes excursiones de esquí alpinismo.

Alto Valcamónica

En el alto Valcamónica, entre los glaciares del Adamello, se encuentra el territorio de Temù Ponte di Legno

Tonale- Preseña (1258 - 3100 m), dos de las más conocidas localidades invernales italianas (ver "Valcamónica"), donde se puede esquiar todo el año gracias a las instalaciones del glaciar del Preseña y hacer esquí alpinismo en el espectacular marco de las cimas del grupo del Adamello. El glaciar del Preseña, carente de grietas y al reparo del viento, es una de las localidades europeas

Montecampione

(1200- 2000 m)

En el corazón de Valcamónica, muy cerca de Brescia y fácilmente accesible desde todo el norte de Italia, Montecampione – con las pistas de esquí que llegan hasta el umbral de hoteles y albergues – es el destino ideal para unas vacaciones totalmente deportivas (ver

Montecampione

- 11 remontes (16.300 personas por hora)
- 30 km de pistas
- Instalación de cronometraje
- Escuela de esquí y de snowboard (70 instructores)
- Instalación de caída de nieve programada
- Patinaje
- Tenis
- Piscina
- Circuito skipass Lombardía



En Valcamónica se esquía también en:

“Valcamónica”).

Borno (1000- 1700 m)

- 7 remontes
- 20 km de pistas
- Escuela de esquí con 20 instructores y cursos especiales para niños
- Instalación de caída de nieve artificial programada

• Circuito skipass Lombardía

S. Pietro Aprica - Corteno Golgi (1162- 1972 m)

- 2 remontes
- 15 km de pistas
- 1 anillo de esquí de fondo (7,5 km)
- 1 pista de snowboard
- Circuito skipass Lombardía

Los itinerarios de esquí alpinismo son muchos en Valcamonica: entre los más interesantes están el ascenso al Adamello, a través del pequeño glaciar del Mandrone y el Pian di Neve, las excursiones al pequeño glaciar del Pisagna Pisgana, al Piz-Tri, en la zona del Mortirolo, en el Valle delle Messi.

El territorio del alto Valle Camonica es el paraíso nevado de los fanáticos de los deportes invernales. Se pueden practicar algunos de los deportes más nuevos, como el cascadismo. Son especialmente fascinantes las cascadas del Río Aviolo de Val Paghera-Val d'Aviolo, a la altura de Vezza D'Oglio. Numerosas las del Val d'Avio-Temù, que se insinúa profundamente dentro del grupo del Adamello.

Val Palot – Pisogne (1060- 1350 m)

- 2 remontes
- 3 km de pistas
- 1 anillo de esquí de fondo (2,5 km)
- Instalación de caída de nieve artificial programada
- Circuito skipass Lombardía



Otras localidades de esquí cercanas a Brescia son:

Gaver Valsabbia
(1563 - 2100 m)

- 5 remontes
- 15 km de pistas
- 1 anillo de esquí de fondo (5 km)
- Campeonato italiano Sled dog
- Escuela de esquí
- 1 pista de snowboard
- Escalada en hielo
- Instalación de caída de nieve artificial programada
- Circuito skipass Lombardía

Collio Alpe Pezzeda
(900 - 1800 m) **Val-trompia**

- 4 remontes
 - 20 km de pistas
 - 1 anillo de esquí de fondo (3 km)
 - Escuela de esquí
 - Instalación de caída de nieve artificial programada
- Monte Maniva** (2000 m)
- Valtrompia**
- 6 remontes
 - 30 km de pistas
 - 1 anillo de esquí de fondo (3 km)
 - 1 pista de snowboard





Agua y viento

Sol, aguas transparentes y limpias, playas solitarias y costas bien equipadas, instalaciones deportivas de todo tipo (desde piscinas hasta canchas de tenis): en los lagos de Brescia transcurren vacaciones divertidas y relajadas, bajo el lema del deporte activo. Natación, pero no sólo eso: los lagos de Garda, Iseo e Idro son conocidos en toda Europa por los aficionados a la vela y al windsurf.

Vela

El Garda hace alarde de una larga tradición en el campo de la vela: patria de grandes skipper olímpicos, es escenario de famosas regatas como la Cien Millas y tiene numerosas Asociaciones de vela (entre las más prestigiosas, la Asociación de Vela Gargnano en Bogliaco y La Corporación de Vela de Desenzano) y escuelas. Las condiciones de los vientos varían desde la parte baja (donde son más suaves) hasta la alta (donde soplan más impetuosos). Igualmente consolidada está la tradición de vela del lago de Iseo, del cual es abanderada la Asociación Náutica Sebina de Sulzano: en el Sebino, gracias a los vientos que nunca están ausentes, se practica vela en todos lados y hay importantes escuelas. Excelente lugar de miento para este deporte es también el lago de Idro.



Las profundidades del Garda son muy apreciadas y concurridas por los buzos (son especialmente interesantes las del rodeo de la Rocca di Manerba) y en los distintos pueblos funcionan escuelas de buceo.



Windsurf - Kite Surf

El área del alto Garda, donde sopla un fuerte viento del norte, es muy apreciada por los surfistas. El triángulo entre Limone, Riva y Malcesine es una de las capitales europeas del windsurf. En los últimos años, en Tremosine, en la localidad de Campio-

surf, gracias a la presencia constante de vientos que soplan allí con regularidad durante toda la jornada y a la escasa presencia de grandes embarcaciones.

Deportes y naturaleza

Golf

En la provincia de Brescia hay 6 campos de golf y 3 campos de práctica comprendidos en paisajes diversos, pero igualmente cautivantes: el lago de Garda, las colinas de Franciacorta, las montañas de Valcamónica,



ne, pero también en el lago de Iseo, se practica también el kite surf, deporte muy nuevo y apasionante. En el lago de Iseo, se puede encontrar el viento ideal para el surf en la zona de Vello, entre Pisogne y Toline, donde la roca termina a pique en las aguas del lago. También el lago de Idro, en cualquier localidad, se presta muy bien para la práctica del



la ciudad de

Brescia. **Asociación de Golf Bogliaco** en Toscolano Maderno. Es el más antiguo green de todo el Garda (1912). El campo de 18 hoyos (más un campo de práctica), se encuentra en una cuenca a 100 m sobre el nivel del lago: inmerso en una vegetación típicamente mediterránea, ofrece bellas vistas del Garda.

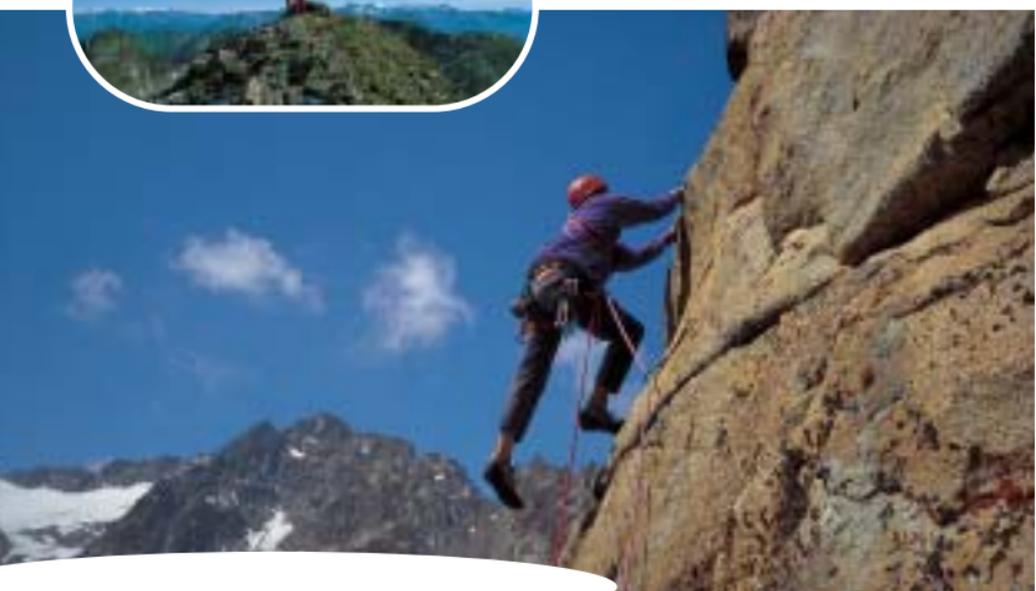
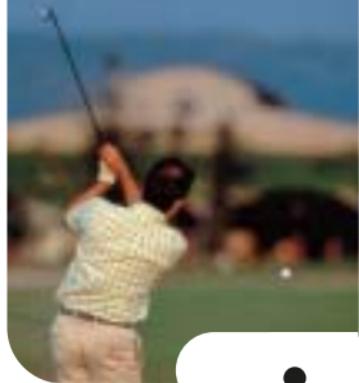


Arzaga Golf Club en Carzago de Cavalligese de la Riviera en Valtinesi. Inspirados en el modelo de los "resort" americanos, los campos Arzaga I, diseñado con 18 hoyos por Jack Nicklaus I y Arzaga II, de 9 hoyos por Gery Palyer, se extienden en torno al castillo

medieval de Drugolo entre vegetación natural, pequeños lagos y bunkers de especial dificultad.

Gardagolf Country Club en Soiano del Lago. Se extiende sobre una superficie de 110 hectáreas y ofrece un recorrido con 27 hoyos, entre las verdes colinas de Val-

tenesi. En un marco de gran encanto, entre olivos y cipreses, el campo tiene muchos puntos panorámicos sobre el lago de Garda.



Golf Il Colombaro en Saló, en el establecimiento de agroturismo "Il Colombaro", ha sido realizado un campo de golf de 9 hoyos y un gran driving range.

Golf Club Franciacorta en Nigoline di Cortefranca. Campo de 18 hoyos más 9 executive, se extiende sobre una superficie de 60 hectáreas y es uno de

los recorridos italiano más difíciles.

Golf Club Ponte di Legno Ubicado en el escenario de Valbione, a 1530 m de altura, sobre Ponte di Legno, el Golf Club estival tiene un campo de 9 hoyos (doble salida).

Golf Club Alpiaz Montecampione (Via Pradosole) Ubicado a 1200 m de altura en el comienzo de Valle Camonica, en la localidad Montecampione en la Comuna

de Artogne, ofrece a los deportistas un recorrido de 6 hoyos y está equipado con un campo de práctica.





Para quienes aman combinar deporte y naturaleza, en toda la provincia de Brescia (ver "Parques y naturaleza" y "Establecimientos de agroturismo") se puede practicar:

Mountain-bike
Cicloturismo
Excursiones
Alpinismo
Trekking
Equitación
Excursiones a caballo

Brescia Golf Country Club en Brescia (via Stretta, 48). En la zona norte de la ciudad, tiene un recorrido de tres hoyos y está equipado con un campo de práctica.

Golf Club Serenissima del Centro deportivo Rigamonti, en Via Serenissima, 34 en Bettola di Buffalora. En la periferia de Brescia, tiene un recorrido de tres hoyos con doble salida y bunker de práctica.



Escalada

La provincia de Brescia, tierra rica en montañas, ofrece muchas posibilidades a los amantes de la escalada y del free-climbing. Los escaladores más expertos encontrarán paredes difíciles en Adamello: en la zona del lago de Salarno y en Valle Adamè, entre las rocas graníticas del macizo más alto del bresciano, están trazados espectaculares senderos. Tierra adentro, en Garda, entre Limone y Riva o partiendo desde Gaino, poblado de Toscolano, se pueden hacer escaladas menos difíciles.



Parques y naturaleza



La provincia de Brescia encierra aspectos naturales insólitos, como las pirámides de Zone y las Turberas del Sebino, o incluso los bosques y las cimas de los Parques del Adamello y del Stelvio. Pero además de los parques y de las áreas protegidas, son muchas – desde la montaña hasta los lagos, de los alrededores de la ciudad a la llanura – las localidades donde se pueden pasar unas vacaciones en completa simbiosis con la naturaleza.



Parque Regional del Adamello

Se extiende por 50.000 hectáreas en la parte oriental de la provincia de Brescia, en Valcamónica, desde el Paso del Tonale hasta el Paso de Croce Domini. Una zona de notable interés natural, valorada por su especial ubicación: en efecto, se encuentra entre el Parque del Stelvio (colindante con el suizo de Engadina) y el trentino del Adamello-Brenta, con el que forma una única gran área protegida internacional de 250.000 hectáreas, que no tiene parangón en toda la cadena de los Alpes.

Naturaleza, pero también historia. En efecto, en el parque hay importantes testimonios históricos: en la zona de Capo di Ponte se encuentra la más alta concentración en el mundo de pinturas rupestres (ver “Valcamó-

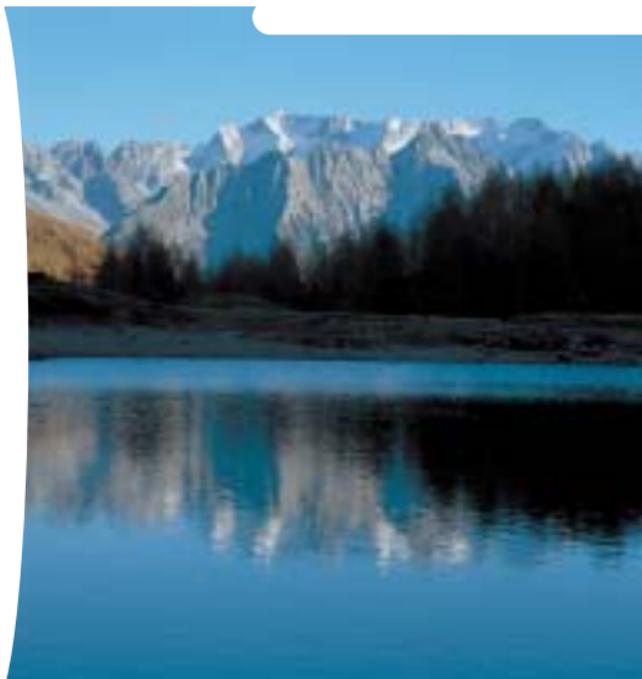
La provincia de Brescia es un área de gran interés natural: allí hay tres parques regionales (del Adamello, del Alto Garda y del Oglio), uno nacional (del Stelvio) y muchas áreas protegidas.



Pared norte del Adamello

nica”), mientras en el alto valle son numerosos los restos de trincheras y de fortificaciones de la Primera Guerra Mundial. Del glaciar central del Adamello se extienden crestas y cadenas montañosas, ideales para escalar y practicar esquí alpino. El Corno Miller (3373 m), el Monte Fumo (3409 m), el Baitone (3330 m), el Frisozzo (2897 m) son sólo algunas de las cimas que forman la

Lago de Mortirolo con el Baitone





corona del macizo del Adamello, que con sus 3539 m de altura es la punta más elevada del parque. Un destino ideal para realizar paseos son los bosques de castaños, alisos, fresnos, avellanos y abedules de la vaguada o los de alerces y abetos rojos por encima de los 1000 metros. A mayores alturas, entre pedregales, en plena primavera, se encuentra una magnífica flora, típica de la alta montaña: gencianas, pul-

sátiles, estrellas alpinas. Son muchos los animales que han encontrado en el parque su hábitat ideal, comenzando por corzos y ciervos, marmotas y comadrejas, armiños y lirones grises y, entre las aves, pájaros carpinteros, cuclillos, azabaches y – más raros – gallos silvestres, perdices blancas, codornices. En las praderas de altura vive la rupricabra, aunque son pocas las manadas que pueden divisarse.

Las excursiones

En el Parque del Adamello se pueden hacer excursiones de todo tipo: breves visitas o trekking de varios días, relajantes paseos en los bosques o difíciles ascensos. Los senderos están bien señalados: de todos ellos, recordamos el itinerario a lo largo de la Alta Via del Adamello, que atraviesa todo el parque. Son numerosos los refugios y los vivacs donde se puede hacer un alto para alimentarse o para pernoctar.

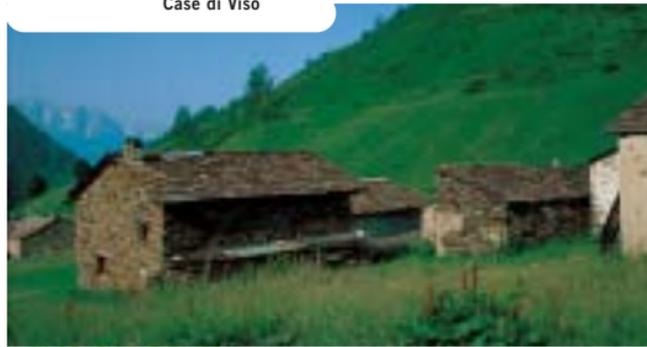
Parque Nacional del Stelvio

La ladera sur del Parque nacional del Stelvio se encuentra en Valcamónica: forman parte de ella Val Grande, el Valle di Canè, el Valle delle Messi y el Valle di Viso. A Val Grande se puede llegar recorriendo un viejo camino de herradura desde Vezza d'Oglio; se caracteriza por la presencia de típicas barracas y cabañas alpinas de piedra, con techos de pizarra. En el Valle delle Messi,



Pizzo dei Tre Signori

Case di Viso



después del poblado de S. Apollonia, es posible encaminarse hacia los bosques de alerces a lo largo de senderos que llevan hacia Bivacco Linge, el Paso de Pietra Rossa, el Paso del Gavia, siguiendo la Alta Via Camuna. Un punto de partida para excursiones a Val di Viso es el característico poblado de Case di Viso, desde donde parten senderos que conducen hacia lo

alto (a los Lagos de Ercavallo, por ejemplo, al refugio Bozzi o al Paso dei Contrabbandieri). La flora es excepcional: en todo el Parque del Stelvio se han identificado aproximadamente 2.300 especies de flores, muchas de las cuales son protegidas y raras, como el satirión y el lirio martagón o las saxífragas y la silene acaulis, que florecen entre las rocas en las alturas.

Los animales

En el Parque del Stelvio se pueden encontrar todos los animales más típicos de los Alpes, comenzando por rupicabras e íbices (desaparecidos en el siglo XVIII e introducidos nuevamente desde fines de los años '60), corzos y ciervos. Es notable también la presencia de marmotas y de liebres, zorros, ardillas, garduñas, comadrejas, armiños y tejones. Entre las aves más importantes se encuentra seguramente el águila real, que se transformó en símbolo del parque y puede avistarse en territorio bresciano en el Valle delle Messi y en Val Canè.



Gamo



Marmota



Colirrojo real



Corzo



Íbice



Val Brandet



Saxifraga



Menyanthes Trifoliata



Rododendro rojo



Íbice Lilium Croceum

Los Valles de Sant'Antonio

Los Valles de Sant'Antonio Bellissima reserva natural regional, de la que forman parte el Valle de Campovecchio y Val Brandet, que se abren desde S. Antonio, pequeño poblado de Corteno Golgi. Los grandes prados de la vaguada y las praderas están salpicadas de henales y barracas de madera y piedra con una estructura característica que difícilmente se encuentra en otras localidades alpinas: elemento arquitectónico típico de estas construcciones es una torre de troncos entrecruzados que sostiene la parhilara.

El patrimonio de la fauna de estos valles es rico: en efecto, es posible ver rupicabras, ciervos y corzos. En los pedregales viven las marmotas y, más arriba, anidan cernícalos y otras numerosas aves rapaces.



Bosques del Giovetto di Paline

La reserva natural regional se extiende sobre el monte Giovetto y pertenece, por la ladera oriental a la provincia de Brescia (se llega desde Borno), por la ladera

occidental, al bergamasco. Completamente cubierta – entre los 800 y 1800 m – de densos bosques, tiene la particularidad de alojar numerosas colonias de la hormiga rufa (natural predatora de la proce-

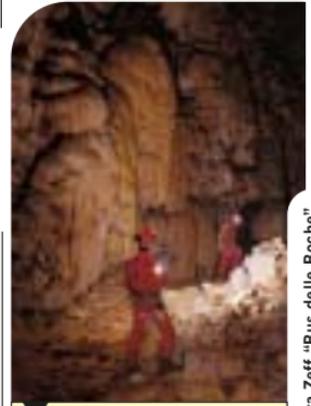
sionaria del pino, dañino parásito de las coníferas) cuyos nidos, de hasta un metro de alto, son bien visibles entre los abetos.



Las pirámides de Zone

La reserva natural regional – que protege uno de los fenómenos naturales más espectaculares de Europa – se encuentra cercana a Zone, a lo largo de la calle que proviene de Marone. Las pirámides son altísimos picachos (alcanzan 30 m de altura y 8 de circunferencia) superados por

un gran bloque, con función de sombrero protector: modeladas por la erosión de las aguas, son los restos del antiguo glaciar que hace aproximadamente un millón de años cubría toda la cuenca del lago de Iseo. Al retirarse el glaciar, las aguas comenzaron a erosionar el terreno que, por estar formado por una arcilla especial con grava y grandes bloques, no se desmoronó rápidamente: al contrario, donde estaba cubierto por un gran bloque, resistió el desgaste de la lluvia y dio de a poco, forma a lo que todavía hoy son las pirámides (ver "Lago de Iseo").



Grutas y cavernas

Son numerosas en toda la provincia las cavidades naturales, comenzando por las de la altiplanicie de Cariatadeghe: en las puertas de Brescia, entre el Valle de Caino y la Cuenca de Botticino, es una de las zonas cársticas más interesantes de Lombardia. Está caracterizada por numerosas dolinas y grutas (han sido identificadas unas cincuenta): un verdadero edén para los amantes de la espeleología. Entre las cavernas más conocidas del territorio bresciano están "Bus del Quai" sobre Iseo, "Bus di Budrio", las grutas de Serle y de Gavardo.

Caldera Zeff "Bus de lle Boche"

Las Turberas del Sebino



Se encuentran al sur del lago de Iseo y constituyen la zona húmeda más importante por extensión y por valor natural de la provincia de Brescia. Un ambiente especial, que se creó gradualmente hacia fines del siglo XVIII, como consecuencia de la extracción de la turba, utilizada como combustible. La actividad de excavación dio origen a las numerosas cuencas aún hoy visibles, donde han encontrado

su hábitat natural centena- res de animales y plantas palustres. Y así, hoy las turberas están rodeadas de densos cañaverales con juncos y espadañas, salpicadas de árboles ralos, mientras que los espejos de agua están cubiertos por ninfas y nenúfares.

Entre las muchas aves, anidan allí garzas, Cormoranes, cucharetas y el neblí pardo. Para visitar las turberas no hay nada mejor que seguir los recorridos, que cuentan con senderos, pequeños puentes, terraplenes y lugares para el avistaje de aves que, desde Iseo, Corte Franca y Prova- glio llevan al corazón de este oasis. El más inte- resante seguramente es el recorrido circular con salida y llegada en el monasterio de S. Pedro in Lamosa de Prova- glio (ver "Lago de Iseo").



Parque Regional del Oglio Nord

También en la llanura se encuentran áreas muy interesantes desde el punto de vista natural,



Escarcha sobre el Denervo

Parque Regional del Alto Garda bresciano

Ubicado en la cuenca occidental del lago de Garda, es un parque realmente único por sus contrastes: en efecto, se pasa del ambiente mediterráneo de la costa al sistema alpino de la zona posterior, donde se encuentran cimas ásperas (como Denervo, Pizzocolo o Carone) y profundos valles, como el de S. Michele de Tremosine o el Valvestino. Si en la zona costera, desde Saló a Limone (especialmente sugestivo el tramo entre Gargnano y Limone, donde la roca cae a pique en las aguas del lago), la vegetación es la típica mediterránea, con adelfas, olivos, cítricos, a más altura se encuen-

tran en cambio, alerces, pinos negros, rododendros y brezos, típicos de los Alpes. En el Parque – suspendido entre el agua y las rocas – se pueden hacer excursiones de todo tipo de dificultad: efectivamente, desde cada uno de los pueblos parten caminos de tierra y senderos que pueden recorrerse a pie, en mountain-bike o a caballo. Paseos que al interés natural suman el histórico son los del Valle delle Cartiere de Toscolano, donde se encuentran importantes restos de arqueología industrial, y los de las altiplanicies de Denai y de Rest in Valvestino, caracterizados por la presencia de típicos henales con techo de paja, únicos en su tipo en Lombardía.

Quien quiera saber más sobre la naturaleza y los parques de la provincia de Brescia, puede dirigirse a la **Asociación de Amigos de Parques y Reservas Naturales** en el Museo Cívico de Historia Natural, Via Ozanam, 4 - Brescia tel. 030 2978672

ideales para relajantes paseos e itinerarios en bicicleta. Una de ellas es el Parque Regional del Oglio Nord, que se extiende desde Palazzo-

lo a Ponteviso, a lo largo del curso del río, donde entre otras cosas se encuentran los bosques de Barco en Orzinuovi y de Marsica en Villachia- ra.

Acontecimientos Folclore



¿Tiempo libre? Entre parques de diversiones, discotecas y locales típicos, espectáculos y conciertos, fiestas tradicionales, manifestaciones culturales, gastronómicas y deportivas, la provincia de Brescia es un caleidoscopio de propuestas.



A pocos kilómetros de Brescia, en Timoline di Cortefranca, se encuentra un gran parque acuático completamente inmerso en el verde, donde uno puede, literalmente, perderse en un laberinto de piscinas con toboganes vertiginosos y juegos de

agua que salpican. En el Sebino, cerca de Iseo, está el complejo Sassabanek, un verdadero oasis para el relax, el deporte y el tiempo libre: allí se puede pasar toda una jornada en contacto con la naturaleza jugando al tenis, tomando sol, nadando



en las piscinas o practicando deportes. Para los más pequeños la diversión está asegurada en el parque de juegos. Quienes buscan emociones fuertes pueden aventurarse en la conducción de veloces go-karts en el circuito de Lonato, donde es posible no sólo asistir a carreras de relevan-



cia internacional, sino también alquilar un pequeño bólido. Las discotecas de Brescia y de la provincia son famosas en toda Italia.



Muy concurridas también las **cervecerías** (la más conocida en la ciudad es la que se encuentra contigua a la antigua fábrica, ahora fuera de uso, de Wüh-
rer, lugar ya histórico) y las viejas tabernas, donde se gustan los excelentes vinos brescianos en un ambiente genuino y familiar.

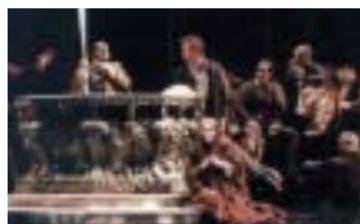
Para quienes aman la **música**, hay numerosos locales que albergan grupos que tocan en vivo, no sólo en la ciudad. Los interesados no podrán dejar escapar las muestras y **Festivales** dedicados a los más variados géneros musi-

cales (que van del blues al gospel y del heavy al jazz), que se organizan en muchas localidades de la provincia.

Espectáculos y teatro: todos los años una rica cartelera de prosa se presenta en los teatros de la ciudad. Igualmente interesantes son los ciclos de lírica y de conciertos: ya es un clásico el **Festival Pianístico Internacional Arturo Benedetti Michelangeli de Brescia y Bergamo**, que desde 1964 se lleva a cabo todas las primaveras en el Grande. Especialmente fascinantes son también los espectáculos

teatrales que cada verano tienen como marco el teatro del Vittoriale, en Gardone Riviera.

Finalmente, es variada la cartelera de **espectáculos estivales:** Brescia y las localidades de veraneo albergan espectáculos, conciertos, fiestas en las plazas, conmemoraciones históricas, fiestas gastronómicas, encuentros deportivos y folclóricos.



Para no perderse

La histórica Mil Millas

Entre los muchos espectáculos organizados en Brescia, el más famoso es seguramente la conmemoración histórica de las Mil Millas, una carrera ya envuelta en una atmósfera mítica, que hace de este

“museo itinerante del automóvil”, un evento único en el mundo. El recorrido, hoy como ayer, se extiende por las calles de media Italia, desde Brescia a Roma ida y vuelta, atestadas de numerosos espectadores que acuden para asistir al paso de los más bellos automóviles del mundo: Mercedes,

Alfa Romeo, Ferrari, Maserati, Porsche, pero también los más modestos Topolino e Isotta Fraschini, fabricados todos entre 1927 y 1957, los años en que se disputaron las ediciones originales de las Mil Millas. En efecto, transcurrió el año 1927 cuando Renzo Castagneto, con sus amigos Maggi, Mazzotti y Canestrini, dio vida a la carrera de la Flecha Roja, que fue inmediatamente un increíble éxito de público, que se repitió durante 27 ediciones, hasta 1957, cuando, como consecuencia de un accidente en el que se vio involucrado el piloto De Portago, la carrera se suspendió. En 1977, cincuenta años después de la primera edición, otro grupo de amigos dio vida nuevamente a la carrera, que ya



había entrado en la historia, ligada a las proezas de campeones como Taruffi, Nuvolari, Biondetti, Moss, Villorresi, Fangio y Marzotto. Además de ser un acontecimiento de indudable interés deportivo, las Mil Millas representan un gran evento mundano. Así, son muchos los personajes del mundo del deporte y del espectáculo que en estos años se han visto sobre la plataforma de salida de avenida Venecia, disputando el rol de protagonistas a los

históricos automóviles que se aprestaban a conducir.



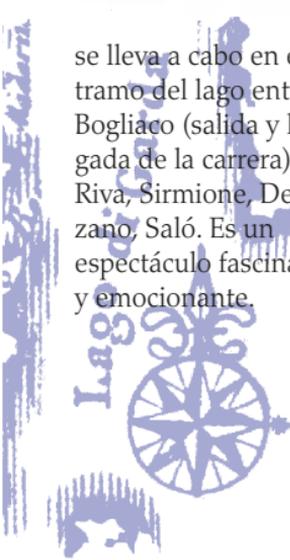
Las Cien Millas

Otro importante espectáculo deportivo de nivel internacional es las Cien Millas, regata que desde 1951 se desarrolla todos los años, los primeros días de septiembre, en el lago de Garda. Se trata de la más famosa y prestigiosa competencia de vela en aguas interiores de Europa y las tripulaciones que parten son siempre centenares. La regata

se lleva a cabo en el tramo del lago entre Bogliaco (salida y llegada de la carrera), Riva, Sirmione, Desenzano, Saló. Es un espectáculo fascinante y emocionante.

Y además

Imposible no asistir en Brescia a la Fiesta de Santa Julia en mayo y el Più Festival en junio, las perfumadas muestras primaverales de Franciacorta in Fiore en Cazzago San Martino y del Giardino di Delizia in Palazzo Bettoni Cazzago de Bogliaco. Para los más golosos, Salogolosa en septiembre en Saló, la Semana de la Tenca al Horno en Clausane en julio y Franciacorta in Bianco en octubre en Castegnato.

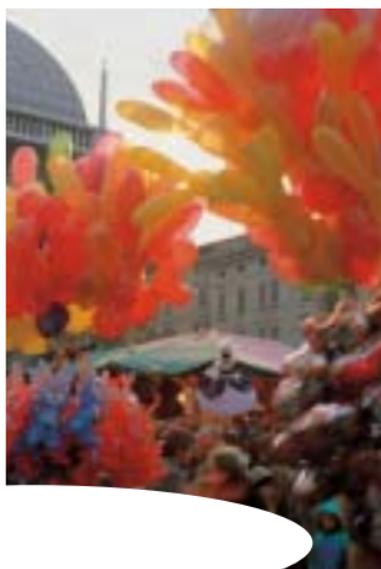


Las fiestas tradicionales

Santos Faustino y Jovita

La feria más grande y animada de Brescia es la que se lleva a cabo el 15 de febrero, fiesta de los Santos Faustino y Jovita, patrones de la ciudad, a los cuales se atribuyen numerosos hechos milagrosos (entre los cuales la liberación de Brescia del asedio de las tropas de los Visconti). Centenares de puestos invaden, desde la mañana a la noche, en una alegre kermés, las calles en torno a la iglesia dedicada a los Santos y el centro histórico de la ciudad.

Puestos en la feria de S. Faustino



La Santa Cruz de Cerveno

Se festeja cada diez años, a mediados de mayo, en Cerveno, Valcamónica. Es una de las pocas Representaciones Sacras del Vía Crucis que aún quedan en la cultura religiosa bresciana y constituyen no sólo un acontecimiento de gran interés folclórico, sino también un vivo testimonio de religiosidad popular. La frecuencia decenal se justifica por el gran compromiso para su preparación, que involucra por completo al pequeño pueblo (aproximadamente 600 personas). El rito está estrechamente ligado a la presencia en Cerveno del Santuario del Vía Crucis (ver "Valcamónica"), en cuyas esculturas se inspiran los costumbres y las situaciones escénicas de la Representación Sacra, que desfila por las calles del pueblo, involucrando a la multitud en procesión.

La Fiesta de S. Croce de Monte Isola

La Fiesta de S. Croce es de las más espectaculares de la provincia por la grandiosidad de las preparaciones. Se celebra cada cinco años, en septiembre, en Carzano, un

pequeño pueblo en Monte Isola. El recorrido de la procesión está señalado por casi cuatrocientos arcos de ramas de abetos, adornados con flores de papel, tan cuidadosamente confeccionadas que parecen reales.



Los bailarines del Carnaval de Bagolino

El Carnaval de Bagolino

Se festeja el lunes y martes que anteceden al "Miércoles de Ceniza". Es una de las fiestas tradicionales populares más características de Italia del norte y es especialmente atractiva por la música, los cantos y las danzas que

animan las callejuelas del antiguo burgo desde el alba hasta la puesta del sol, siguiendo un ritual que permaneció invariable a lo largo de los siglos. Los trajes del "Carnevale bagòs" son típicos: los bailarines y los músicos, por ejemplo, tienen trajes negros, con un gran

sombrero de terciopelo rojo sobre el cual están cosidas las joyas de familia, decorado con cintas, mientras los demás visten las auténticas vestimentas campesinas con largas poleras, amplios pantalones y chales tejidos a mano y calzan zuecos de madera. El rostro se mantiene cubierto (como era en el espíritu original del Carnaval, momento de transgresión, ligado a los ritos del renacimiento de la tierra y de la vida) porque no deben reconocerse ni las facciones ni el sexo de las personas.



Los fuegos artificiales

En verano, en numerosas localidades del territorio bresciano se pueden admirar espectáculos de pirotecnia, generalmente organizados simultáneamente con las fiestas patronales y en el período de Ferragosto (15 de agosto). Entre los más espectaculares están los del lago, con fuegos que se reflejan sobre las aguas. Sobre el Garda, es imposible perderse los fuegos artificiales de Maderno, Limone, Desenzano, Saló y Sirmione; sobre el lago de Iseo, los de Iseo.



Fuegos artificiales en el golfo de Maderno

Enogastronomía

Establecimientos de agroturismo

Artesanado



Brochetas, carnes de caza, salcochados, pero también pescados de lago. Y además: ravioles, sopas, setas, polenta, quesos y embutidos locales... Brescia se presenta en la mesa con sabrosas propuestas en las que confluyen las tradiciones gastronómicas de la llanura, las montañas y los lagos. Todo esto acompañado por los exquisitos vinos de sus zonas D.O.C.

Es muy difícil identificar una tradición gastronómica típicamente bresciana: la cocina local está fuertemente influenciada por ideas y sugerencias de las provincias colindantes. En este sentido, son emblemáticos los casonsèi, plato típico de la cocina bresciana, que recibe influencias de las zonas vecinas: se trata de grandes ravioles, de masa casera, con relleno a base de huevos, queso estacionado o requesón (puina), espinaca o carne, condimentados con abundante mantequilla fundida a la salvia. En cambio, en los campos de la Bassa se preparan tortelli de calabaza, variante de procedencia mantovana,

con relleno a base de calabaza y amaretti. Otro plato codiciado entre los valtelineses, brescianos y bergamascos, rivales desde siempre, es la polenta taragna (en algunas zonas como Valtrompia y Valsabbia llamada tiragna), que toma el nombre de la larga vara, tarai, utilizada para mezclarla en las grandes calderas de cobre. Es una polenta oscura, obteni-



La cocina de los lagos

La cocina tradicional de las zonas lacustres propone recetas simples a base de pescado de lago. La trucha de lago europea, que encuentra en el lago de Garda su hábitat ideal, sigue siendo la reina indiscutida de la cocina gardesana, incluso siendo la más difícil de encontrar en las mesas de las trattorias, donde se la cocina con guisantes y salsa de tomate. Otros platos: la perca, las aole (alburnos), cocinadas con cebollas en el Garda; las "sardinias" a la parrilla en Montisola; la tenca, rellena al horno, típica de Clusane en el lago de Iseo.



da con harina de maíz y un puñado de harina de trigo sarraceno a lo que se agrega, hacia el final de la cocción, quesos frescos (como el gorgonzola, el robiola, los stracchini de montaña) y mantequilla fundida. En Valsabbia se utiliza el Bagòss (queso de Bagolino), en otros lugares, los quesos locales: así, de acuerdo a las zonas, se puede probar una rica variedad de polenta consa (polenta con salsa de carne, mantequilla y queso), que en los



Polenta

lagos se sirve habitualmente acompañada de aole (alburnos). Rasgo típico de la tradición gastronómica bresciana es la "pobreza", tanto en las materias primas utilizadas como en la elaboración, que ha dado vida a una cocina pobre de platos sofisticados, pero rica en sabores.

Caracoles



La polenta, que tiempo atrás, habitualmente sor-da (servida sola), representaba la comida cotidiana de la gente más simple, es aún muy usada combinada con carnes o pescado. En los últimos años, es famosa la polenta de Castegnato, elaborada con un maíz antiguo, orgánico y molido en piedra. En el campo, con la polenta se sirve tocino en guiso, estofados y guisos, callos, liebre en escabeche, conejo y cabrito a la bresciana (cortados en pequeños trozos y, a los tres cuartos de cocción, rociados con vino blanco), carne de novillo al aceite (famosa la de Rovato), uccellini scap-pati (rollos de carne asados), trozos de cerdo

envueltos con hojas de salvia, cocidos en sartén, el plato otoñal preferido de la cocina bresciana. Forman parte de la tradición gastronómica local los caracoles a la bresciana, cocidos con espina-cas y condimentados con abundante parmesano rallado; los callos a la camuna, preparados en



potaje con judías borlotti; las ranas a la camuna, cocidas en mantequilla y leche; las tortillas, los risotos y las sopas con virzuli (hierbas de campo) y spàres de mont (espárragos de monte), la sopa sucia (de arroz con menudillos de pollo), los rábanos amargos. Son típicos de la cocina bresciana algunos platos a base de pan duro, que – en vez de tirarlo – se transforma en ingredien-te principal de comidas sustanciosas y sabrosas,

entre ellas, sobre todo, la sopa de mariconde (ñoquis de pan rallado, mojado en leche y amasado con huevos y parmesano, cocidos en caldo de pollo). Similares a los mariconde, pero servidos secos, son los ñoquis de pan. De la misma familia son los strangolapreti, ñoquis



con una característica forma alargada, a base de espinacas, pan, huevos y queso, condimentados con mantequilla fundida, queso rallado y salvia. Siempre a base de pan es el típico relleno que acompaña la gallina her-vida, tan simple y pobre que para prepararlo no se utilizan ni huevos ni carne, sino sólo pan duro, caldo, queso rallado, ajo, especias y nuez moscada. También para la preparación de los capù sensa ale, es



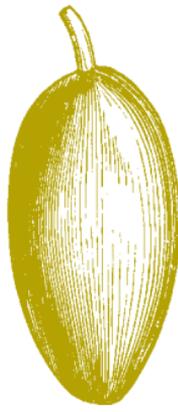
fundamental tener una buena reserva de pan viejo: con las hojas de una berza grande se preparan unos fagottini, que se rellenan con la pasta obtenida mezclando pan rallado, huevos, queso rallado, perejil y especias, cocidos en sartén con mantequilla, aceite y salsa de tomate.

Los dulces

El más conocido es seguramente el bossolà, pariente cercano del más famoso pandoro veronés, un dulce de masa muy suave en base a mantequilla y huevos, con la típica forma de cúpula con un hueco en el medio. Muy ligeros y delicados son los bizcochos brescianos, que se encuentran en las pastelerías más antiguas de la ciudad; excelente la torta típica de Valsabbia, preparada con harina de maíz e higos, la scalitù. En tierra bresciana se encuentran también los chisol, los stricaganàse y las barchitine del Signùr, típicos de Rivoltella. Para terminar, no se puede dejar de mencionar la persicata, barritas de gelatina de melocotón, en dialecto "persech". En efecto, la leyenda cuenta que fue inventada por una mujer de Collebeato, que quería hacer probar los melocotones de la zona al hijo, que estaba lejos, en la guerra. Dado que no era posible enviar las frutas locales, fácilmente percederas, la ingeniosa señora dio forma a lo que es aún hoy la persicata.



El bossolà



Los productos típicos

Los productos gastronómicos típicos del bresciano son muchos. En primer lugar, el aceite, tanto del Garda como del lago de Iseo, que por su alta calidad ocupa con todo derecho una posición importante entre los mejores aceites italianos. En el Garda se produce casi totalmente aceite extra virgen, de un sabor muy agradable y delicado, rico desde el punto de vista nutritivo, pero

quesos: son muchos y variados, distintos de acuerdo a las zonas de producción. En efecto, el terreno, el clima, la humedad, las características de los forrajes y del pastoreo, dan un sabor especial a la leche y, en consecuencia, a los quesos. El Bagòss, de Bagolino, es un queso de pasta dura, muy conocido, que se estaciona durante aproximadamente dos años antes de alcanzar, en su maduración, el característico sabor fuerte y apetitoso. Es excelente a la parrilla. La formaggella de Tremosine, de pasta blanda y sabor delicado y aromático, es típica de los pastores del alto Garda. En estas zonas se produce el Garda, un queso semigraso



fácilmente digerible: es comúnmente utilizado por los restaurantes y se lo puede adquirir en los numerosos lagares de la zona o directamente a los productores en los establecimientos agrícolas. También la pequeña producción de aceite del Sebino, de sabor frutado, ha alcanzado ya buenos niveles y es posible encontrarlo normalmente en el mercado. Los

de pasta dura y semicocida. Puede consumirse rallado o como comida, de acuerdo al tiempo de estacionamiento. Una formaggella de Valcamúnica de sabor inconfundible es la Rosa camuna. En algunas cabañas alpinas se puede encontrar mantequilla genuina, obtenida con la nata de la leche apenas ordeñada y puina, requesón de leche de vaca. Finalmente, el excelente fiurìt, un

requesón más bien líquido. En las queserías de la Bassa, grandes y numerosas, se producen robiolo, stracchini y grana padano. En Castegnato es reciente la producción del "robiola bresciana" con leche de vacas rojas de Reggio. También son típicos de estas zonas los embutidos: salames, salchichas, chorizos y sopresatas, se producen artesanalmente en muchas granjas del campo. Valcamónica también tiene su tradición en este sector: especialmente sabrosas son la **sopresata** y la **salchicha de capón** de Cedegolo.



Los vinos brescianos y las zonas D.O.C.

La historia del vino bresciano es antigua: en efecto, desde la época de los Romanos, la vid se

cultivaba sobre todo en los dos circos glaciares del lago de Garda y del lago de Iseo y sobre las colinas en torno a la ciudad.

Actualmente, la provincia de Brescia es la segunda productora de vino de Lombardia. Sus vinos de denominación de origen controlada son famosos: Botticino, Capriano del Colle, Cellatica, Franciacorta, Terre di Franciacorta, Garda, Garda classico, Garda bresciano, Lugana, San Martino della Battaglia.

El Franciacorta tiene gran prestigio y notoriedad, rey de las burbujas en Italia, es el primer espumante de método clásico italiano que ha obtenido la D.O.C.G. (reservada a los vinos de singular nivel cualitativo), al que acompaña el Satèn, máxima expresión de la tipicidad y de la armonía del Franciacorta.

Para acompañar carnes a la parrilla y de caza, es excelente el Terre di Franciacorta VQPRD Tinto, mientras que los entremeses y los pescados del cercano lago de Iseo combinan bien con el Terre di Franciacorta VQPRD



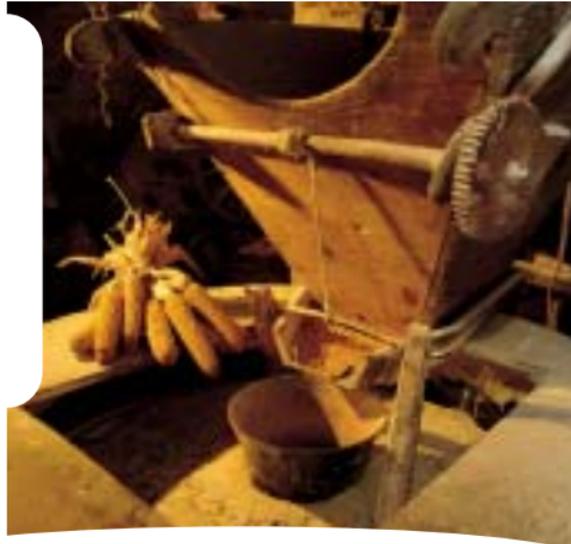
Blanco.

Otra área de grandes vinos es Garda, donde se producen, entre otros, el Lugana Bianco (típico de la costa meridional) obtenido de uvas del Trebbiano, ideal como aperitivo o con los entremeses y platos de pescado, y el Lugana Espumante, derivado, mediante el agregado de anhídrido carbónico, del primero. Son muchos los vinos del Garda bresciano D.O.C.: excelentes los tintos (el Garda Tinto, para beber joven y el Garda Tinto superior, añejado), que acompañan carnes asadas a las brasas, parrilladas mixtas y carnes de caza, y el Chiaretto, producido sobre todo en la baja Valtenesi, mediante la vinificación en blanco de las mismas uvas del Garda Tinto, apto para entremeses y carnes blancas. Están también el Garda bresciano Novello (vino joven, ligero, que se acostumbra beber en otoño), el Garda bresciano Rosè (espumante





de sabor intenso y de aroma frutado), el Gropello (ideal con aves, parrilladas, salames y quesos), el Garda bresciano Blanco, que combina bien con el pescado de lago y los crustáceos. Las colinas históricas del bajo Garda son zona de producción del **San Martino della Battaglia**, producido con uvas de Tocai friulano, vino de baja acidez, fresco y seco, indicado como aperitivo, con entremeses, pescados y platos delicados: se lo encuentra también en versión licorosa, que se sirve al final de la comida, con masas secas. Completan el panorama de los vinos D.O.C. los tintos **Cellatica** y **Botticino**, producidos en las colinas de los alrededores de **Brescia**, y el Trebbiano y el Tinto de **Capriano del Colle**.



Establecimientos de agroturismo

Establecimientos de agroturismo: vacaciones-naturaleza, para redescubrir ritmos de vida relajantes, alimentos y vinos genuinos, antiguas tradiciones campesinas. En la provincia de Brescia, desde las orillas de los lagos hasta los bosques de la montaña, la oferta de agroturismo es sin dudas, variada: va desde los pequeños establecimientos de colina apenas fuera de la ciudad hasta las cabañas alpinas de los pastoreos de

montaña, de los caseríos entre las colinas de Franciacorta o de Valtenesi, a las grandes casas de colonos de



la Bassa. Sean grandes o pequeños, los establecimientos de agroturismo proponen ante todo productos propios (quesos, embutidos, miel, productos orgánicos...): se





pueden adquirir o bien degustar directamente, en ambientes rústicos y familiares, en torno a una chimenea en invierno o en el patio, bajo los pórticos, a la sombra de una vid en verano. Los platos que se ofrecen son los de la tradición local, con excelentes precios y calidad. En muchos establecimientos de agroturismo es posible pernoctar y transcurrir algunos días de vacaciones al aire

libre (se puede escoger entre apartamentos, habitaciones y también áreas equipadas para acampar). Para ocupar el tiempo hay muchas propuestas. Deportes, ante todo: tenis, ping-pong, tiro con arco, bochas, pesca deportiva... Para quienes aman la equitación, muchos establecimientos ofrecen la posibilidad de montar a caballo y efectuar, desde las primeras clases, paseos: los más expertos

pueden practicar trekking a caballo, incluso de varios días, a lo largo de recorridos inmersos en la naturaleza y alejados de los caminos habituales. Naturaleza, arte, historia: itinerarios en bicicleta y paseos a pie llevan a descubrir paisajes incontaminados, burgos típicos, infinidad de obras de arte y arquitectura que cubren el territorio bresciano.



Artesanado

Negocios de artesanías y talleres donde, con habilidad y mucha pasión, se perpetúan de generación en generación antiguos oficios tradicionales y continúan

todavía hoy su actividad en la provincia de Brescia, como lo hacían tiempo atrás. En Valtrompia, patria de armeros y cinceladores que, desde el siglo XVI, con los arcabuces y las espadas de su producción contribuyeron a que





fuerza militar de Venecia se hiciera famosa en todas partes, hay todavía hoy muchos artesanos que se dedican al antiguo arte del cincel. Al son de muy precisos golpes de martillo y cincel, el artesano traza sobre las piezas metálicas visibles del fusil la

La típica embarcación de los pescadores del lago de Iseo es el naèt y aún hoy se construye artesanalmente en pequeños astilleros de Monte Isola (ver "Lago de Iseo"). Es un barco largo y ahusado, funcional para la pesca, muy distinto de los de otras zonas lacustres italianas, porque está construido como los barcos de mar. Cuenta la leyenda que el inventor de esta embarcación fue un carpintero, evadido de las cárceles venecianas, donde se encontraba recluso por el robo de dibujos secretos de las embarcaciones de la Serenissima. Y entonces, al adaptar los proyectos de las góndolas a las exigencias de los pescadores y a las características del lago, nació el naèt.

silueta del motivo (generalmente venatorios), cuyo perfil, en la obra terminada, se recorta sobre los paisajes del fondo, efectuados en una segunda etapa. En Franciacorta – donde las verjas de las residencias señoriales de campo atestiguan que en el pasado estuvo muy difundido el arte del hierro forjado – se pueden encontrar aún hoy artesanos que trabajan el hierro con habilidad. En **Valcamónica** también hay una tradición secular ligada a la producción del hierro, como atestiguan los mazos de Bienno. Originales del siglo XVII, algunos todavía están en funcionamiento: allí los herreros, con la misma técnica de años atrás, producen sobre todo herramientas agrícolas (azadas, palas, cubetas, etc...). **Monte Isola**, en el lago de Iseo, es desde siempre centro de producción de redes. Entrelazar los hilos de seda, lino, cáñamo, algodón, con movimientos veloces y precisos, era tarea de las mujeres que, durante siglos, transmitieron de madre a hija este arte de agujas y trenzados y los secretos para teñir las redes de color rojizo, con cáscaras de castañas. La tradición de la talla y elaboración

En Bagolino, además del artesanado del peltre y del cobre, siguen todavía vivas actividades artesanales ligadas al famoso Carnaval, como el tejido en telar de los delantales ("gede"), de las máscaras y la talla en madera de los "sgalber" (zuecos) de los "mascher".



de la madera, típica de las zonas de montaña de los valles brescianos, a lo largo de los siglos ha producido un notable patrimonio artístico (que puede apreciarse visitando las iglesias y parroquias de estas zonas) y se refleja aún hoy, como antaño, también en la habilidad con que se producen objetos artesanales de uso común (cuencos, cucharones, tajaderos, zuecos, bastones, etc...). Sobre todo en **Valcamónica**, en Darfo y en Ponte di Legno, no es difícil encontrar negocios típicos que venden objetos de madera. Son característicos de Valcamónica los "pezzotti" de Monno, tapetes tejidos con telares del siglo XVIII.



Termas y bienestar



Vacaciones-bienestar para recuperar la forma, relajar el cuerpo y templar el espíritu. En la provincia de Brescia se encuentran cinco localidades famosas por sus termas: Sirmione, Boario, Angolo, Vallio y Ome. De los lagos a la montaña, se puede elegir el ámbito más adecuado, combinando las tradicionales curas termales con la posibilidad de descubrir el rico pasado artístico e histórico del territorio bresciano. Todo con el objetivo de lograr belleza, salud y una forma física deslumbrante.



Sirmione

Las Termas de Sirmione (cuyas aguas son conocidas desde la antigüedad) hacen alarde de una actividad desde hace siglos y hoy son apreciadas tanto por la excelente calidad de las curas como por la espléndida ubicación, en el corazón del lago de Garda, cuyo clima templado potencia la

eficacia de los tratamientos (ver "Lago de Garda"). Clasificadas por el Ministerio de Salud como de 1º nivel superior (el mayor previsto en Italia), las termas son famosas en toda Europa por su Centro para la cura de la sordera de

Termas de Sirmione

P.za Virgilio, 1 Colombare
25019 Sirmione
Tel. 030 91681
Fax 030 916192
Número gratuito
800 802125
www.termedisirmione.com

Apertura:

- Establecimiento Catullo: abril - octubre
- Establecimiento Virgilio: anual
- Centro Sordera Rinogena: c/o Establecimiento Catullo de abril a noviembre
- c/o Establecimiento Virgilio en el período invernal

Centro bienestar termal Aquaria

c/o establecimiento Catullo:
apertura anual
Tel. 030 916044

origen rinogeno (hipocausia tubo-timpánica), pero las aguas de su manantial (ricas en sulfuros, sodio, bromo, yodo) sirven también para combatir las enfermedades del aparato respiratorio, de las articulaciones y las vasculopatías venosas periféricas. Además de en los dos establecimientos termales (Catullo, en el centro histórico, y Virgilio, a los pies de la península) es posible hacer las curas – inhalaciones, fangos, masajes – también en algunos confortables hoteles, que tienen una sección termal interna.

Sirmione:
establecimiento
termal Catullo



Boario Terme

Desde tiempo inmemorial las aguas de Boario son conocidas como una verdadera panacea para la cura y prevención de las enfermedades del hígado, de las vías biliares, del intestino (ver "Valcamónica"). Ahora sus modernas Termas (de 1º nivel superior, el mayor en Italia) están entre las más apreciadas por curar también un



La cúpula liberty de las Termas de Boario

amplio abanico de otras enfermedades (como la hipertensión, las enfermedades del estómago y las vías urinarias), para la rehabilitación y la convalecencia. Son cuatro las fuentes (Antica Fonte, Igea, Fausta, Boario) de las que surgen aguas ricas en bicarbonato, sulfato, calcio, con distintos niveles de mineralización. Pero en Boario, además de probar las virtudes terapéuticas de las aguas, es posible curarse con fangos, masajes, gimnasia respiratoria y motriz, curas de irrigación y rehabilitación y otras más, combinando todo con el movimiento y el deporte al aire libre (en el parque de 150 mil metros



cuadrados donde están inmersas las Termas han sido trazados un

Recorrido de salud y un Recorrido antiedad), la natación en la piscina termal y el centro de estética termal.

Termas de Boario

P.le Terme, 3
25041 Boario Terme
Tel. 0364 525011
Fax 0364 525444
www.termediboario.it
Apertura: **annuale**

Angolo Terme

De las dos fuentes de Angolo, San Silvestro y Fonte Nuova (ver "Valcamónica") surge agua rica en sulfato, bicarbonato, alcalina, excelente para combatir las afecciones del estómago, del hígado, de los riñones, del intestino y para prevenir la arteriosclerosis. El establecimiento, inmerso en un gran parque, está equipado para baños termales, fangos, inhalaciones, nebulizaciones y cuenta con un Centro de medicina estética y un gimnasio. Curas, pero tam-



bién relajación y deportes: en efecto, en el parque existen un recorrido de salud, ideal para mantenerse en forma, canchas de tenis, mini-golf, un parque de jue-

gos para niños, además de un divertido parque acuático compuesto por una gran piscina con agua termal, una piscina más pequeña con chorros de oxígeno

bajo el agua (adecuada para la caminata en el agua), toboganes de agua, juegos, solarium. Con un clima templado, Angolo (que se encuentra en el comienzo de uno de

los más sugestivos valles alpinos, el Valle de Scalve) tiene una vegetación típicamente de montaña, si bien está a sólo 480 m de altura.

Terme di Angolo

V.le Terme, 53
25040 Angolo Terme
Tel. 0364 548244
Fax 0364 548705
www.termediangolo.it
Apertura:
marzo - noviembre

Valio Terme

Tranquila y agradable localidad de Valsabbia, Vallio es conocida por la calidad curativa de sus aguas oligominerales bicarbonato-alcalinas, utilizadas especialmente para combatir las afecciones del aparato urinario, las inflamaciones crónicas, las colitis, además de varias patologías del aparato locomotor y afecciones cutáneas. En el pinar de las termas se extiende un recorrido de salud, apto para todos, de aproximadamente 1500 m, específicamente estudiado para la reha-

bilitación motora y respiratoria. Vallio se encuentra en una posición ideal, cercana a Brescia y a unos quince km del lago de Garda.

Terme di Vallio

Via Sopranico, 9
tel. 0365 370102
fax 0365 370112
www.acquacastello.it
Apertura:
maggio - ottobre

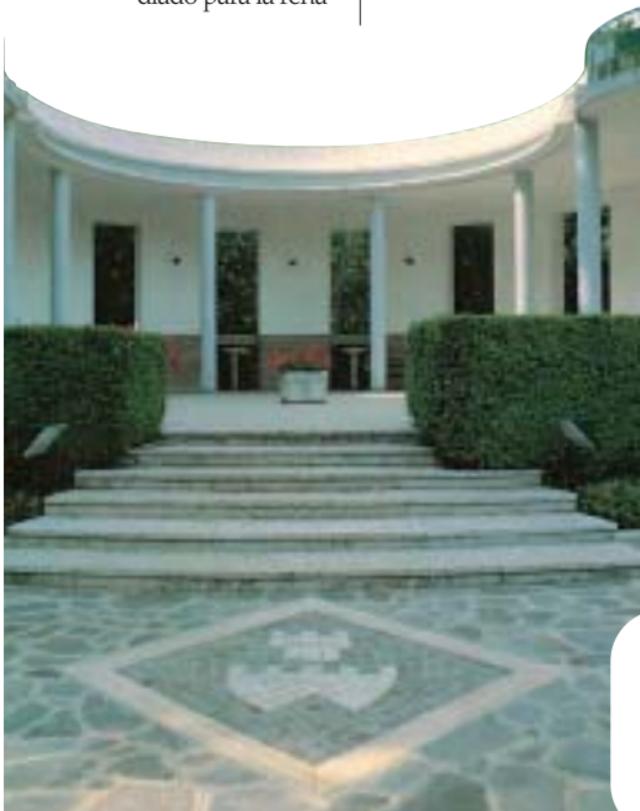
Ome

En Ome, escenario de las colinas cubiertas de viñedos de Franciacorta, las Termas de Franciacorta aprovechan los beneficiosos efectos de

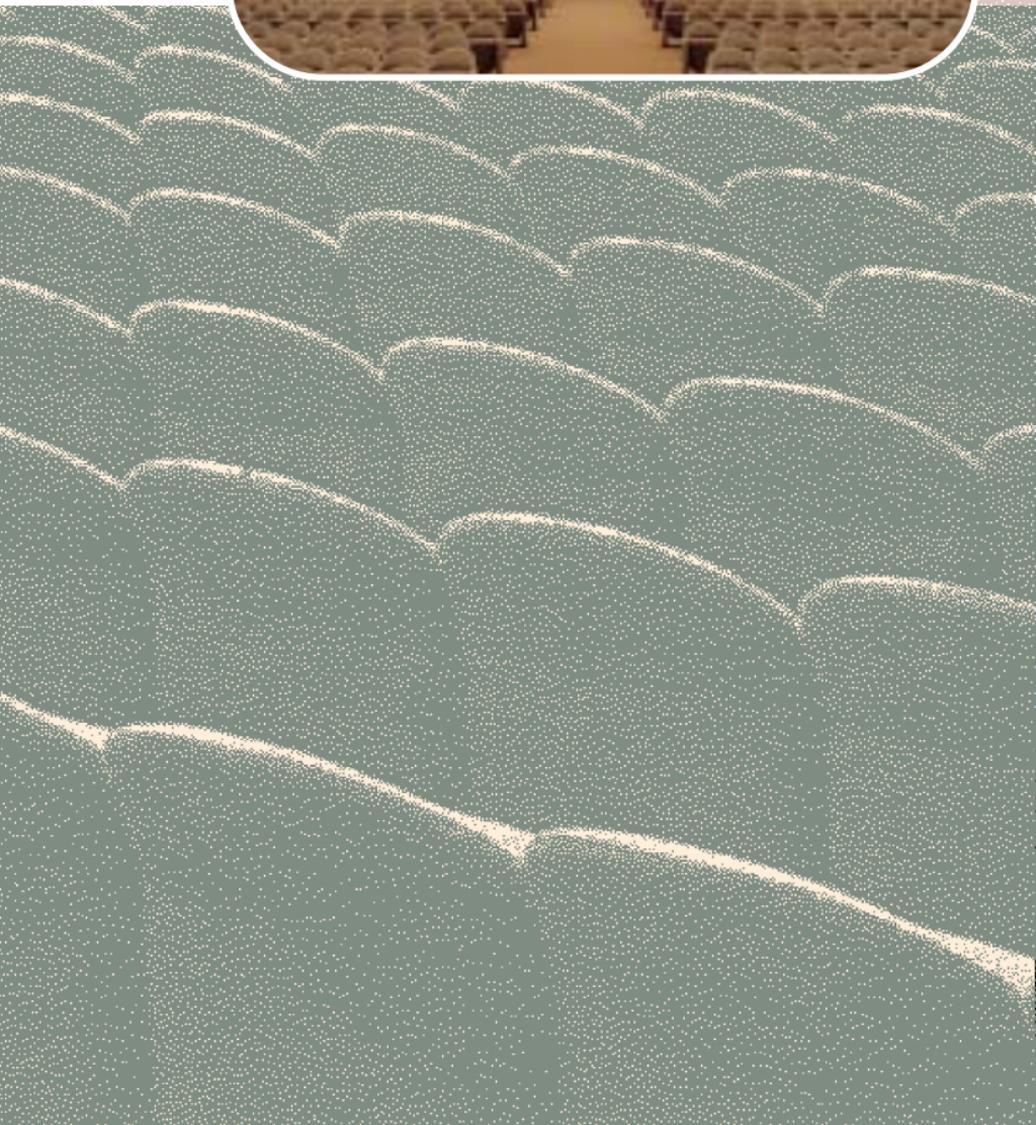
Terme di Franciacorta

Via Maglio, 27
25050 Ome
Tel. 030 652622
fax 030 6852821
www.termifraciacorta.it
Apertura:
annuale

la Fonte del Maglio desde donde surge agua bicarbonato-cálcica oligomineral. Esta agua está especialmente indicada para combatir las enfermedades biliares, del hígado, de los riñones, del aparato respiratorio, para curar la diabetes y la obesidad.



Congresos





SECCAS Centro de Congressos

Centros de congresos públicos y privados, salas para simposios, hoteles perfectamente equipados para albergar reuniones y meetings: Brescia y su provincia ofrecen una vasta gama de propuestas en el sector de los congresos, a lo que se suma una excelente capacidad hotelera, que garantiza la hospitalidad también para los grandes eventos.

y de gran capacidad, una infraestructura polifuncional equipada con la más sofisticada tecnología y diseñada para albergar congresos, encuentros deportivos, celebraciones, muestras, espectáculos, cuenta con un gran aparcamiento para 500 vehículos. Las estructuras principales de la zona del lago de Garda son dos: el Centro de Congressos de Villa Alba, en Gardone Riviera, y el Centro de Congressos de Sirmione. Este último, equipado con una gran sala con platea y anfiteatro, además de modernas instalaciones, puede contar con la gran capacidad receptiva de la pequeña ciudad.

La infraestructura para congresos se concentra sobre todo en áreas de importante valor turístico, además de existir también en la ciudad y en sus cercanías inmediatas, , donde a los congresos pueden sumarse

interesantes y variadas iniciativas que abarcan desde la cultura hasta la historia, de la enogastronomía a la naturaleza, el deporte y el fitness. En Valcamonica, en Darfo Boario Terme, el Centro de Congressos es moderno

Villa Alba





SECAS Centro de Congresos

Estructuras con salas para congresos en Brescia

AUDITORIO

Via Balestrieri, 6
Tel. 030 3749983
Fax 030 374408
• n. 1 sala 559 pax

AUDITORIO CAPRETTI

c/o Istituto Artigianelli
Via Piamarta, 6
Tel. 030 293571
030 49512
Fax 030 3776362
• n. 1 sala 300 pax

AUDITORIO

DE SANTA GIULIA

Via Piamarta, 4
Tel. 030 2400640
Fax 030 2990267
• n. 1 sala 228 pax

AUDITORIO SAN BARNABA

P.tta A. Benedetti
Michelangeli
Tel. 030 2978250
Fax 030 3777961
• n. 1 sala 396 pax

BRIXIA EXPO

Via Caprera - Uscita A4
Brescia Ovest
Tel. 030 3463484
Fax 030 3463480
• n. 1 sala 216 pax
• n. 1 sala 20 pax
• n. 1 sala 10 pax

CÁMARA DE COMERCIO

Via Einaudi, 23
Tel. 030 3725367
Fax 030 3725368
• n. 1 sala 673 pax
• n. 1 sala 83 pax
• n. 1 sala 25 pax
• n. 1 sala 16 pax
sale modulari

CENTRO PASTORAL PAOLO VI

Via G. Calini, 30
Tel. 030 3773511
Fax 030 48229
• n. 1 sala 200 pax
• n. 1 sala 140 pax
• n. 1 sala 100 pax
• n. 4 sala 60 pax
• n. 8 sale 35 pax
• n. 7 sale 20 pax

FRANCISCANUM

Via Callegari, 11
Tel. 030 37271
Fax 030 47295
• n. 1 Auditorium 382 pax
• n. 1 sala 60 pax

FRANCISCANUM

Via Ozanam, 4
Tel. 030 2978661
Fax 030 3701048
• n. 1 Auditorium 214 pax

MUSEO DE CIENCIAS

Via Ziziola, 91
Tel. 030 348888
Tel. 030 3541010
• n. 1 sala 2000 pax
• n. 1 sala 300 pax

SALA FORESTI

c/o Museo Diocesano
Via Gasparo da Salò, 13
Tel. 030 40233
Fax 030 3751064
• n. 1 sala 200 pax
• n. 2 sale 50 pax

SALA PIAMARTA

Via San Faustino
Tel./Fax 030 43752
• 1 sala 100 pax

TEATRO SANCARLINO

Corso Matteotti, 6
Tel. 030 3749983
Fax 030 374408
• n. 1 sala 99 pax

DARFO BOARIO TERME SECAS-CENTRO DE CONGRESOS

Via Manifattura
Tel. 0364 534342
Fax 0364 536545
• n. 1 sala 500 pax
• n. 1 sala 200 pax
• n. 1 sala 70 pax
• n. 3 sale 20/50 pax
Spazio espositivo di
1.500 mq Terrazza
panoramica di 250 mq

DESENZANO DEL GARDA PALACIO DE TURISMO

Via Porto Vecchio, 36
Tel. 030 9911027
Fax 030 9914217
• n. 1 sala 120 pax
• n. 1 sala 40 pax
• n. 1 sala 20 pax

SIRMIONE PALACIO DE CONGRESOS

Piazzale Europa, 5
Tel. 030 9906158
Fax 030 9197994
• n. 1 sala 489 pax
• n. 1 sala 30 pax

MONTICHIARI CENTRO FERIAL

Via Brescia, 129
Tel. 030 961148
Fax 030 9961966
• n. 1 sala 550 pax
• n. 1 sala 150 pax

PALAGEORGE

Via G. Falcone, 24
Tel. 030 9961665
Fax 030 9650045
• Palazzetto dello Sport
5000 pax

El listado de las estructuras con salas para simposios y congresos en la provincia de Brescia está publicado en un folleto, que a tal efecto puede solicitarse en las oficinas I.A.T.

Provincia de Brescia – Asesoría de Turismo

Via Musei, 32
25121 Brescia
Tel 0303749438
Fax 0303749982
promozione.turismo@provincia.brescia.it
www.provincia.brescia.it/turismo

Oficinas Información y Recepción Turística - I.A.T.

Brescia

Via Musei, 32
25121 Brescia
Tel 0303749438 Fax 0303749982
promozione.turismo@provincia.brescia.it

Lago di Garda

Sirmione

Viale Marconi, 8
25019 Sirmione
Tel 030916114 - 0303748721 -
Fax 030916222
iat.sirmione@provincia.brescia.it

Desenzano

Via Porto Vecchio, 34
25015 Desenzano del Garda
Tel 0303748726 - 0309141510
Fax 0309144209
iat.desenzano@provincia.brescia.it

Salò

Piazza Sant'Antonio
25087 Salò
Tel e Fax 036521423
iat.salo@tiscali.it

Gardone Riviera

Corso Repubblica, 8
25083 Gardone Riviera
Tel 0303748736
Tel e Fax 036520347
iat.gardoneriviera@provincia.brescia.it

Toscolano Maderno –

SS 45 bis, angolo via Sacerdoti
25088 Toscolano Maderno
Tel 0303748741
Tel y Fax 0365641330
iat.toscolanomaderno@provincia.brescia.it

Valtinesi

Via Trevisago, 4/e
25080 Manerba del Gada
Tel 0365552786 Fax 0365552786
iat.valtinesi@hotmail.it

Valle Camonica

Darfo Boario Terme

Piazza Einaudi, 2
25047 Darfo Boario Terme
Tel 0303748751 - 0364531609
Fax 0364532280
iat.boarioterme@provincia.brescia.it

Edolo

Piazza Martiri Libertà, 2
25048 Edolo
Tel 0303748756
Tel y Fax 036471065
iat.edolo@provincia.brescia.it

Ponte di Legno

Corso Milano, 41
25056 Ponte di Legno
Tel 0303748761 - 036491122
Fax 036491949
iat.pontedilegno@provincia.brescia.it

Lago d'Iseo e Franciacorta

Iseo

Lungolago Marconi, 2 c-d
25049 Iseo
Tel 030980209 Fax 030981361
iat.iseo@tiscali.it

Agencias Territoriales para el Turismo

Agencia Territorial para el Turismo

Lago de Iseo y Franciacorta

Lungolago Marconi, 2/c
25049 Iseo
Tel 0309868533 Fax 0309868304
info@agenzialagoiseofranciacorta.it
www.agenzialagoiseofranciacorta.it

Agencia Territorial para el Turismo

Valtrompia Turismo

Palazzo Cigola Martinoni
25020 Cigole
Tel 3897832214 Fax 0309959283
info@pianurabresciana.it
www.pianurabresciana.it

Agencia Territorial para el Turismo

Valle Sabbia y Lago de Idro

Via Don Piotti, 12
25060 Lavone di Pezzase
Tel 0309220338 Fax 0309221910
info@valtrompiaturismo.it
www.valtrompiaturismo.it

Agencia Territoriale per il Turismo Valle

Sabbia e Lago d'Idro

Via Matteotti
25078 Nozza di Vestone
Tel 036583224 Fax 036583224
info@vallesabbia.info
www.vallesabbia.info

Agencia Territorial para el Turismo

Riviera Del Garda

Via Oliva, 32
Loc. Villa – 25084 Gargnano
Tel 3386210737 Fax 0365791484
info@agenziadelgarda.it

Agencia Territorial para el Turismo

Vallecamonica

Piazza Einaudi, 2
25047 Darfo Boario Terme
Tel 0364532767 Fax 0364530712
info@agtvallecamonica.it
www.agtvallecamonica.it

Descubrir Brescia y su provincia

Edición Provincia de Brescia – Asesoría de Turismo

Realización: Studio Agorà di Marina Tagliaferri – Cormòns – Go

Proyecto gráfico: Carlo Del Sal, Stefano Pallavisini, Marco Marangone

Fotografías: Archivos: Provincia de Brescia – Asesoría de Turismo,
Fundación Brescia Musei y Ayuntamiento de Brescia,

Consorcio de Vinos de Franciacorta, Centro de Congresos Secas,
Grupo Grutas de Brescia, Golf Club Bogliaco,

Asociación de Vela de Gargnano, Escuela Italiana de Sleddog,

Termas de Sirmione Spa, Termas de Angolo,

Termas de Vallio, Team Xtreme.

Assolato, M. Brogiolo, P. Merighi, Mosconi, Nardi,

Pezzotta, Pilotti, Rapuzzi, Rizzi, Regazzoli, Solina, Sorlini,

Tabacchini, F. Tagliafetti, G. Tagliaferri, Veclani.

Reimpresión 2008

Impresión: Officine Grafiche Staged – San Zeno Naviglio – Bs

Edición italiana

Distribución gratuita



Provincia de Brescia Asesoría de Turismo
via Musei, 32 25121 Brescia
Tel. +39 030 37 49 916 - 438 Fax +39 030 37 49 982
promozione.turismo@provincia.brescia.it
www.provincia.brescia.it/turismo